

# Северная Звезда

# 228 ОКТЯБРЬ / OCTOBER 2016

North STAR

РЕКЛАМНОЕ ОБОЗРЕНИЕ WWW.ZERKALOMN.COM

CHANGE SERVICE REQUESTED

**БЕСПЛАТНАЯ** телефонная консультация  
по коммерческим вопросам  
и гражданскому праву

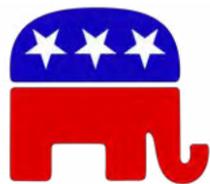
**PARKER &  
WENNER**

ATTORNEYS AT LAW  
Адвокатская Контора  
**612-355-2200**

ВСЕ КОНСУЛЬТАЦИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**БЕСПЛАТНАЯ** телефонная консультация  
по всем уголовным процессам

**612-355-2201** (См. стр. 4, 5)



## ПРЕЗИДЕНТСКИЕ ВЫБОРЫ-2016



До дня выборов осталось чуть меньше месяца, и уже десятки тысяч миннесотцев проголосовали – заочно. Нынешних кандидатов в президенты американские СМИ окрестили «самыми непривлекательными и отталкивающими»

за всю историю выборов. А что если вы, проголосовав заранее, изменили свое мнение? Можно ли проголосовать еще раз?



«Заочное голосование дает такое право, – говорит управляющий избирательного участка округа Хэннепин Джинни Джелмс. – За неделю до голосования вы можете изменить свой голос, а ваш предыдущий бюллетень будет аннулирован». Свыше 46467 миннесотцев уже проголосовали заочно – это

Окончание на стр. 3

**САМЫЕ ДЕШЕВЫЕ БИЛЕТЫ**

БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

**Gabriel Travel**

БЕСПЛАТНЫЙ ТЕЛЕФОН

**1-888-505-4196**

**ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ И МАСТЕРА**  
кузовных работ (body technicians)

- Почасовая оплата зависит от вашего опыта и умения
- Минимальный английский
- Для механиков желателен опыт работы в диагностике, ремонте трансмиссий, электроники, тормозов и т.д.
- Предоставляем медицинскую страховку для работников, занятых на полный рабочий день.

МАСТЕРА КУЗОВНЫХ РАБОТ: ремонт кузовной части, подготовка автомобиля к покраске, косметический ремонт.

Звоните: 612-282-6215, Радик

**24/7** Звоните в любое время

**EDGE LINE REALTY.com**

Равиль Ахметшин  
Realtor • Broker • Owner  
Office: 952-402-9246  
Cell: 952-250-1742  
www.ravil.com

15 успешных лет в бизнесе

**СПЕЦИАЛИСТ** стр.11  
**ПО НЕДВИЖИМОСТИ**



MN Independent Insurance Agents & Brokers Association



## CITY INSURANCE & FINANCIAL SERVICES

**612 310-7739 - CELL**

**763 582-1888 - OFFICE**

**763 582-1887 - FAX**

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ВСЕМ ВИДАМ СТРАХОВОК

- AUTO
- HOME
- COMMERCIAL
- ANNUITY
- LIFE
- HEALTH INSURANCE
- Disability Income
- TRAVEL

**3030 HARBOR LN. N. SUITE 205 • PLYMOUTH, MN 55447** • **SERGEY@CITYINSURANCEMN.COM**

INSURANCE UNDERWRITING BY AUTO CLUB INSURANCE OR MEMBER SELECT INSURANCE COMPANY





**РАСКРОЙТЕ ВОЗМОЖНОСТИ СВОЕГО РЕБЕНКА**



**ПОСЕТИТЕ ИНФОРМАЦИОННОЕ СОБРАНИЕ**

Ноябрь 1, 2016 7-8:30 вечера

Март 28, 2017 7-8:30 вечера

**ВЫБЕРИТЕ УДОБНОЕ ДЛЯ ВАС ВРЕМЯ ДЛЯ  
ОЗНАКОМЛЕНИЯ С НАШЕЙ ШКОЛОЙ**

Обращайтесь к Louise Schoenberger по номеру:  
952-381-3500 или по электронной почте:  
lschoenberger@hmjds.org

[www.hmjds.org](http://www.hmjds.org) | 952.381.3500

## Славянская Миссионерская Церковь Answer in Jesus Church

**Приглашаем Вас на наши служения  
по Воскресеньям в 2:00 PM**

**Мы хотим видеть нашу церковь,  
как уютный дом для всех,  
кто ищет и нуждается в нём.  
Как место, где человек ощущает  
себя частью семьи, где его любят,  
принимают и всегда ему рады.**

**НАША ЦЕРКОВЬ ДЛЯ КАЖДОГО,  
КТО ХОЧЕТ НАЧАТЬ ВСЁ ЗАНОВО.**



*С уважением и любовью во Христе,  
пастор Василий и Ольга Скорых  
Тел. 763-300-6374*

**18912 Twin lakes Rd. NW**

**Elk River, MN 55330**

[www.answerinjesuschurch.org](http://www.answerinjesuschurch.org)

## Компания **GLOBUS TRANSPORT INC** приглашает **OWNER OPERATORS and COMPANY DRIVERS**

**Для работы на нашей основной ветке  
Миннесота - Калифорния (DRY VAN FREIGHT)**



Если Вы - ответственный и профессиональный водитель CDL Class A с опытом работы не менее 2 лет, Вам больше 23 лет, имеете чистый водительский рекорд и медицинскую карточку, то Вы нам подходите! Звоните сегодня! Со своей стороны мы обеспечим Вас всем необходимым для хорошего, стабильного заработка!

Парковка на базе компании, русскоговорящий диспетчер, техническая и навигационная поддержка **круглосуточно!**

Мы также предоставляем **TRUCK LEASING PROGRAM** для опытных водителей CDL Class A (**COMPANY DRIVERS**).

**Звоните! 952.345.3233**

вдвое больше, чем в 2012 году. Также сообщается, что в этом году рекордное количество жителей Миннесоты прошли пре-регистрацию для голосования – 3.204.503. В настоящее время это самый высокий показатель по стране. Доп.информацию о выборах читайте на стр. 6, 14, 15.

### В МИННЕАПОЛИСЕ ВОЗЛЕ ПОЛИЦЕЙСКОГО УЧАСТКА РАНЕНЫ ШЕСТЬ ЧЕЛОВЕК

Шесть человек были ранены в Миннеаполисе неподалеку от здания полиции. Инцидент произошел 3 октября в 2 часа утра. Прибывшие на звук выстрелов полицейские обнаружили двух раненых мужчин. Неподалеку на парковке был найден пистолет, из которого, судя по всему, были произведены выстрелы. Буквально через 15 минут раздались новые выстрелы – из соседнего квартала. Там правоохранители нашли еще трех раненых мужчин и подраста. Как сообщают местные СМИ, все пострадавшие отказываются отвечать на вопросы полиции. В настоящее время ведется следствие. Один из пострадавших мужчин находится в больнице в тяжелом состоянии.

### ДЕЙТОН ПРИЗНАЛ, ЧТО ПРОГРАММА ДОСТУПНОГО МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ ИМЕЕТ СЕРЬЕЗНЫЕ НЕДОЧЕТЫ

Губернатор Марк Дейтон провел заседание и сделал заявление о росте расходов на медицинское страхование и будущее MNsure. «Реальность такова, что доступная медицинская программа - Affordable

Care Act – перестала быть доступной», - признал Дейтон. По мнению губернатора, изменения в программе являются критическими, в противном случае она просто должна быть отменена. «Акт о доступном здравоохранении имеет много хороших функций, он добился больших успехов – помог получить медицинское страхование более 20 млн человек по всей стране. Он дал возможность получить страховку людям, имеющим хронические заболевания. Но в программе имеются несколько серьезных недочетов и пробелов», - заявил на заседании Дейтон. Так, взносы для 250 тысяч миннесотцев (5 процентов населения), застрахованных по MNsure, резко поднимутся на 50 и более процентов. Республиканцы давно критикуют Акт о доступном здравоохранении. Спикер Палаты представителей Курт Дот: «Это большой шаг – признание губернатором недочетов программы. Но сейчас не время для обвинений, главное – начать работу над ошибками, чтобы миннесотцы смогли получать медицинскую помощь по доступной цене». На следующей неделе состоится новое заседание по этому вопросу. Некоторые пробелы программы, по мнению Дейтона, «можно исправить на государственном и федеральном уровне».

### ДЕЙТОН ЗАЯВИЛ ОБ ОТКРЫТИИ ПРОГРАММ ПО ТРУДОУСТРОЙСТВУ ИНВАЛИДОВ

Губернатор Марк Дейтон объявил о повторном запуске двух государственных программ занятости для

людей с ограниченными возможностями Supported Worker и Connect 700.

По словам Дейтона, эта инициатива приурочена к «Месяцу трудоустройства инвалидов». Вновь открытые программы являются частью реализации плана трудоустройства для людей с ограниченными возможностями, согласно которому количество трудоустроенных к августу 2018 года должно увеличиться как минимум на 7%. Connect 700 в совокупности дает людям с ограниченными возможностями до 700 часов испытательного срока, таким образом менеджеры по найму смогут подобрать подходящую должность, соответствующую навыкам.

Программа The Supported Worker предлагает до 50 позиций на полный рабочий день в государственных организациях, которые могут быть разделены на нескольких человек с ограниченными возможностями. На объявление Дейтона лидеры сообществ инвалидов Миннесоты ответили заявлением о позитивном влиянии создания новых рабочих мест не только на работников-инвалидов, но и на государственные структуры.

Заявление Дейтона произошло через два года после того, как он подписал правительственное распоряжение, требующее все исполнительные органы штата принять меры для повышения занятости людей с ограниченными возможностями на 7 процентов к августу 2018 года. Дейтон сообщил, что на сегодняшний день около 6 процентов работников в государственном управлении штата имеют инвалидность. Это около 2000 миннесотцев. Для достиже-

ния намеченных 7 процентов должно быть открыто еще около 350 рабочих мест.

### В МИННЕАПОЛИСЕ ОТКРЫЛАСЬ ВЫСТАВКА РЕДКИХ ИЗДЕЛИЙ ФАБЕРЖЕ

В Миннеаполисе открылась выставка изделий Фаберже. Среди уникальных экспонатов, представленных в Музее русского искусства, имеются предметы, принадлежащие членам императорской семьи: золотая брошь императрицы Александры Федоровны, золотые запонки, подаренные на Пасху Николаю II его матерью Марией Федоровной, и др. «Это уникальная выставка из предметов, собранных по всей Америке и



Европе, - поделились с нашим журналистом работники музея. – Многие экспонаты никогда не выставлялись ранее и вряд ли будут выставлены широкой публике в будущем». По словам владельца Музея Владимира Вон Цюрикова, посетители смогут увидеть гравюры, литографии и другие предметы, рассказывающие о быте и укладе членов царской семьи. Выставка UNKNOWN FABERGE: NEW FINDS AND RE-DISCOVERIES открылась 8 октября и продолжится до февраля 2017 года.



Роза Харт

### EVALUATION SERVICE ИЗМЕНИТЕ СВОЮ ЖИЗНЬ ЛЕГАЛИЗУЙТЕ СВОЙ ДИПЛОМ

МЫ ПЕРЕВЕДЕМ ВАШЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
В АМЕРИКАНСКОЕ:  
ПОДТВЕРДИТЕ СВОЮ СТЕПЕНЬ БАКАЛАВРА, МАГИСТРА,  
ДОКТОРА НАУК ДЛЯ УСТРОЙСТВА НА РАБОТУ,  
ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕЙ УЧЕБЫ,  
В ИММИГРАЦИОННЫХ ЦЕЛЯХ.  
БЫСТРО, ПРОФЕССИОНАЛЬНО, НАДЕЖНО  
UNIVERSAL TRANSLATION & EVALUATION SERVICES  
14520 Dickens Street, Suite 111, Sherman Oaks, CA 91403  
Tel.: (818) 522-5800  
Fax: (818) 990-5776  
www.universalevaluation.com  
rosehart@hotmail.com

### НАТЕЛЛА БОЛТЯНСКАЯ СНОВА В МИННЕСОТЕ

Дорогие друзья! Нам опять повезло пригласить к себе несравненную Нателлу Болтянскую, одного из самых интересных авторов современной бардовской песни. Ее творчество отличает высокая поэзия, публицистика, острое чувство истории, ирония и прекрасное исполнительское мастерство. Вы спросите: чем она, собственно, отличается от Дмитрия Быкова?

А тем, что пишет пронзительные, отчаянные песни, о которых с таким восторгом отзывалась покойная Валерия Новодворская.

В чем разница с Шендеровичем?

А в том, что она сняла сериал об истории советских диссидентов и работает над книгой про то, как инакомыслящих поддерживали граждане других стран, в том числе американские.

Ее честная, бескомпромиссная позиция по отношению к современному режиму в России привела к тому, что на российском ТВ она уже более не выступает, но заставить ее замолчать невозможно. Ее песни-пророчества не могут оставить равнодушным никого, кто думает о мире и о месте России в нем.

Что характерно для творческих встреч с Нателлой – всегдашняя быстрая реакция на ваши вопросы, причем невозможно предугадать, ответит она историей из своей журналистской практики или песней. Много лет работы в прямом эфире на радио «Эхо Москвы» дали ей немалый опыт и широкую эрудицию. Она выступала в Израиле и Австралии, Великобритании и Германии. И вот она снова у нас в США.

Это будет вечер вопросов и ответов? Да, безусловно.

Концерт? Несомненно. Непростой концерт со всем диапазоном эмоций от смеха до слез.

Вечер-встреча состоится в пятницу, 4 ноября, в 7 часов вечера.

До 30 октября - скидка 5 долларов!

См. афишу на стр. 11



### У Вас в доме есть интернет?

Мы оставим Вам ваш  
дом. номер телефона  
и сохраним сотни \$\$\$

Домашний тел.

\$30.00 за 1 ГОД

info@zermalomn.com



(651) 621-3400

GUIDING SUCCESSFUL RESOLUTIONS QUICKLY AND INTELLIGENTLY

Main Line: 612.355.2200  
Direct Fax: 612.355.2210  
www.ParkerWenner.com

# PARKER & WENNER

100 South 5th Street  
2100 Fifth Street Towers  
Minneapolis, MN 55402

ATTORNEYS AT LAW

## БИЗНЕС И КОММЕРЦИЯ

СОЗДАНИЕ КОМПАНИЙ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ  
ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И СТРУКТУРЫ  
НАСЛЕДСТВО (WILLS & TRUSTS)  
ВЗИМАНИЕ ДОЛГОВ И БАНКРОТСТВО  
ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ  
КОНТРАКТЫ

## REAL ESTATE

ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ  
PARTITION/DIVISION OF PROPERTY  
CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
TITLE DISPUTES  
MECHANIC LIENS  
CONDEMNATIONS

## СУДЕБНЫЕ ПРОЦЕССЫ

КОММЕРЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ  
УГОЛОВНЫЕ ПРОЦЕССЫ  
НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ  
ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО  
ДИСКРИМИНАЦИЯ  
АПЕЛЛЯЦИИ  
РАЗВОДЫ

## ИММИГРАЦИЯ

РАБОЧИЕ, СТУДЕНЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ ВИЗЫ  
ПРОДЛЕВАНИЕ ВИЗЫ И ИЗМЕНЕНИЕ СТАТУСА  
ГРИНКАРТЫ И ГРАЖДАНСТВО  
ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ  
ОБЪЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ  
ОТМЕНА ДЕПОРТАЦИИ

## YOUR EXPERT LEGAL CHAMPIONS



Boris Parker  
Attorney at Law  
Direct Line: 612-355-2201  
boris@parkerwenner.com



Nicholas M. Wenner  
Attorney at Law  
Direct Line: 612-355-2202  
nic@parkerwenner.com

# КАК ИЗБАВИТЬСЯ ОТ ДОЛГОВ И ИЗБЕЖАТЬ БАНКРОТСТВА

РОСТ ЦЕН НА ПРЕДМЕТЫ ПЕРВОЙ НЕОБХОДИМОСТИ, ТАКИЕ КАК ПРОДУКТЫ, ПЛАТА ЗА АРЕНДУ ЖИЛЬЯ, НЕ ГОВОРЯ УЖЕ О ЦЕНАХ НА БЕНЗИН, А ТАКЖЕ ОТСТАВАНИЕ РОСТА ЗАРАБОТНЫХ ПЛАТ И УВЕЛИЧЕНИЕ УВОЛЬНЕНИЙ СТАЛИ ПРИЧИНОЙ ТОГО, ЧТО ДАЖЕ ВЕСЬМА КОНСЕРВАТИВНЫЙ ПОДХОД К ЗАТРАТАМ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТОМУ, ЧТО РАСХОДЫ НАМНОГО ПРЕВЫШАЮТ НАШИ ФИНАНСОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ.



В нашей компании Parker & Wenner адвокаты имеют дело с такими ситуациями каждый день. Мы прекращаем звонки, которые доводят Вас до изнеможения, мы договариваемся с представителями компаний кредитных карточек и других финансовых институтов, которым вы должны, и добиваемся понижения суммы долговых обязательств вплоть до 80-90%. Это помогает нашим клиентам удерживать контроль над их собственными финансами и избежать банкротства. Стоимость наших услуг представляет собой оговоренную фиксированную сумму, которая определяется количеством проблемных счетов. Никаких других «спрятанных» тарифов мы не предъявляем и в качестве Ваших адвокатов работаем с теми, кто принимает решения по Вашим счетам.

Первым шагом в нашем сотрудничестве является личная встреча, во время которой мы определяемся с перечнем Ваших обязательств, а также активов, которыми Вы располагаете. Эта информация нужна для того, чтобы выработать план действий. После этого мы посылаем письма Вашим кредиторам, в которых ставим их в известность о том, что мы – отныне их прямой контакт, и разговаривать по вопросам Ваших задолженностей и договариваться об условиях погашения они должны только с нами. Для погашения задолженностей мы составляем финансовые планы. Вы не будете больше получать писем и звонков с угрозами. Наша фирма Parker and Wenner отличается от других так называемых консультантов по вопросам кредитов и тому подобных компаний, поскольку мы имеем дело с кредиторами напрямую и на тех условиях, которые нужны Вам. При этом Вы будете полностью информированы обо всем происходящем. Нашей целью является освобождение Вас от налогов без объявления банкротства.

Кредитные компании и другие кредиторы очень хотят получить Ваши деньги. Как только кредиторы понимают, что у Вас возникла проблема финансового характера, но Вы находитесь в процессе решения этой проблемы, они будут работать с Вашим адвокатом и могут снизить сумму долгов до 80-90%! Причиной этому

служит их понимание, что лучше получить что-то, чем ничего, поскольку в случае оформления банкротства их шансы получения задолженности откладываются на неопределенное время. Следовательно, мы будем оговаривать условия выплат по долгам на самых благоприятных для Вас условиях. Все стороны дела содержатся в строгой конфиденциальности, и в то же время Вы будете располагать полным контролем над ситуацией и полной информацией по делу. Банкротство должно быть последним решением. Последствия объявления банкротства могут оказать очень серьезное воздействие на Вашу кредитную историю и не только, поскольку банкротство относится к сведениям, которые заносятся в файлы общего доступа (public record). Банкротство может оказать отрицательное влияние на Вашу способность снять жилье в аренду, купить страховой полис на машину, а также на приобретение недвижи-

мости в будущем. Если же банкротства не избежать, то будьте уверены в том, что мы предоставим Вам профессиональный и грамотный подход в этой ситуации. Мы подскажем, как наилучшим и безболезненным образом построить стратегию в этом случае.

Наши методы проведения договоренностей в связи с разрешением ситуаций по погашению долговых обязательств защитят Вас от серьезных вопросов поверенного по делам банкротств, который, скорее всего, будет поднимать информацию о Вас в публичных файлах, выяснять Ваш заработок, Ваши привычки производить денежные затраты и, конечно, постарается отследить все Ваше имущество. Также поверенный захочет узнать все, что касается переводов Ваших средств на другие счета.

Мы работаем, исходя из понимания того, что кредиторы хотят, чтобы клиенты были ответственны за свои долговые обязательства, в отличие от ситуации, когда объявляется банкротство. В случае работы с нами кредиторы понимают, что Вы стараетесь изо всех сил выполнить свои обязательства. Когда Вы полностью погасите свои долги, то обнаружите, что Ваша кредитная история и ситуация в целом выглядят гораздо лучше.

Свяжитесь с нами для бесплатной консультации, если Вам нужен совет, что делать в связи с долгами по кредитным картам и другими денежными обязательствами, - долгам, с

которыми сами Вы справиться не можете. Позвоните или напишите нам, и мы поможем Вам вновь взять ситуацию под контроль и на тех условиях, на которых Вы сможете осуществлять выплаты по своим обязательствам.

Звоните в компанию Parker & Wenner

по номеру 612-355-2200 или посетите наш веб-сайт:

[www.parkerwenner.com](http://www.parkerwenner.com).

Мы поможем Вам определить, насколько серьезен Ваш финансовый риск, кредитные обязательства, будем вести переговоры с кредиторами и выработаем реалистичный бюджет для выплат по долгам, который Вы сможете выплачивать, исходя из Вашей ситуации.

*Борис Паркер*

**УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ,  
ЕСЛИ ВАМ НУЖНА  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ,  
У ВАС ВОЗНИКЛИ  
ВОПРОСЫ ИЛИ ВАМ НУЖНА  
ЮРИДИЧЕСКАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ –  
ЗВОНИТЕ  
БОРИСУ ПАРКЕРУ  
ПО ТЕЛЕФОНУ  
612-355-2201**

**Small Travel Agency**

**Все виды ОТДЫХА!**

Круизы по Карибскому морю, Европе, на Аляску, Панамский канал.  
All inclusive курорты в Мексике, Доминиканской Республике, на Ямайке, Коста-Рике, Гавайях.  
Отдых на любой вкус и бюджет!

Посетите наш веб-сайт  
[www.smalltravelagency.com](http://www.smalltravelagency.com) или позвоните нам

Тел: 612-232-8414 • 952-974-1576

Alex Mostov: [info@smalltravelagency.com](mailto:info@smalltravelagency.com)  
**Мы работаем каждый день!**

## MNVOTES.ORG IS ONE-STOP SHOP FOR VOTERS IN 2016

On Tuesday, November 8, Minnesotans will elect their U.S. House representatives, state House and Senate members, a State Supreme Court justice, many local and county offices, vote on a state constitutional amendment, and elect the next U.S. president. Have a say in shaping the future of Minnesota and the nation.

### You Are Eligible to Vote if You Are:

- U.S. citizen
  - At least 18 years old on Election Day
  - A resident of Minnesota for 20 days
  - Finished with all parts of any felony sentence
- Visit [mnvotes.org](http://mnvotes.org) for more eligibility information.

### Register to Vote

- You are encouraged to register before Election Day — register online at [mnvotes.org](http://mnvotes.org) by October 18.
- If you miss the October 18 pre-registration deadline, you can register at your polling place on Election Day. Find out what you'll need to register at [mnvotes.org](http://mnvotes.org).

### Vote Early by Mail or In Person with an Absentee Ballot

- Minnesota voters can vote early by casting an absentee ballot — and save time on Election Day.
- Starting on September 23, you can either vote early in person at your local elections office, or apply at [mnvotes.org](http://mnvotes.org) to have an absentee ballot sent to you in the mail. You must return your ballot by Election Day.

### Voting on Election Day

- Find your polling place and view your sample ballot at [mnvotes.org](http://mnvotes.org).
- Most polling places are open 7 a.m. to 8 p.m.

By Jeff Narabrook

Voter Outreach Director

Office of the Minnesota Secretary of State

# VOTE 2016

**YOUR VOTE IS YOUR VOICE**  
*get registered, get informed, go vote!*

**ВАШЕ ГОЛОСОВАНИЕ -**  
**ЭТО ВАШ ГОЛОС**

*зарегистрируйтесь, получите информацию, идите голосовать!*

#### VOTE ABSENTEE

*Vote by mail or in person September 23 through November 7.*

#### REGISTER TO VOTE

*Register in advance by October 18 to save time on Election Day.*

#### ELECTION DAY

*Tuesday, November 8*

#### ЗАОЧНОЕ ГОЛОСОВАНИЕ

*Голосуйте по почте или лично с 23 сентября по 7 ноября.*

#### ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ, ЧТОБЫ ГОЛОСОВАТЬ

*Зарегистрируйтесь заранее к 18 октября, чтобы сэкономить время в день выборов.*

#### ДЕНЬ ВЫБОРОВ

*Вторник, 8 ноября*

Офис Секретаря Штата Миннесота  
[mnvotes.org](http://mnvotes.org) • 1-877-600-VOTE

**В США УБЕЖДЕНЫ,  
ЧТО ХАКЕРЫ НЕ СМОГУТ  
ПОВЛИЯТЬ НА ВЫБОРЫ**

До президентских выборов в США осталось меньше пяти недель, и власти США предпринимают дополнительные меры, чтобы убедить избирателей в честности избирательного процесса, настаивая, что он защищен от хакеров, несмотря на недавнюю серию взломов, кибератак и предупреждений.

«Люди должны знать, что наша система голосования вполне надежна, – заявила советник по внутренней безопасности Лиза Монако на саммите по кибервойне, который провела в четверг газета Washington Post. – Мы можем быть совершенно уверены в своей избирательной системе».

Тем временем эксперты и американские законодатели продолжают обвинять Россию в недавних кибератаках, которые, по их словам, призваны подорвать доверие к выборам. Больше всего внимания привлекла атака на компьютерные системы Национального комитета Демократической партии, в результате которой в Сеть попали тысячи электронных писем, поставивших партию в неловкое положение накануне июльского национального съезда.

Многие представители американских властей в неофициальном порядке высказывали предположения, что Россия пытается подорвать доверие к избирательному процессу в США, однако Белый дом публичных обвинений в адрес Москвы не выдвигал.

На самом деле получить доступ к американской избирательной системе было бы крайне сложно, поскольку она не объединена в единую инфраструктуру федерального уровня. Выборы будут проводиться на 8 000 отдельных участков, на каждом из которых действуют собственные методы, системы и правила. Во многих местах процесс вообще не привязан к Интернету.

«Чтобы взломать децентрализованную систему, понадобится целая армия», – поясняет комиссар Комиссии по содействию в проведении

выборов Томас Хикс. Однако уязвимые места все же есть. Один из факторов риска выявлен на уровне штатов и муниципальном уровне. Как заявило на прошлой неделе Министерство внутренней безопасности, хакеры недавно атаковали системы регистрации избирателей более чем в 20 штатах. По меньшей мере, «в некоторых случаях» им удалось получить доступ к системам, связанным с процессом голосования. Пока сообщений о каких-либо манипуляциях не поступало, однако угроза реальна, в особенности для так называемых «колеблющихся штатов», которые, как правило, определяют исход выборов.

Компания Carbon Black, работающая в области кибербезопасности, предупредила, что наибольшему риску может быть подвержен ключевой штат Пенсильвания. Отчасти это связано с тем, что в отдельных районах штата используются электронные устройства для голосования без надежного резервного копирования на бумаге.

**В АЙОВЕ КИТАЕЦ, ТАЙНО  
ВЫВОЗИВШИЙ НА РОДИНУ  
ГМО-СЕМЕНА КУКУРУЗЫ,  
ПОЛУЧИЛ 3 ГОДА ТЮРЬМЫ**

Суд Айовы вынес приговор гражданину КНР, который признан виновным в промышленном шпионаже. Иностранец пытался вывезти контрабандой на родину генетически модифицированные семена кукурузы.

По решению американской Фемиды 47-летний Мо Хайлун проведет за решеткой три года и выплатит компенсацию, пишет The Des Moines Register. В январе он признал вину в том, что собирался отправить в Китай запатентованные семена кукурузы, которые принадлежат сельскохозяйственным корпорациям DuPont Pioneer и Monsanto.

Мо действовал в интересах китайской компании Beijing Dabeinong Technology Group, на которую он работал.

Установлено, что китайцу удалось вывезти в КНР по поддельным сопроводительным документам более 1000 фунтов семян кукурузы (свыше

450 килограммов). Украденные семена использовались для исследования китайскими биологами. Преступление было раскрыто сотрудниками ФБР, которые следили за Мо Хайлуном с 2011 года. Расследование началось после того, как один из работников DuPont Pioneer счел подозрительным поведение китайца. Сотрудник корпорации видел, как иностранец перебирает землю на одном из экспериментальных полей. В хищениях семян была замешана целая группа людей. Но сообщникам Мо удалось сбежать из США. Обвинения также предъявлялись его сестре, которая вышла замуж за миллиардера и президента компании DBN Group s. Однако потом все подозрения с нее сняли. Американский прокурор назвал хищение интеллектуальной собственности и нарушение коммерческой тайны серьезной угрозой национальной экономической безопасности США. По оценке прокурора Николаса Клайнфелдта, украденная информация позволила китайским исследователям «сэкономить» пять-восемь лет научных работ, стоимость которых может достигать до 40 миллионов долларов, сообщил Al Jazeera America.

Благодаря ГМО американская кукуруза стала устойчивой к насекомым-вредителям, засухе и гербицидам. Она также обладает более прочным стеблем, способным выдерживать тяжесть початка даже на последнем этапе созревания урожая.

Защита просила судью Стефани Роуз назначить подсудимому наказание в виде лишения свободы условно. Однако суд решил проявить жесткость, сославшись на то, что показатель суровый приговор станет уроком для других китайцев. «Мы должны показать Китаю, что такой вид преступлений недопустим в США», – сказала Роуз.

Вместе с тем прокуратура просила для Мо пять лет тюремного заключения. Однако в качестве смягчающего обстоятельства учли то, что подсудимый страдает редкой формой онкологического заболевания.

Известно, что Мо Хайлун (Роберт Мо) родился в провинции Сычуань. Об эмиграции в США китаец заду-

мался в 1989 году, после кровавого подавления студенческих протестов на площади Тяньаньмэнь в Пекине. Спустя девять лет он осуществил свою мечту.

Китайский эмигрант был арестован в 2013 году. На тот момент он воспитывал двух детей в возрасте восьми и 13 лет. Мо говорил, что вместе с женой «хотел обеспечить детям достойную жизнь с большими перспективами».

«Своими действиями я разрушил все то, над чем работал», – заключил он. Добавим, что компании, производящие генетически модифицированные продукты, часто устанавливают ограничения на использование продаваемых ими ГМО-семян с помощью патентов и лицензирования. По требованию производителей фермеры подписывают соглашение, согласно которому им запрещено сохранять и высаживать семена растений, выращенных из купленных ГМО-семян, сообщает Русская служба BBC.

**СКОРОСТЬ ПАССАЖИРСКОГО  
ПОЕЗДА, ПОТЕРПЕВШЕГО  
КРУШЕНИЕ В ХОБОКЕНЕ, ПЕРЕД  
КАТАСТРОФЕЙ В ДВА РАЗА  
ПРЕВЫШАЛА РАЗРЕШЕННУЮ**

Пассажирский поезд NJ Transit, потерпевший крушение в Хобокене (штат Нью-Джерси), перед приближением к станции превысил допустимую скорость в два раза. К такому выводу пришли специалисты Национального управления по безопасности на транспорте США (NTSB) после изучения самописцев, извлеченных из-под обломков состава.

Специалисты установили, что поезд, двигавшийся со скоростью около 8 миль в час, перед прибытием в Хобокен за полминуты разогнался до 21 мили в час. Согласно правилам, разрешенная скорость прибытия – до 10 миль в час. Самописцы также показали, что машинист нажал на тормоз менее чем за секунду до столкновения с платформой.

Причины превышения скорости пока не называются.

*Продолжение на стр. 8*

**NEW! Прошу подписать меня  
на журнал "ЗЕРКАЛО"  
\$14 - 6 номеров, \$19 - 12 номеров.**

Name: \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Я ваш новый читатель

Наш адрес: Zerkalo, Inc. \* 8 Nathan Ln. N., \* Plymouth, MN 55441



Ушёл из жизни на 91-м году  
**АЛАКШИН  
ГЕРМАН  
МИХАЙЛОВИЧ**  
ветеран ВОВ  
и член русскоязычной  
организации ветеранов  
г. Миннеаполиса

**Выражаем глубокие  
соболезнования родным  
и близким**

Совет ветеранов г. Миннеаполиса

Машинист поезда Томас Галлахер выжил после инцидента, однако, по его словам, не помнит момента крушения. Он сотрудничает со следствием. В пресс-релизе отмечается, что в его крови не обнаружено следов алкоголя или наркотиков.

В результате катастрофы, произошедшей утром 29 сентября, погиб один человек, 114 пострадали. Поезд пригородного направления, в котором находились более 250 пассажиров, не снизил скорость перед приближением к станции, потерпев крушение практически на полном ходу. Состав снес тормозной буфер у конца железнодорожных путей, после чего протаранил платформу, обрушив металлические опоры, поддерживающие навес над станцией. Катастрофа произошла в утренний час пик, когда на платформе было очень людно.

В целях недопущения подобных происшествий власти Нью-Джерси ввели новое правило, согласно которому в момент приближения поездов к крупнейшим станциям штата в кабине машиниста будет обязан в качестве страховки находиться кондуктор.

#### **ВЛАСТИ США АРЕСТОВАЛИ РУССКОГО АМЕРИКАНЦА И ДВОИХ РОССИЯН ПО ПОДОЗРЕНИЮ В ЭКСПОРТЕ СЕКРЕТНЫХ ВОЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В РФ**

**В США арестованы русский американец и двое граждан России, которых подозревают в «незаконном экспорте технологий из Соединенных Штатов» российским заказчиком. В случае признания виновными им грозит до 25 лет тюрьмы и штраф в размере 1 млн долларов. Информацию об аресте агентству Reuters уже подтвердили в американском Минюсте и прокуратуре Восточного округа штата Нью-Йорк.**

Речь идет о 36-летнем американце



Алексее Барышеве, проживающем в нью-йоркском районе Бруклин, а также о 33-летнем Дмитрие Карпенко и 27-летнем Алексее Крутилине из РФ. Первый был арестован в Нью-Йорке, остальные двое – в Денвере (штат Колорадо). По информации журналистов, россиянам были предъявлены обвинения в сговоре с Барышевым.

По версии следствия, обвиняемые вступили в сговор, чтобы получить микроэлектронную продукцию от производителей в США и экспорти-

ровать ее в Россию, таким образом, уклонившись от государственного контроля за экспортом высокотехнологичной продукции. Микроэлектроника, которая отправлялась в Россию, используется в различных военных системах, включая радары и системы наведения ракет.

«Чтобы скрыть истинное направление экспорта микроэлектроники от американских поставщиков, обвиняемые и их сообщники поставляли товары сперва в Финляндию, а затем в Россию», – отметили в Минюсте США. Среди технологий, которые фигурантам дела удалось вывезти, были «цифро-аналоговые преобразователи и интегральные схемы», которые имеют, как указывает ведомство, широкое применение в военной технике.

Для закупки и поставки технологий в РФ использовались зарегистрированные Барышевым в Бруклине компании VKLN Spectra и UIP Techno. По информации американских властей, фигуранты дела скрывали от поставщиков, что являются экспортерами, а в министерство торговли подавали подложные документы о типе вывозимых товаров.

На сайте Brooklyn Spectra сказано, что компания поставляет «инновационные полупроводники, электронные компоненты и специализированное оборудование». UIP Techno, в свою очередь, специализируется, среди прочего, «на удобных в работе системах видеоконференц-связи и системах управления с сенсорным экраном».

В июле этого года в США вынесен приговор по делу россиянина Александра Фищенко, имеющего также гражданство США, касающемуся незаконного экспорта секретных деталей в Россию и шпионажа в пользу Москвы. Суд Восточного округа Нью-Йорка приговорил 50-летнего Фищенко к 10 годам тюрьмы и более 500 тыс. долларов штрафа.

По данным ведомства, Фищенко входил в преступную группу из 11 человек, которая занималась приобретением в США высокотехнологичных товаров (микроэлектроники) с целью их дальнейшей продажи в России компаниям, некоторые из которых были связаны с Министерством обороны РФ.

Для этого бизнеса Фищенко в 1998 году основал компанию ARC Electronics, а также работал в качестве исполнительного директора в еще одной компании – Арех, также участвовавшей в заключении сделок, утверждают американские правоохранители. По их данным, в частности, среди клиентов ARC был научный центр ФСБ, занимающийся разработкой систем ПВО и ракет, а также еще одно объединение, производящее системы радиоэлектронной борьбы для Минобороны РФ. Всего таким образом в период с 2002 по 2012 годы, по данным Минюста США, в России было поставлено оборудования на сумму около 50 млн

долларов.

Перед вынесением приговора обвиняемый направил письмо судье, в котором заявил, что основал свою компанию с честными намерениями, но его подвела нехватка опыта в таких делах. Он также просил судью ограничить ему наказание тюремным сроком в четыре года и два месяца. «Я боюсь, что вы будете представлять меня как своего рода секретного агента. Я люблю эту страну. Шпионить в пользу России никогда не приходило мне в голову», – написал Фищенко.

#### **НА МАНХЭТТЕНСКОМ МОСТУ ВЫВЕСИЛИ БАННЕР С ИЗОБРАЖЕНИЕМ РОССИЙСКОГО ПРЕЗИДЕНТА ВЛАДИМИРА ПУТИНА**

**Гигантский баннер с портретом президента России Владимира Путина и надписью «Миротворец» загадочным образом появился с внешней стороны Манхэттенского моста. Об этом сообщает, в частности, издание DNAINfo.**

Неизвестно кем вывешенный транспарант размером 20 на 30 футов провисел в центре Нью-Йорка совсем недолго и, возможно, остался бы незамеченным, если бы не вездесущие пользователи социальных сетей.

Около двух часов дня сегодня в Твиттере начали появляться фотографии моста с вывешенным на нем российским президентом.

Для демонтажа баннера на место происшествия съехалось множество полицейских. Сообщается, что над мостом также кружил вертолет NYPD. Однако перекрывать движение на мосту никто не стал. Баннер демонтировали и доставили в соседний полицейский участок.

Представители городского транспортного управления воздержались от комментариев, переадресовав все вопросы полиции Нью-Йорка, которая проводит расследование инцидента.

#### **В НЬЮ-ЙОРКСКОМ МЕТРО «КЛОУН» С КУХОННЫМ НОЖОМ ПРЕСЛЕДОВАЛ 16-ЛЕТНЕГО ПОДРОСТКА**

**Злоумышленник, переодетый в костюм клоуна, с ножом преследовал подростка на станции метро в районе Манхэттена. Об этом NY Post сообщили в полицейском департаменте Нью-Йорка.**

Уточняется, что инцидент произошел на станции «96th Street» в Верхнем Ист-Сайде Манхэттена. Около 2 часов дня 16-летний подросток ехал в поезде, следовавшем маршрутом №6. Когда он собирался выйти из вагона, дорогу ему преградил мужчина в клоунском костюме. Мальчик рассказал полиции, что оттолкнул «клоуна» и вышел на платформу. Через некоторое время парень обернулся и увидел, что ряженый его преследует. Подросток побежал к выходу, надеясь оторваться от преследователя, но, обернувшись, снова, увидел, что тот не отстает. Перепуганный не на шутку школьник сообщил об этом

полицейским, рассказав, что заметил в руках преследователя большой кухонный нож.

Между тем на странное поведение «клоуна» в ярком парике жаловались и другие пассажиры подземки. Житель Квинса обратился в полицию с сообщением, что видел странного человека на станции «78 улица». Он рассказал, что клоун был в парике, с белым гримом на лице и в чрезмерно большой обуви.

В правоохранительных органах утверждают, что инциденты с нападением злоумышленников в клоунских костюмах зафиксированы в нескольких городах США. Издание GoThamist утверждает, что полиция Коннектикута и Нью-Джерси обращает особое внимание на людей в костюмах клоунов.

#### **МОСКВА И АНКАРА ЗАКЛЮЧИЛИ СОГЛАШЕНИЕ ПО «ТУРЕЦКОМУ ПОТОКУ»**

**Москва и Анкара заключили межправительственное соглашение по строительству газопровода «Турецкий поток». Документ подписали министр энергетики России Александр Новак и его турецкий коллега Берат Албайрак в присутствии президентов двух стран Владимира Путина и Реджепа Тайипа Эрдогана, передает в понедельник, 10 октября, ТАСС.**

Подписание соглашения состоялось по итогам переговоров Путина и Эрдогана в Стамбуле. Как сообщил глава «Газпрома» Алексей Миллер, договор предусматривает строительство двух ниток магистрального трубопровода по дну Черного моря к декабрю 2019 года.

«Вы сейчас были свидетелями подписания межправсоглашения о строительстве газопровода «Турецкий поток». В рамках этого проекта и расширения нашего сотрудничества мы договорились также и о механизме предоставления скидки на газ», – сказал Путин.

7 сентября «Газпром» получил от Анкары первые разрешения на реализацию «Турецкого потока». Работа по проекту «возобновилась на фоне потепления отношений между Россией и Турцией в августе после визита Эрдогана в Санкт-Петербург. Строительство газопровода было заморожено в декабре прошлого года после того, как турецкие ВВС сбили российский бомбардировщик Су-24, задействованный в антитеррористической операции в Сирии.

#### **УРАГАН «МЭТТЮ» ОБРУШИЛСЯ НА АТЛАНТИЧЕСКОЕ ПОБЕРЕЖЬЕ ФЛОРИДЫ, НАНЕСЯ УРОН ОБЪЕКТАМ КОСМИЧЕСКОГО ЦЕНТРА NASA**

**Ураган «Мэттью» нанес урон объектам космического центра имени Джона Кеннеди на мысе Канаверал, на территории которого расположен космодром Национального управления США по аэронавтике и исследованию космического пространства (NASA).**

«Умеренный урон нанесен крышам

объектов, нарушена работа ряда водопроводных и электрических систем. Также на территории находится много посторонних предметов», — уточнили в космическом ведомстве США. По оценке NASA, «ущерб относительно минимален и ограничен отдельными закрытыми зонами центра».

Центр имени Джона Кеннеди и космодром пришлось закрыть. На дежурстве там оставались только 116 человек.

Президент США Барак Обама объявил на федеральном уровне режим чрезвычайного положения в штатах Флорида и Южная Каролина, распорядившись оказать всю необходимую помощь местным властям. Ураган также прошел по штатам Джорджия и Северная Каролина. Число жителей этих четырех штатов, которые получили рекомендации властей об эвакуации, превысило 2 млн человек.

По последним данным, ураган привел к гибели более 840 человек на Гаити, а также в ряде других стран Карибского бассейна.

**УКРАИНСКИЙ МИД: ВВЕДЕНИЕ ВИЗ С РОССИЕЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОТТОКУ ГРАЖДАН С УКРАИНЫ**

В министерстве иностранных дел Украины считают нецелесообразным введение визового режима с Россией, поскольку это может повлечь за собой аналогичные действия со стороны Москвы. Следствием этого грозит стать отток большого количества работающих в России украинцев, которые могут предпочесть российское гражданство.

Такое мнение в эфире программы «Свобода слова» на украинском телеканале ICTV высказал директор департамента политики и коммуникаций МИД Украины Алексей Макеев. «В дипломатии есть такое понятие как взаимность. Можно ожидать,

что, во-первых, Российская Федерация введет такой же визовый режим для украинцев. Во-вторых, те миллионы украинских граждан, которые сегодня работают в России, кормят свои семьи, перед ними встанет огромная проблема — их могут заставить вернуться на Украину, получить сначала рабочую визу в РФ, потом получить разрешение на трудоустройство», — сказал он.

По мнению Макеева, после этого по всем телеканалам России покажут очереди за визами возле российских дипломатических учреждений. «Кроме того, Российская Федерация может сказать: «Ладно, миллионы граждан Украины, вам не надо возвращаться на Украину, получите российское гражданство». Так что, идея введения визового режима в том, чтобы потерять большое количество граждан Украины?» — заявил представитель украинского МИД.

В январе 2015 года правительство Украины одобрило переход на проверку у граждан России заграничных паспортов при пересечении украинской границы вместо внутренних, как это было раньше. Россия тогда не стала предпринимать ответных шагов, чтобы не мешать гражданам соседней страны, отправляющимся на заработки в Россию. Таким образом, украинцы могут продолжать ездить в РФ по внутренним паспортам.

В начале этого года спикер Верховной Рады Андрей Парубий предложил ввести визовый режим с Россией. Также о готовности рассмотреть этот вопрос в августе говорил министр иностранных дел Украины Павел Климкин.

Турецкий премьер раскритиковал Клинтон за готовность вооружать курдов. Премьер-министр Турции Бинали Йылдырым раскритиковал кандидата в президенты США от Демократической партии Хиллари Клинтон за слова о готовности вооружать курдское ополчение. Об этом во вторник, 11 октября, передает Reuters.

В частности, глава турецкого прави-

тельства назвал высказывание Клинтон неэтичным и неподходящим для союзника Анкары по Североатлантическому альянсу. «Что это значит? Разве Америка не является нашим союзником? Разве НАТО не является нашим союзником?» — поинтересовался премьер.

9 октября во время второго раунда предвыборных теледебатов, которые проходили в Сент-Луисе, Хиллари Клинтон заявила, что «могла бы рассмотреть вопрос о вооружении курдов». «Курды — наши лучшие друзья в Сирии и Ираке», — резюмировала она.

Турция давно критикует США за политику в отношении группировок курдских ополченцев в Сирии и Ираке. Анкара считает их связанными с Рабочей партией Курдистана, которая в Турции признана террористической. США, в свою очередь, активно сотрудничают с курдскими формированиями в борьбе с террористической группировкой «Исламское государство».

**КРУШЕНИЕ САМОЛЕТА В КОННЕКТИКУТЕ: ПИЛОТ-ИОРДАНЕЦ НАМЕРЕННО ВРЕЗАЛСЯ В ЗЕМЛЮ В ЦЕНТРЕ ОДНОГО ИЗ ГОРОДОВ**

В среду, 12 октября, представители Национального совета безопасности на транспорте сообщили, что, согласно данным предварительного расследования, авиакатастрофа в штате Коннектикут была результатом преднамеренных действий пилота. К расследованию обстоятельств катастрофы подключилось ФБР.

11 октября легкомоторный самолет Piper PA-34 Seneca потерпел крушение на одной из главных улиц города Ист Хартфорд. В результате происшествия пассажир самолета погиб, а пилот получил тяжелые ранения и ожоги и был госпитализирован. Также пострадали двое горожан, на-

ходившихся рядом с местом падения самолета.

Позднее выяснилось, что самолетом управлял гражданин Иордании, 28-летний Фирас Фрэйтих. И хотя его состояние врачи оценивают как тяжелое, он находится в сознании и смог ответить на вопросы следователей. По его словам, он сознательно



направил самолет к земле, сообщает FOX News.

28-летний Фирас Фрэйтих въехал в США в 2012 году по студенческой визе M1 для обучения в летной школе. В мае 2015 года он получил лицензию пилота, позволяющую управлять одномоторным самолетом.

ФБР и следователи Национального совета безопасности на транспорте проверяют, идет ли речь о теракте.

**ПАССАЖИРА ALASKA AIRLINES СНЯЛИ С РЕЙСА ЗА СЛОВА О СЕКСУАЛЬНОСТИ СТЮАРДЕССЫ**

Пассажир американской авиакомпании Alaska Airlines был снят с рейса за замечание, сделанное в адрес одной из стюардесс. Мужчина назвал бортпроводницу сексуальной. Об этом рассказала другая пассажирка лайнера Эмбер Нельсон (Amber Nelson) в своем Facebook.



Инцидент произошел в воскресенье, 9 октября, в аэропорту Сиэтл/Такома в штате Вашингтон. Мужчина, личность которого не раскрывается, высказал мнение о внешности стюардессы, когда та демонстрировала путешественникам, как пользоваться спасательным жилетом.

После этого сотрудница авиакомпании попросила пассажира соблюдать правила приличия, на что он ответил: «Да ладно, я просто заигрываю с вами!» Вскоре на борт лайнера поднялся еще один представитель перевозчика, который попросил мужчину собрать вещи и выйти из самолета.

Как заявила Нельсон порталу Business Insider, пассажира сняли с рейса спустя 10-15 минут после сделанного им комментария. В пресс-службе Alaska Airlines журналистам вначале подтвердили, что такой инцидент имел место, но затем отказались от своих слов.

Продолжение на стр. 10

**Dentist**  
**Dr. Рита Лянская D.D.S**  
 25 лет работы в России, Белоруссии и Нью-Йорке

**Эстетика:**  
 • Отбеливание зубов  
 • Косметические пломбы  
 • Исправление формы и цвета зубов с помощью фарфоровых накладок  
 • Восстановление сломанных зубов

**Протезирование**  
 Изготовление:  
 • Съёмных протезов на мягкой основе  
 • Гибких протезов с косметическими кламерами  
 • Временных протезов после удаления зубов

**Лечение:**  
 • Корневых каналов  
 • Воспаления Десен  
 • Выявление и предотвращение пародонтоза на ранних стадиях

**СКОРАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

**FREE**  
 ОСМОТР  
 КОНСУЛЬТАЦИЯ  
 КАНЦЕР  
 СКРИН

**5020 MINNETONKA BLVD. (952) 285-1677**  
**ST. LOUIS PARK, MN 55416 (763) 797-9569**

## СОСА-COLA И PEPSI УЛИЧИЛИ В СГОВОРЕ С 96 МЕДИЦИНСКИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Корпорации Coca-Cola и PepsiCo вступили в сговор с 96 медицинскими ассоциациями США для лоббирования своих интересов. К такому выводу пришли эксперты Бостонского университета по итогам расследования, подготовленного Дэниелом Аароном и Михаэлем Зигелем. Об этом сообщает Rambler News Service со ссылкой на издание American Journal of Preventive Medicine, где было опубликовано расследование.

В частности, установлено, что с 2011 по 2015 год производители газированных напитков Coca-Cola Company и PepsiCo переводили деньги на счета организаций здравоохранения. Многие из этих структур занимаются борьбой с ожирением. Также сообщается, что в этот период Coca-Cola и PepsiCo лоббировали голосование против 29 законопроектов в области здравоохранения, том числе касающихся борьбы с избыточным весом и направленных на сокращение потребления сладких газированных напитков.

Согласно данным расследования, с 2011 по 2014 год Coca-Cola потратила на данные цели около 6 миллионов долларов, PepsiCo – около 3 миллионов долларов. Из 96 организаций здравоохранения 12 якобы получали средства от обеих компаний, одна – только от PepsiCo, и 83 – от

Coca-Cola. Отмечается также, что Coca-Cola обнародовала список компаний-получателей спонсорских средств, в то время как PepsiCo не последовала ее примеру.

## МЕРКЕЛЬ И ПОРОШЕНКО СЧИТАЮТ, ЧТО НУЖНЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ

Канцлер Германии Ангела Меркель и президент Украины Петр Порошенко договорились о необходимости дополнительных переговоров до саммита в «нормандском формате», сообщают в правительстве Германии.

Кремль сообщил, что лидеры Франции, Германии, России и Украины



могут встретиться уже 19 октября, если предварительные совещания экспертов принесут результаты.

Меркель и Порошенко побеседовали по телефону и отметили, что нужно сделать все необходимое для стабилизации мирного соглашения, достигнутого полтора года назад в Минске, и имплементации других

элементов соглашения, заявляют в Берлине.

«Также обсуждалось, при каких условиях может состояться встреча лидеров и глав государств в так называемом «нормандском формате», – заявили в правительстве. – Они сошлись во мнении, что необходимы дальнейшие дискуссии, прежде чем такая встреча сможет состояться».

## КНР ОЦЕНИЛА «ТВЕРДУЮ ПОДДЕРЖКУ» РОССИИ В СПОРЕ ИЗ-ЗА ОСТРОВОВ В ЮКМ

Китай высоко ценит позицию, которую Россия заняла относительно территориальных конфликтов в Южно-Китайском море (ЮКМ). Об этом рассказал директор Департамента стран Европы и Центральной Азии МИД КНР Гуй Цуньюй.

«Россия оказала нам твердую поддержку. Мы очень за это благодарны», – заявил дипломат.

Он также отметил: то, что Москва не стала признавать решение арбитражного суда в Гааге, вынесшего вердикт не в пользу Китая в его споре с Филиппинами, в Пекине считают проявлением дружбы. «Позиция России справедлива и способствует увеличению справедливости в мире», – добавил Гуй.

Ранее российские официальные лица неоднократно заявляли, что территориальные споры в ЮКМ должны решаться исключительно их участниками без привлечения внешних стран. В частности, официальный представитель МИД РФ Мария Захарова по этому поводу сказала: «Мы принципиально не становимся на чью-либо сторону... Считаем контрпродуктивными попытки вмешательства внерегиональных сил в урегулирование территориальных проблем в Южно-Китайском море». Тем не менее во Вьетнаме такой подход Москвы расценили как поддержку Пекина.

12 июля арбитражный суд в Гааге постановил, что у Пекина нет права на острова в Южно-Китайском море. В ответ председатель КНР Си Цзиньпин заявил, что эти острова с древних времен являются неотъемлемой частью Китая.

Острова в Южно-Китайском море являются предметом территориаль-

ного спора между Китаем, Тайванем, Малайзией, Филиппинами, Вьетнамом и Брунеем. Наиболее напряженной является ситуация вокруг рифа Скарборо, а также южного архипелага Спратли.

## СТОЛТЕНБЕРГ ОТКАЗАЛСЯ ОТ ПОПЫТОК ИЗОЛИРОВАТЬ РОССИЮ

Генеральный секретарь НАТО Йенс Столтенберг считает, что альянс не может изолировать Россию и не должен пытаться этого делать. Об этом он заявил в интервью La Stampa, опубликованном в пятницу, 14 октября.

По словам генсека, блок не находится в состоянии «холодной войны» с



Россией, но и товарищескими эти отношения тоже не являются. «Мы говорим: «оборона и диалог», а не «оборона или диалог». НАТО предсказуем и будет участвовать в контактах с Россией, которая является нашим важнейшим соседом», – заявил он.

В то же время Столтенберг отметил, что альянсу необходимо ясно давать понять, что его миссия в защите всех союзников. «Нам нужен сильный союз, чтобы не спровоцировать войну, а предотвратить ее. Ключевым является сдерживание – концепция, которая доказала свою эффективность на протяжении почти 70 лет», – добавил он.

По мнению генсека НАТО, размещение дополнительных воинских контингентов в Польше, Эстонии, Латвии и Литве стало ответом на модернизацию российской армии и на готовность Москвы применять силу. 18 сентября стали известны сроки размещения в прибалтийских странах четырех дополнительных батальонов НАТО. Части будут развернуты в мае 2017 года. Решение о размещении подразделений в регионе для сдерживания России было принято на саммите Североатланти-

**Комплексное лечение и профилактика заболеваний зубов и десен. Стоматологические импланты, ортодонтия, седативная анестезия. Лазерная, профилактическая и косметическая стоматология.**



Полное восстановление функций и эстетики натуральных зубов. Один из немногих центров, в котором все стадии имплантации зубов и общей стоматологической помощи проводятся в одном месте и с гарантией.

Мы не просто устанавливаем коронки за один день - благодаря новейшей робото-технической системе для лазерного сканирования зуба мы изготавливаем коронки и фарфоровые наполнители в течение вашего визита.

952.836.1113  
dentistmn.com  
1222 Mainstreet  
Hopkins

**Неотложная стоматология**

**Бесплатная первая консультация**

**Возможно финансирование**

Joseph Gendler DDS

Thomas Golding DDS

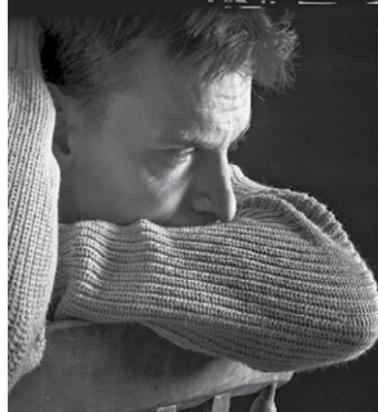
Marina Zigelman DDS

В офисе:

\* свой анестезиолог  
\* своя лаборатория

\* свой компьютерный  
\* томограф

**УСТАЛИ УПОТРЕБЛЯТЬ  
НАРКОТИКИ, АЛКОГОЛЬ?**



**Выход есть, и это бесплатно!**

**Собрание анонимных  
алкоголиков и наркоманов  
на русском языке**

**612-205-4680**

## В СТРАНЕ И В МИРЕ

ческого альянса в Варшаве. Солдат в Латвию направит Канада, в Литву — Германия, в Эстонию — Великобритания, а в Польшу — США. В каждом батальоне будет тысяча военнослужащих. Москва в свою очередь неоднократно заявляла, что рассматривает приближение войск НАТО к территории России как угрозу своей безопасности.

### ГЕНАССАМБЛЕЯ ООН УТВЕРДИЛА НОВОГО ГЕНСЕКА

Генассамблея ООН утвердила



Antonio Guterres

бывшего премьер-министра Португалии Антониу Гуттериша на пост генерального секретаря организации с 1 января 2017 года. Об этом в четверг, 13 октября, сообщает Reuters.

67-летний Гуттериш сменил на этом

посту 72-летнего Пан Ги Муна, возглавлявшего Организацию Объединенных Наций в течение двух сроков.

Новый генсек избрался на пять лет с правом выдвигаться на второй срок. Процесс выборов главы ООН начался в конце июля. Изначально за пост боролись 13 человек, семь из которых — женщины. Всего было проведено шесть раундов закрытого голосования, в ходе которых Гуттериш остался единственным кандидатом.

Антониу Гуттериш родился в 1949 году в Лиссабоне. Он возглавлял португальское правительство с 1995 по 2002 год. С июня 2005-го по январь 2016-го Гуттериш был верховным комиссаром ООН по делам беженцев.

Источники:

Голос Америки, Лента.ру, data24.co.il, newsru.com, news.mail.ru, rbc.ru, а также данные информационных агентств РИА Новости, Итар Тасс и France Press, BBC, runyweb.com, rtvi.com, ИА REGNUM

The only Russian language media in Minnesota. Since 1991.

# ZERKALO



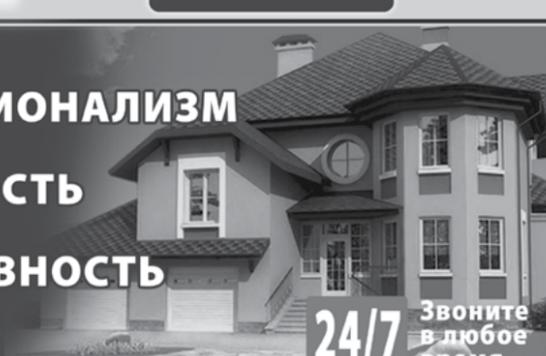
## EDGE LINE

### REALTY.com

**Равиль Ахметшин**  
Realtor • Broker • Owner  
Cell: 952-250-1742  
www.ravil.com

Office: 952-402-9246

15 успешных лет в бизнесе



ПРОФЕССИОНАЛИЗМ  
НАДЕЖНОСТЬ  
ЭФФЕКТИВНОСТЬ

24/7 Звоните в любое время

- ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ
- SHORT SALE (программа для тех, кто не может продать дом традиционным способом)
- ДОМА, ТРЕБУЮЩИЕ РЕМОНТА
- HUD, BANK OWNED & FORECLOSURE
- ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМОСТЬ
- СТРОИТЕЛЬСТВО НОВЫХ ДОМОВ
- ЗЕМЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ
- ПОМОЩЬ В ПОДБОРЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ

**ВНИМАНИЮ РИЭЛТОРОВ** В компанию приглашаются риэлторы

Выгодные условия как для начинающих карьеру, так и для агентов со стажем

visit: www.EdgeLineRealty.com office: 952-402-9246 cell: 952-250-1742

УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

**ТУРАГЕНТСТВО «TRAVEL WITH LIZA» («Путешествуйте с Лизой»)**

**ИЗМЕНИЛО НАЗВАНИЕ: EZ LUX TRAVEL!**  
EZ LUX TRAVEL specializes in All Inclusive Vacations,  
**CRUISES AND ESCORTED TOURS!**

Мы построили нашу репутацию на предоставлении исключительного обслуживания клиентов & экспертных знаний мира путешествий!

Мы имеем доступ к эксклюзивным ценам с лучшими мировыми туристическими фирмами!

Мы гарантируем Вам самую низкую цену, которую Вы найдете в Интернете!

EZ LUX Travel - Ваш источник для лучших предложений в области Luxury Travel.

Чтобы отпраздновать наше расширение, мы предлагаем **5%-НУЮ СКИДКУ** на любой All Inclusive отдых, круиз или тур!

Обращайтесь к нам со всеми туристическими вопросами!

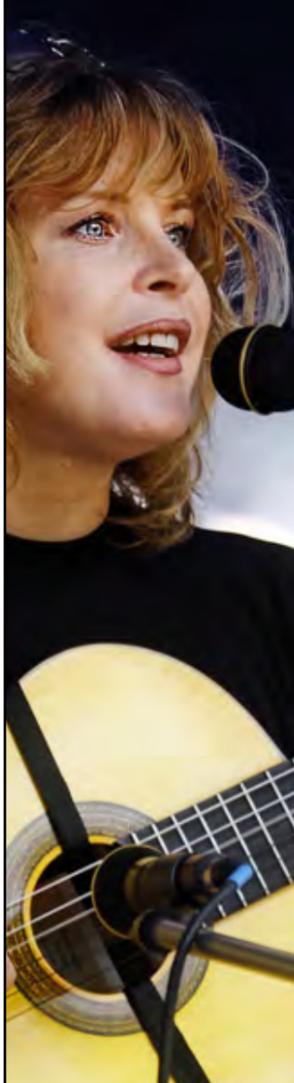


**ГРУППОВЫЕ ПУТЕШЕСТВИЯ НА 2017-2018 ГОД!**  
Рождество, Новый год и Ханука в Пуэрто Валларта, Мехико (Puerto Vallarta, Mexico)!  
RIU Vallarta All Inclusive resort! Group prices!  
**КРУИЗ ПО РЕКАМ ЕВРОПЫ НА 17 ДНЕЙ:**  
29 июля - 15 августа 2017 года  
**ВЕНГРИЯ, БОЛГАРИЯ, АВСТРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГОЛАНДИЯ -**  
перелет включен, если оплачено до 8 ноября!  
**КАРИБСКИЕ КРУИЗЫ ИЗ ФЛОРИДЫ НА 7 И 14 ДНЕЙ:**  
22, 29 января, 5 февраля 2017.  
**ГАВАЙИ, ФРАНЗУСКАЯ ПОЛИНЕЗИЯ, ТАИТИ И БОРА-БОРА -**  
**КРУИЗ ИЗ ЛОС-АНЖЕЛЕСА НА 28 ДНЕЙ - 30 марта 2017 г.**

**Call Liza Levin:**  
**612-913-9589 or 612-695-4428**  
**612-91-EZLUX**  
visit us on [ezluxtravel.com](http://ezluxtravel.com)



6 лет спустя



Один из самых востребованных современных бардов, поэт, публицист

## Нателла Болтянская

19.00 в пятницу  
4 ноября

Wetlands Café  
Eisenhower Community Center  
1001 MN-7, Hopkins, MN 55305

Цена билетов – \$30  
До 30 октября - скидка \$5!

Продажа билетов онлайн – на [kspmn.com](http://kspmn.com) и в магазинах – European Delicacies и Minsk Market

Справки – [igagosha@gmail.com](mailto:igagosha@gmail.com) и 612/987-6626

# ЗАМОРОЗКА ДО ВЕСНЫ

## ЧЕМ ВЫЗВАНО И К ЧЕМУ ПРИВЕДЕТ ОБОСТРЕНИЕ В ОТНОШЕНИЯХ США И РОССИИ

За последние несколько дней российско-американские отношения скатились до небывало низкой в постсоветской истории отметки. Отказ США от двусторонних переговоров с Россией по сирийскому урегулированию, приостановка Москвой соглашения об утилизации оружейного плутония и ряд других шагов и заявлений дали повод для разговоров о том, что дело может дойти и до реального столкновения. Насколько оправданы эти опасения и что ждет диалог Москвы и Вашингтона в обозримом будущем?

### СИРИЙСКИЙ ПЕРЕГОВОРНЫЙ ПРОЦЕСС ПОСЛЕ ВЫБОРОВ 8 НОЯБРЯ

В ближайшем будущем ожидать возобновления двусторонних российско-американских консультаций по Сирии не приходится — время для этого упущено. А дальнейшее во многом зависит от исхода президентских выборов в США. По крайней мере на уровне риторики позиции Дональда Трампа и Хиллари Клинтон по сирийской проблеме и по Ближнему Востоку расходятся достаточно сильно.

Риском, однако, предположить, что

в целом роль США в ближневосточных делах будет скорее слабеть, чем усиливаться. Американцы устали от региона, от неудачных интервенций, от ненадежных партнеров и сомнительных друзей. С другой стороны, Соединенные Штаты выходят на энергетическую независимость, и Ближний Восток в этом смысле уходит из внешнеполитических приоритетов. Хотя, конечно, остается американо-израильский союз, остается разрядка с Тегераном и другие факторы, привязывающие США к региону.

Российско-американский диалог — не единственный формат сирийского переговорного процесса. Есть Совбез ООН, есть многосторонние женевикие мирные переговоры по Сирии, большую работу ведет специальный представитель генсека ООН по Сирии Стаффан де Мистура. Кстати, в группу де Мистуры входит один из самых авторитетных российских экспертов по региону Виталий Наумкин, пользующийся большим уважением в регионе. Сирийский переговорный процесс продолжится на самых разных площадках, и какие-то российско-американские контакты тоже сохранятся.

Допустимо, что в условиях переходного периода в Вашингтоне Россия в ближайшее время сделает больший акцент на взаимодействии с региональными игроками — такими как Иран, Ирак, Турция, возможно, Израиль и даже страны Персидского залива. Ясно, что никакое российско-американское соглашение, даже если бы удалось его сохранить, все равно не заменит договоренности с ведущими региональными державами. Найти общий знаменатель будет крайне сложно, но без этого ничего не получится.

### ЗАКОНОПРОЕКТ «О ПЛУТОНИИ».

#### РОССИЙСКИЙ СИГНАЛ

Законопроект о приостановке соглашения России и США об утилизации оружейного плутония — очень сильный и недвусмысленный политический сигнал. Не только и не столько нынешней администрации, сколько ее преемникам. Ведь то же самое решение можно было бы оформить совсем иначе, так сказать, «в рабочем порядке». Тем более что особых надежд на реализацию согла-



шения пятнадцатилетней давности уже давно не было. Но российская сторона пошла на обострение, связав приостановку соглашения с целым рядом принципиальных политических претензий к Вашингтону. Российскую аргументацию, сопровождавшую отказ от соглашения, можно разделить на два блока. Первый — сугубо технический. Москва недовольна тем механизмом утилизации оружейного плутония, который используется США. Есть сомнения относительно необратимости этого процесса и есть подозрения, что в случае необходимости Соединенные Штаты смогут переработать плутоний в материал, пригодный для создания ядерных зарядов. Эта аргументация не кажется слишком убедительной: возможности



Дорогие друзья! Церковь "ЯКОРЬ НАДЕЖДЫ" приглашает Вас на праздник Жатвы, чтобы совместно воздать благодарность Богу за благословенный год.

**30 октября 2016 года в 2 часа дня**

по адресу:  
Якорь Надежды  
2201 West 108 Street  
Bloomington MN 55431  
Тел. 612-990-5033

*"И когда будешь есть и насыщаться, тогда благословляй Господа, Бога твоего, за добрую землю, которую Он дал тебе."*

Второзаконие 8:10

Также мы приглашаем на встречу, где Тревор Рубинштейн проведет лекцию об истории еврейского народа.

**23 октября 2016 года в 2 часа дня**



Trevor Rubenstein  
Executive Director



*Вам не надо никому звонить.  
Наши цены и сервис -  
вне конкуренции.*



**СВАДЬБА И МЕДОВЫЙ  
МЕСЯЦ НА КАРИБАХ.**  
САМЫЕ ЛУЧШИЕ ОТЕЛИ.  
ГРУППОВЫЕ СКИДКИ



Oksana

**Покупайте  
АВИАБИЛЕТЫ на**

**WWW.AATRVELINC.COM**

ЭТО:

- **самые низкие цены,**
- **специальные discounted**
- **web fares.**

**КРУИЗЫ** по всему миру.  
Позвоните и убедитесь: наши цены и предложения - это то, что вы искали.

**VACATION PACKAGES**  
Apple Vacations, Funjet и другие компании. Возможны скидки.

**А также:** Las Vegas и Флорида, туры в Европу с русским гидом, Карловы Вары, Отели и Car Rental, Визы, Travel Insurance.

Toll Free:  
**(866) 422-8728**  
E-Mail: [info@aatravelinc.com](mailto:info@aatravelinc.com)

Vacation is not a once a year event.  
**It's a lifestyle.**

ядерного потенциала США и России сегодня ограничиваются не накопленными запасами оружейного плутония, а количеством носителей ядерного оружия. И даже если бы Пентагон «химичил» с утилизацией плутония, никакого решающего преимущества в ядерной сфере американцы все равно не получили бы.

А вот с политическими аргументами все гораздо сложнее. Во-первых, еще с советских времен Москва всегда выступала против увязки, против того, чтобы ставить свое взаимодействие с Вашингтоном в стратегической сфере в зависимость от любых других аспектов двусторонних отношений. И этот принцип в целом работал. Теперь же мы видим очевидный отход от традиционной позиции: условием возобновления сотрудничества в ядерной сфере объявляется выполнение американской стороной длинного списка требований, к соглашению никакого отношения не имеющих.

Во-вторых, характер политических требований к Вашингтону (отмена «списка Магнитского» и антироссийских санкций, выплата компенсаций за потери в санкционной войне, демонтаж американской военной инфраструктуры на восточном фланге НАТО etc) делает их абсолютно невыполнимыми. Для каких-то решений требуется согласие Конгресса, для других — решение соответствующих структур НАТО и так далее. То есть, даже если бы в Белом доме согласились пойти на полную и безоговорочную капитуляцию перед Кремлем с выплатой репараций победителю, реализовать это на практике все равно бы не удалось.

#### ПРЕДСКАЗУЕМЫЙ ЛИДЕР И ЧЕЛОВЕК, КОТОРЫЙ СПОСОБЕН УДИВЛЯТЬ

Сравнивая двух кандидатов в президенты США, можно сказать, что Клинтон — «головной мозг» американской политической системы, а Трамп — ее «спинной мозг».

У Хиллари огромный опыт, широчайшие связи в политических кругах, международная известность, поддержка большого бизнеса. Однако Клинтон останется в общих рамках стратегии Обамы, лишь незначительно скорректировав и обновив ее. Чуть больше акцентов на права человека, чуть жестче риторика в отношении Кремля, чуть решительнее противостояние Асаду в Сирии. Принципиально новой стратегии на данный момент не прорисовывается, и те, кто окончательно разочаровался в Бараке Обаме, вряд ли с энтузиазмом поддержат продолжительность его дела.

России с Хиллари будет нелегко. Зато примерно понятно, чего можно ждать и от нее, и от тех, кого она приведет с собой в Белый дом. Клинтон — профессионал во внешней политике и знает не только американские возможности, но и ограничения. Это достаточно предсказуемый лидер. Строгая и порой вредная, но просчитываемая учительница в средней школе.

О Трампе так не скажешь. Он знает куда меньше о внешней политике, но интуитивно, «спинным мозгом»,

понимает больше. Он чувствует, что еще восемь лет «обамовского курса» вряд ли решат проблемы, стоящие перед Америкой, и что нужны какие-то нестандартные, нетрадиционные решения. Какие именно — наверное, Трамп и сам сегодня не понимает. Но запрос на перемены в американском обществе присутствует, и республиканский кандидат пытается максимально соответствовать этому запросу. Если Клинтон — строгая учительница, то Трамп — забияка: его бо-

ятся, отчитывают перед школьной доской, но им же втайне многие восхищаются и даже хотят ему подражать.

Это человек, способный удивлять. И, возможно, он будет удивлять нас и в позитивном, и в негативном плане. С одной стороны, он не связан наследием Обамы (напротив, он будет от этого наследия открещиваться). Но, с другой стороны, есть риск, что Трамп станет принимать эмоциональные, ситуативные, личностные,

не вполне продуманные решения.

Таким образом, для России сейчас гораздо важнее определить свою линию, свои интересы в отношении Соединенных Штатов, пределы своей гибкости, грань, где можно идти на компромиссы. Очень важно в этот период по возможности избегать заявлений и шагов, которые будут рассматриваться Белым домом как антиамериканские и требующие немедленного отпора.



www.LifeMedical.US

МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР

СУББОТНИЕ  
ЧАСЫ  
ПРИЕМА

РЕГИСТРАТУРА: 952-933-8900

ФАКС: 952-945-9536

LIFE/MN

4201 EXCELSIOR BLVD

ST. LOUIS PARK, MN 55416

MEDICAL

## ЛЕЧЕНИЕ АВТОМОБИЛЬНЫХ И РАБОЧИХ ТРАВМ ИММИГРАЦИОННЫЕ ОСМОТРЫ

### МЕДИЦИНСКИЕ УСЛУГИ:

ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ ОСМОТР  
АМБУЛАТОРНАЯ ХИРУРГИЯ  
ПРОГРАММА ПОХУДЕНИЯ  
ПРИВИЛЕГИИ В БОЛЬНИЦАХ

### РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ ТЕРАПИЯ:

ХИРОПРАКТОР  
ФИЗИОТЕРАПИЯ  
ИГЛОУКАЛЫВАНИЕ

### СПЕЦИАЛИСТЫ:

PHYSICAL MEDICINE AND RENAB  
RAIN MANAGEMENT  
ХИРУРГ  
ДИЕТОЛОГ  
ПСИХОЛОГИ

### НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

ЛАЗЕРНАЯ ТЕРАПИЯ  
СПИРОМЕТРИЯ  
РЕНТГЕН / ЛАБОРАТОРИЯ  
ДИАГНОСТИКА ЗАБОЛЕВАНИЙ  
С ПОМОЩЬЮ УЗИ

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ: МЕДОСМОТР ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ, КООРДИНАТОР ПО СОЦИАЛЬНЫМ НУЖДАМ, АЛЬТЕРНАТИВНАЯ МЕДИЦИНА



ПРИНИМАЕМ ВСЕ МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВКИ.  
ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ БЕЗ СТРАХОВКИ – УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

# СЛОЖНЫЙ ВЫБОР



## ТРАМП И КЛИНТОН РАСКРИТИКОВАЛИ ЛИЧНЫЕ КАЧЕСТВА ДРУГ ДРУГА

### В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 9 ОКТЯБРЯ, СОСТОЯЛИСЬ ВТОРЫЕ ТЕЛЕДЕБАТЫ МЕЖДУ КАНДИДАТАМИ В ПРЕЗИДЕНТЫ

**ВАШИНГТОН** — Кандидат в президенты США от Республиканской партии Дональд Трамп заявил в воскресенье, что сирийский город Алеппо «фактически пал», и призвал создать в Сирии безопасные зоны для защиты мирного населения. Эту идею поддержала и соперница Трампа — демократический кандидат Хиллари Клинтон. Комментари прозвучали в ходе вторых дебатов между кандидатами в президенты (всею в ходе предвыборной кампании теледебаты состоятся трижды).

Трамп призвал другие страны, в том числе государства Персидского залива, выделить средства на создание безопасных зон, и вновь заявил, что внешняя политика Клинтон на посту госсекретаря способствовала подъему «Исламского государства».

Клинтон добавила, что также считает нужным создать в Сирии бесполетную зону, и заявила, что множество людей страдает из-за российской агрессии.

«Российские военно-воздушные силы прилагают целенаправленные усилия, чтобы уничтожить Алеппо и устранить последних сирийских повстанцев, еще продолжающих реально сражаться с режимом Асада», — сказала она.

#### СКАНДАЛ С ЭЛЕКТРОННЫМИ ПИСЬМАМИ

На протяжении всей кампании Клинтон критиковали за то, что она использовала личный сервер электронной почты вместо государственного, когда была госсекретарем. Трамп в воскресенье заявил, что она должна извиниться за это, и что людей наказывали и за меньшие проступки.

«Если я выиграю выборы, я поручу генеральному прокурору распорядиться, чтобы в вашей ситуации разобрался специальный прокурор, потому что такого количества лжи и обманов еще никогда не было», — сказал он.

Федеральное бюро расследований расследовало дело Клинтон и не нашло оснований для выдвижения против нее обвинений.

Клинтон, в свою очередь, назвала обвинения Трампа необоснованными и выразила удовлетворение по поводу того, что человек с его темпераментом не управляет страной.

#### ВИДЕО С ТРАМП

За несколько дней до дебатов в Сети появилось видео 2005 года, в котором Трамп грубо высказывался о женщинах, заявляя, в частности, что может приставать к ним благодаря своему «звездному» статусу.

Эта тема была затронута в первом же вопросе во время дебатов. Трамп заявил, что на самом деле никогда не делал ничего подобного. «Не думаю, что вы вообще понимаете сказанное, — заявил он. — Это просто мужская болтовня. Я этим не горжусь».

Трамп также добавил, что муж Клинтон, бывший президент Билл Клинтон, поступал с женщинами «куда хуже».

Клинтон заявила, что видео вызывает сомнения в том, что ее соперник подходит на роль президента.

«Все мы в пятницу слышали и видели, что Дональд Трамп говорит о женщинах, что он о них думает и как с ними себя ведет. При этом он утверждает, что это видел не отражает его характер, — сказала она. — А я считаю, что любому, кто видео его, очевидно, что оно как раз очень точно отражает, кто он такой».

*Голос Америки*

#### ПРЕССА США О ВТОРЫХ ДЕБАТАХ:

#### ТРАМП ИЗВЛЕК УРОКИ ИЗ СВОИХ ОШИБОК

Отзывы о втором диспуте между Дональдом Трампом и Хиллари Клинтон разделились по уже привычной в эту избирательную кампанию модели.

Либеральные комментаторы, как всегда, обрушились на Трампа, но на сей раз им опять вторила и часть консерваторов, которые раньше практически всегда отстаивали республиканских кандидатов. Эти консерваторы с самого начала были от Трампа не в восторге, но совсем охладели к нему после того, как в пятницу кто-то слил в прессу запись его скабрёзных высказываний 2005 года, и бегство от него приняло массовые масштабы.

«Больше всех проиграла на дебатах Республиканская партия», — озаглавлена статья Джонатана Лэста в консервативном журнале Weekly Standard, выражающем позицию республиканского истеблишмента, против которого восстали Трамп и армия его фанатов.

#### «НЕПРИЯТНЫЙ» ТРАМП И «УЖАСНАЯ» ХИЛЛАРИ

«Трамп «выиграл» воскресным вечером дебаты в одном важном смысле, — пишет автор. — Он не самоуничтожился. Он не был хорошим, или привлекательным, или осведомленным. Он был хрипл, плаксив и неприятен. Он постоянно врал. И он был первым кандидатом в истории нашей Республики, обещавшим, что если его выберут, он попытается привлечь своего оппонента к уголовной ответственности».

Имеется в виду угроза Трампа в случае своего избрания назначить

специального прокурора, который займется делом о частном почтовом сервере Хиллари Клинтон в бытность ее госсекретарем.

«Перед нами исторический момент, когда десятки республиканских членов Палаты представителей, сенаторов и губернаторов не только публично поклялись не голосовать за кандидата партии, но призвали его отказаться от выдвижения, — пишет Лэст. — Когда за четыре недели до всеобщих выборов четверть избирателей-республиканцев хотят, чтобы их выдвиженец вышел из гонки (и на следующей неделе этот показатель почти наверняка увеличится)».

Автор не хвалит и Хиллари, которую он называет «ужасной». Но его тревожит не столько ее все более вероятная победа, сколько перспектива того, что в ноябре республиканцы утратят большинство в обеих палатах конгресса.

Исход выборов в сенат, где у республиканцев незначительное большинство, всегда был неясен. У них гораздо более сильные позиции в Палате представителей, где они, как считалось еще недавно, могут потерять от силы 15 мандатов, но все равно останутся в большинстве.

Шон Тренди, старший аналитик консервативного сайта RealClearPolitics, признает, что в прошлом Трамп выходил (или, по словам автора, «выползал») из подобных переделок, но отмечает, что сейчас исход скандала из-за его непотребных высказываний вполне может быть иным. Тренди подозревает, что в запасе у штаба Клинтон еще много убойного компромата на Трампа, который будет регулярно сливаться в СМИ в остаток гонки.

«Может, он уцелеет, — если я чему-то научился в эту кампанию, то это дожидаться результатов опросов, — пишет автор, — но в данный момент это представляется маловероятным».

Тренди на исключает повторения выборов 1974 года, когда Уотергейтский скандал вывел республиканцев из конгресса, где они потеряли 49 мандатов. Дело не в том, что демократы набрали тогда много новых сторонников, а в том, что 3 млн республиканцев просто не вышли на выборы.

Либеральная Boston Globe отмечает в своей статье о диспуте, что соперники были «злы и часто переходили на личности».

Т.А. Фрэнк начинает в понедельник свой репортаж в либеральном журнале Vanity Fair следующим пассажем: «Перед началом вчерашнего диспута все в лагерях Клинтон и Трампа - Челси Клинтон, Билл Клинтон, Иванка Трамп, Мелания Трамп, Дональд Трамп-младший, Эрик Трамп - выглядели бледными и на грани рвоты. Увы, они были не на нашем месте, то есть дома у телевизора, где мы могли блевать, когда нам заблагорассудится. Это случалось часто».

## ТРАМП ПОБЕДИЛ. НО ЭТО УЖЕ НЕ ВАЖНО

По словам автора, накануне диспута казалось, что Трампу не выкарабкаться из ямы, в которую его повергли скандалы последних двух недель. Но Трампу это удалось.

Застройщик отчасти ухитрился держать себя в руках, пишет Фэнк, «и хранить спокойствие почти как под «клонапамом», в то же самое время провоцируя Хиллари Клинтон почти так же беспрестанно, как она провоцировала его в прошлый раз. Хотя Клинтон гораздо лучше, чем Трамп, контролирует себя как кандидат, во время многих его выпадов она выглядела разгневанной. То есть настолько яростной, что, когда наступала ее очередь говорить, она с трудом собиралась с мыслями».

Автор пишет, что «на разделенном экране Клинтон выглядела так, как будто ей хочется сжечь Трампа живьем. Она тут же контратаковала, но все равно как-то казалось, что она находится в обороне».

«Ненавистников Трампа, или, если выразиться точнее, сторонников Клинтон можно утешить тем, что все это почти наверняка не имеет значения, - резюмирует Фрэнк. - Согласно всем опросам, Клинтон впереди, и скорее всего там и останется... Сегодня мы увидели, что Трамп научился на собственных ошибках. Научился хорошо, но слишком поздно».

Впрочем, многие комментаторы остерегаются хоронить кандидатуру Трампа, памятуя, что они делали это много раз, и до сих пор неизменно ошибались.

Джон Хиндерейкер с консервативного сайта PJ Media озаглавил свой комментарий «Трамп победил!» и замечает в подзаголовке, что «некоторые из крыс могут подумать о том, чтобы вернуться на корабль».

Впрочем, и этот оптимист заканчивает так: «Короче, Трамп победил... Посмотрим, имеет ли это значение».

*Владимир Козловский  
Русская служба Би-би-си,  
Нью-Йорк*

## ВТОРЫЕ ДЕБАТЫ КЛИНТОН И ТРАМПА: ПРОВЕРКА ФАКТОВ

**Би-би-си проверяет, насколько заявления обоих политиков соответствуют действительности.**

**Утверждение:** Дональд Трамп упрекнул Хиллари Клинтон за то, как она защищала права женщин.

**Проверка:** Будет преувеличением сказать, что Клинтон смеялась над жертвой изнасилования. Речь идет о деле из середины 1980-х годов, когда Клинтон работала адвокатом. Она защищала работника завода, обвинявшегося в изнасиловании 12-летней девочки. На ранее не публиковавшейся аудиозаписи интервью с журналистом из Арканзаса слышно, что Клинтон четыре раза смеется, обсуждая судебный процесс.

Вот расшифровка одного из моментов беседы: «Конечно, он [подопечный Клинтон] утверждает, что не насиловал ее... Он прошел детектор лжи. Я заставила его пройти полиграф, и он прошел проверку. Это навсегда разрушило мою веру в полиграф». Слышно, что Клинтон и журналист после этого рассмеялись. Подозреваемый в итоге согласился с обвинением по менее тяжкой статье. Жертва преступления заявила, что Клинтон «устроила для нее настоящий ад».

## «БЕССЛЕДНО ИСЧЕЗНУШИЕ ПИСЬМА»

**Утверждение:** Дональд Трамп утверждает, что Хиллари Клинтон «стерла все следы» 33 тысяч писем в личной электронной почте, чтобы их невозможно было обнаружить. Трамп считает, что Клинтон потратила на это кучу средств.

**Проверка:** Это утверждение опровергалось и раньше. ФБР заявило, что команда Клинтон использовала бесплатную программу под названием «Отбеливатель». Речь не о химическом процессе отбеливания, конечно. На сайте «Отбеливателя» уже посмеялись над Трампом, написав, что эта программа не просто недорогая, а вообще бесплатная.

**Утверждение:** Дональд Трамп снова выступил с настойчивыми уверениями в том, что он был против вторжения в Ирак в 2003 году, заявив, что обратные суждения Клинтон - не что иное, как «распространяемые СМИ глупости».

**Проверка:** Публично Трамп не высказывался против войны в Ираке до ее начала. 11 сентября 2002 года радиоведущий Ховард Стерн спросил его, поддержал ли бы он потенциальное введение войск в страну. Миллардер ответил: «Да, пожалуй».

В ходе дебатов Трамп попытался объяснить, сказав, что тот ответ ведущему был «очень осторожным». Он также сказал, что в личной беседе с ведущим телеканала Fox News Шоном Ханнити говорил о дестабилизации Ближнего Востока в случае войны. Подтвердить или опровергнуть это утверждение мы не можем. После вторжения, впрочем, он начал высказывать сомнения относительно проводимой военной операции.

**Утверждение:** Клинтон заявила: «Люди посмотрели на обе наши предвыборные программы и пришли к выводу, что моя приведет к созданию 10 миллионов рабочих мест, а ваша - к потере 3,5 миллионов мест».

**Проверка:** Клинтон уже выступала с таким утверждением. Оно основано на оптимистичном прочтении доклада аналитического подразделения агентства Moody's (Moody's Analytics), в котором говорится, что большая часть из 10 млн новых рабочих мест будет создано в любом случае за счет расширяющейся экономики. Если все пункты экономической политики Клинтон превратятся в законодательство - что, по словам авторов доклада, маловероятно, на их долю придется 3,2 млн из 10 млн рабочих мест.

Та же компания в другом исследовании проанализировала программу Трампа и предполагает, что она заведет США в рецессию и приведет к потере 3,5 млн рабочих мест. Кампания Трампа эти выводы категорически отрицает.

Однако эти доклады охватывают разные промежутки времени. Один из авторов Марк Занди сообщил телеканалу CNN, что если сравнивать более точно, то на 10 млн новых рабочих мест, созданных в случае избрания Клинтон, придется не 3,4 млн, а всего 400 тысяч - потерянных в случае избрания Трампа.

## РАСКОЛ СРЕДИ РЕСПУБЛИКАНЦЕВ УГЛУБЛЯЕТСЯ

Спикер Палаты представителей отказался защищать Трампа, после чего некоторые его однопартийцы заявили, что он сдает выборы Клинтон.

Спикер Палаты представителей Пол Райан, самый высокопоставленный республиканец, занимающий выборную должность, фактически отказался поддерживать Дональда Трампа, заявив коллегам-законодателям, что он не будет защищать бизнесмена в последние недели предвыборной кампании.

Заявление Райана вызвало возмущение сторонников Трампа среди конгрессменов, которые обвинили спикера в том, что он сдает выборы демократу Хиллари Клинтон.

Райан сказал, что приложит все уси-

лия к тому, чтобы Клинтон не получила карт-бланш, став президентом контролируемым демократами Конгрессом. Об этом сообщили участники его закрытой телеконференции с конгрессменами-республиканцами.

Хотя Райан официально не отказался от своей поддержки Трампа, он заявил законодателям, что они могут пойти на такой шаг и бороться за собственное переизбрание.

В ответ на заявление спикера Трамп написал в Твиттере, что Райану «следует уделять больше внимания сбалансированию бюджета, рабочим местам и нелегальной иммиграции, а не растрчивать время на борьбу с республиканским кандидатом».

Трамп сохранил поддержку Республиканского национального комитета (РНК), который контролирует работу в поддержку кандидата в ключевых штатах.

В ходе телеконференции с членами РНК председатель комитета Рейнс Прибус заявил, что партия координирует свои усилия с Трампом.

«Все идет по плану», - процитировал Прибуса один из участников телеконференции.

Тем не менее, по оценкам Reuters, сделанным на основе официальных заявлений и сообщений СМИ, почти половина из 331 республиканского сенатора, члена Конгресса и губернатора, которым предстоит переизбрание, осудили высказывания Трампа, а примерно каждый десятый из них призвал его снять кандидатуру.

Напарник Трампа, кандидат в вице-президенты Майк Пенс, заявил, что он останется с Трампом. «Для меня большая честь быть рядом с ним», - сказал Пенс.

Результаты совместного опроса NBC News и Wall Street Journal, опубликованные в понедельник, показывают, что Клинтон увеличила свое преимущество.

Опрос был проведен после появления видео, на котором Трамп делает непристойные высказывания о женщинах, но до проведения дебатов.

Согласно опросу, Клинтон поддерживают 46 процентов избирателей, которые, скорее всего, примут участие в голосовании. Трампа готовы поддержать 35 процентов. При этом в опросе также фигурировали два кандидата от менее влиятельных партий.

## ДИСКУССИОННЫЙ КЛУБ РУССКОЯЗЫЧНОЙ МИННЕСОТЫ

Уважаемые читатели!

Мы открыли Дискуссионный клуб на нашем веб-сайте:

**zerkalomn.com**

Эта страница-форум открыта для обсуждения любых интересующих вас тем и размещения информации, которой вы пожелаете поделиться с посетителями сайта. Мы приглашаем вас к открытому обсуждению вопросов на самые разные темы.

**Форум анонимный и регистрации не требует.**

# «ВСЕХ НА НЕОБИТАЕМЫЙ ОСТРОВ».

## КАК ЕВРОПА МЕНЯЕТ СВОЕ ОТНОШЕНИЕ К МИГРАНТАМ

**ЗА ПОСЛЕДНИЙ ГОД НАСТРОЕНИЕ ЖИТЕЛЕЙ ЕВРОПЫ ПО ОТНОШЕНИЮ К БЕЖЕНЦАМ С БЛИЖНЕГО ВОСТОКА ИЗМЕНИЛОСЬ С «ВОЗМОЖНО, НЕ СТОИТ ПРИНИМАТЬ ИХ В ТАКИХ КОЛИЧЕСТВАХ» ДО «БОЛЬШЕ НИКОГО НЕ ХОТИМ ПРИНИМАТЬ».**

Только за последнюю неделю в Европе прозвучал ряд громких заявлений, намекающих на необходимость изменений политики в отношении беженцев из стран Ближнего Востока, которые продолжают массово переселяться в более благополучные страны, не желая менять своих привычек и образа жизни. Еще в прошлом году, в период развития массового наплыва беженцев, власть имущие в странах ЕС (в отличие от простых граждан) опасения высказывали осторожно. Сейчас же слова звучат куда более резкие.

Так, президент Чехии Милош Земан открыто предложил выселять мигрантов на «пустые территории в Африке или на необитаемые острова в Греции». Глава МВД Германии Томас де Мезьер высказался в пользу возобновления действия Дублинской конвенции, согласно которой нелегальные иммигранты должны быть возвращены в страну первого въезда в Евросоюз. На этом фоне заявление МИД Австрии о том, что «новый план ЕС по размещению беженцев нереалистичен», выглядит верхом вежливости.

Тенденция очевидна — за год развития ситуации с беженцами большинство надежд на то, что они «вольются в стабильную жизнь развитых стран» рухнули, а вот опасения, наоборот, оправдываются.

### ВЕНГРИЯ ПРОТИВ

В минувшее воскресенье Венгрия признала несостоявшимся референдум, на котором должен был решиться вопрос по квотам, выделяемым Евросоюзом на прием беженцев. По данным Национального избирательного офиса, явка избирателей составила 43,3% при необходимых свыше 50%. Однако даже по этим 43% настроения венгров очень хорошо видны.

Голосовавшие должны были ответить на вопрос «Хотите ли вы, чтобы ЕС имел право предписывать обязательное расселение людей, не имеющих венгерского гражданства, в Венгрии без согласия венгерского парламента?». «За», то есть в поддержку решения ЕС о принятии беженцев, проголосовали всего 1,79% или 48,9 тысяч человек (из более трех миллионов проголосовавших). Отрицательно ответили 98,21%.

Премьер-министр страны Виктор Орбан заявил, что результат даже несостоявшегося референдума оказался очень показательным и его



«будет достаточно для переговоров в Брюсселе».

«Мы можем гордиться, что мы, венгры, стали первой страной ЕС, которая высказала свое мнение по миграционному вопросу. Это важное событие», — подчеркнул Орбан.

Мнение венгров высказывалось на фоне продолжающегося притока беженцев. В 2015 году границу Венгрии пересекли порядка 400 тысяч мигрантов. Пытаясь год назад остановить прибывающий поток, власти Венгрии даже закрыли границу с Сербией и Хорватией, однако их действия тогда раскритиковали правозащитные организации. Теперь согласно плану Еврокомиссии в течение 2-х следующих лет страна должна будет принять еще 2,3 тысячи человек. Отметим, что всего за 2015 год в ЕС въехали 1,8 миллиона беженцев, большая часть которых прибывает через Турцию в Грецию, а затем направляется в другие страны ЕС.

В декабре прошлого года Венгрия подала в суд иск, оспаривая решение Еврокомиссии об обязательных квотах, а сейчас правительство намерено внести изменение в Конституцию страны, чтобы признать итоги референдума законными.

«Мы должны создать большие лагеря для беженцев вне границ ЕС, с вооруженной охраной, финансируемые на деньги, выделяемые Евросоюзом. Каждый, кто въедет к нам нелегально, должен быть задержан и выслан в эти лагеря, и там они могут подать прошение о получении статуса беженца. Лагеря можно было бы расположить на острове или где-нибудь на североафриканском побережье. Их охрана и спонсирование ляжет на плечи Евросоюза, но это в наших же интересах», — заявил Орбан накануне референдума венгерским СМИ.

### ИЗ ЧЕХИИ В СЕВЕРНУЮ АФРИКУ

Заявление президента Чехии о том, что беженцев «надо выселять на пустые территории в Африке или на необитаемые острова в Греции» прозвучало не менее громко. Эти слова Земан сказал в интервью газете Financial Times, при этом участвуя в крупной международной конференции «Диалог цивилизаций». Чешский политик подчеркнул — мигранты едут в ЕС из-за войны в Ираке,

Сирии и других странах.

«Я выступаю за депортацию всех экономических мигрантов. Я, конечно же, понимаю всю жестокость гражданской войны в Сирии, Ираке и так далее. Но мы говорим не об этих людях, а об экономических мигрантах», — заявил он журналистам. По его словам, из миллиона с лишним мигрантов, прибывших в Европу, лишь менее одной трети были собственно беженцами, поэтому депортированы должны быть сотни тысяч человек.

«Если они въезжают в Европу, им, возможно, придется выехать. Вот мы сейчас в Греции, а у Греции есть много незаселенных островов и большой внешний долг. Поэтому если поселить на этих островах экономических мигрантов, то это будет своего рода платежом в счет покрытия внешнего долга», — считает Земан, предложивший отправлять мигрантов в пустынные места Северной Африки.

При этом глава Чехии обратил внимание на существующую зависимость между количеством беженцев в ЕС и числом джихадистов. По его мнению, между этими показателями существует прямая связь, и исламским мигрантам не место в ЕС, в отличие от беженцев из Украины, России, Белоруссии, Сербии, Вьетнама. «Я категорически против исламских беженцев, потому что я считаю, что наши культуры несовместимы», — сказал Земан. Политик привел в качестве одного из аргументов несовместимости культур так называемую в последнее время разницу в отношении к женщинам.

### ЗА ДЕПОРТАЦИЮ ГЕРМАНИЯ И АВСТРИЯ

Массовые драки с участием мигрантов все чаще стали происходить в Германии. В минувшую пятницу одна из них с участием 40 человек произошла в немецком городе Шверин. Как сообщает полиция, несмотря на усиленные наряды правоохранителей в центре города, постоянно собираются группы мигрантов численностью в 20-30 человек, а также группы местных жителей.

Больше всего ситуацией пока обеспокоены в МВД Германии. Глава ведомства Томас де Мезьер в минувшее воскресенье высказался в пользу возобновления действия Дублин-

ской конвенции, согласно которой нелегальные иммигранты должны быть возвращены в страну первого въезда в Евросоюз.

«Я бы хотел, чтобы положения Дублинской конвенции вновь соблюдались. И мы намерены поднять этот вопрос на встрече министров внутренних дел стран-членов ЕС», — заявил он в интервью газете «Катемирини».

По его словам, речь идет в первую очередь именно о Греции, куда изначально прибывают большинство нелегалов из стран Ближнего Востока и Африки. При этом глава германского МВД подчеркнул, что за последние несколько лет «Евросоюз оказал серьезную помощь Греции, и не только финансовую» в усовершенствовании механизма принятия и дальнейшего распределения беженцев.

Ожидается, что вопрос о функционировании Дублинской системы, которая предусматривает реадмиссию иммигрантов в страну первого убежища, может быть вынесен на обсуждение в рамках встречи глав МВД стран-членов ЕС в октябре. Согласно этому документу, беженцам грозит депортация, если они подадут заявку на предоставление убежища более чем в одной из стран-членов Евросоюза — как правило, таким государством должна быть страна прибытия в ЕС.

Тем не менее, лидеры государств-членов ЕС не раз подчеркивали, что в действительности Дублинская система не работает и требует адаптации к современным условиям с учетом миграционного кризиса. Более радикальные меры в отношении мигрантов предложил на днях глава МИД Австрии Себастьян Курц, который призвал ЕС отказаться от плана по размещению 160 тысяч мигрантов.

Курц также назвал ошибкой недавнее предложение канцлера ФРГ Ангелы Меркель о приеме Германией «нескольких сотен беженцев в месяц», находящихся на территории Италии и Греции, которое только поощрит бизнес нелегальных перевозчиков.

Ранее власти Австрии заявляли, что в 2016 году примут только 37,5 тысячи человек, тогда как в 2015 году страна приняла 90 тысяч мигрантов. Пока годовая квота на прием заявлений об убежище реализована на три четверти.

Позиция лидеров стран по опасности потока беженцев для всего Евросоюза высказывается все чаще, слова для этого они находят все более резкие. Политика ЕС в этом плане корректируется, но принципиально не меняется. Ухудшаясь, ситуация продержалась примерно год. Неизвестно, до чего дойдут эти «европейские противоречия» к следующей осени.

*Наталья Башлыкова*

# ДРУЖЕСКАЯ ВОЙНА НА ПОРАЖЕНИЕ

## ЗАЧЕМ ЕВРОСОЮЗ ПРЕДЪЯВЛЯЕТ ПРЕТЕНЗИИ АМЕРИКАНСКИМ КОРПОРАЦИЯМ

Волна проверок европейскими налоговыми органами крупнейших американских корпораций, работающих в ЕС, удивительным образом совпала с очередным этапом переговоров с США о создании Трансатлантического торгового и инвестиционного партнерства (ТТИП). Вашингтону соглашение выгодно, а вот европейскому бизнесу – нет. Есть ли связь между претензиями европейцев к Apple и дефицитом торгового баланса США?

### ОТВЕТНЫЙ УДАР

Недавно французские налоговые службы предъявили местному отделению американской сети кофеен Starbucks претензии относительно завышения убытков на 24 миллиона евро в 2004–2008 годах. Этот маневр позволил Starbucks не платить налог на прибыль во Франции, чего сеть кофеен и не делает с 2007 года.

Летом разразился настоящий скандал, когда Еврокомиссия потребовала от американского производителя электронных гаджетов Apple возместить 13 миллиардов долларов невыплаченных налогов. По итогам расследования, ЕК пришла к выводу, что Ирландия предоставила Apple неоправданные фискальные преимущества, и это позволило американской корпорации заплатить значительно меньше налогов, чем другим компаниям. В ответ официальные лица США обвинили ЕК в нечестном подходе и заговорили о возможном ухудшении инвестиционного климата в Европе.

А две недели спустя США потребовали от крупнейшего банка Германии Deutsche Bank выплатить огромный штраф по делу о манипулировании рынком ипотечных облигаций в преддверии кризиса 2008 года. Сумма претензии – 14 миллиардов долларов, что всего на 15 процентов меньше текущей рыночной капитализации кредитного учреждения. Это в 7 раз выше ожиданий рынка и в разы больше, чем заплатили другие игроки, уличенные властями США в причинении многомиллиардных убытков ипотечным агентствам Fannie Mae и Freddie Mac.

Акции Deutsche Bank упали более чем на 50 процентов, и для рынка это серьезная проблема, поскольку есть опасения, что крупнейший финансовый конгломерат Германии может столкнуться с нехваткой капитала. Резервы, созданные Deutsche Bank для урегулирования судебных исков, составляют 5,4 миллиарда евро. При этом, как писали ранее в The Wall Street Journal, банк рассчитывал урегулировать дело в США примерно за 2–3 миллиарда долларов. Теперь же, учитывая, что в 2015 году банк понес убытки почти на 7 миллиардов долларов, требования Минюста США грозят кредитной организации банкротством, а это может вызвать кризис всей финансовой системы ЕС.

Практически аналогичный штраф был предъявлен в США и другой немецкой компании – Volkswagen.



По делу, получившему название «Дизельгейт» (нарушение экологических норм в США), от автопроизводителя требуется 14,7 миллиарда долларов. Концерн потратит около 10 миллиардов долларов на ремонт или выкуп 475 тысяч проданных в Соединенных Штатах автомобилей. Кроме того, Volkswagen выплатит каждому из тех, кто приобрел такие машины в США, от 5,1 до 10 тысяч долларов. Сумма урегулирования включает в себя 2,7 миллиарда долларов компенсации за экологический ущерб и два миллиарда долларов для разработки технологий с нулевым уровнем вредных выбросов.

Ни одно из этих дел еще не закрыто, и в определенном смысле все они отражают давнее экономическое соперничество между ЕС и США. Подобные конфликты возникали и раньше, например, в 2000 и 2004 годах, когда Еврокомиссия пыталась оспорить в рамках ВТО американские методы антимонопольного регулирования, напоминают управляющий партнер чикагской коллегии Law Office of Fedor Kozlov & Associates Федор Козлов. Давний конфликт, по мнению эксперта, лишь усиливает эффект от наложения США штрафов на крупные европейские банки в 2014–2015 годы за нарушение санкций в отношении России, Судана, Ирана, Кубы и Мьянмы.

### ХИТРАЯ БРИТАНИЯ

Большинство аналитиков не склонно называть происходящее полноценной экономической войной, однако эксперты сходятся в том, что война штрафов напрямую связана с болезненным для ЕС обсуждением соглашения о свободной торговле с США (ТТИП).

ЕС и США уже более десятка лет ищут пути создания единого торгового пространства, однако по обе стороны Атлантики есть не только сторонники, но и противники реализации ТТИП, констатирует генеральный директор «Мани Фанни» Александр Шустов. В частности, европейская сторона настаивает на либерализации экспорта американских энергоносителей, а также сохранении стандартов качества, потребляемых на внутреннем европейском рынке товаров и услуг. Но основной камень преткновения, из-за которого на недавних переговорах в очередной раз сдвинуты сроки реализации ТТИП

(подписание документа намечалось на начало 2016 года), – слишком широкие преференции американских корпораций, как торговые, так и налоговые.

По словам эксперта, именно крупнейшие корпорации США выступают главными лоббистами и выгодополучателями при создании единого торгового пространства, поскольку сальдо торгового баланса между ЕС и США в пользу американцев. «Таким образом, давление на США как на государство со стороны ЕС не имеет никакого смысла, поскольку по сути речь идет о создании партнерства не с суверенным государством, а с корпорациями, чьи интересы оно представляет», – резюмирует Александр Шустов. Эксперт подчеркивает, что лоббизм в США фактически интегрирован в систему принятия решений на государственном уровне, поскольку большинство государственных деятелей и две крупнейшие партии напрямую финансируются корпорациями. «Поэтому проверки американских компаний – действенный рычаг давления на позиции США в переговорах о ТТИП», – заключает Александр Шустов.

С другой стороны, по мнению адвоката бюро «Деловой фарватер» Антона Соничева, об экономической (или политической) войне говорить рано – штрафы периодически случаются. Но предпосылки к этому, по его мнению, уже есть. Особенно если сложившаяся ситуация затянется и штрафы продолжатся. «В данный момент похоже на то, что ЕС пытается усреднить ситуацию с налогами и увеличить доходы от них, а также замедлить решение вопроса о ТТИП», – считает эксперт.

Он также связывает нынешнее развитие событий с намерением создать ТТИП, против чего выступает европейский бизнес. «ТТИП не выгоден Европе и национальным экономикам, он выгоден транснациональным компаниям», – говорит эксперт. – В Европе уже было множество акций протеста против этого соглашения. Многие считают его одной из причин референдума о выходе Великобритании из ЕС».

Аналитик IFC Markets Дмитрий Лукашов тоже связывает налоговую войну с ТТИП. «Достаточно отметить, что ТТИП способен улучшить параметры внешней торговли и эко-

номики США за счет ухудшения аналогичных показателей Евросоюза», – объясняет он. Сейчас общий внешнеторговый баланс ЕС – положительный, порядка 25 миллиардов евро в месяц, а у США – отрицательный, порядка 40 миллиардов долларов. ТТИП, по мнению аналитика, способен все поменять. «Вполне естественно, что это вызывает бешеное сопротивление европейцев и мощный нажим со стороны США. Хитрее всех поступила Великобритания, инициировавшая выход из ЕС. Я не исключаю, что при этом учитывался и ТТИП», – говорит Лукашов. Соответственно, взаимное налоговое преследование Deutsche Bank в США и американских корпораций в Евросоюзе – проявление взаимного давления при обсуждении параметров соглашения о свободной торговле. «Других острых противоречий между США и ЕС, на мой взгляд, сейчас не просматривается», – отмечает аналитик.

Не смотря на столь эмоциональное обсуждение, у ТТИП высокие шансы на подписание. США и ЕС, скорее всего, договорятся, полагает Лукашов. По мнению Федора Козлова, примирению сторон поспособствует ожидающаяся смена администрации в Белом доме. «Новый лидер Соединенных Штатов, независимо от партийной принадлежности, наверняка попытается перезапустить диалог с Европой (последнее принесло бы ему ощутимые политические дивиденды)», – уверен эксперт.

В то же время эксперты считают, что затягивание переговоров в некоторой степени выгодно России. «Для России, крупнейшим торговым партнером которой, несмотря на санкции, остается ЕС (почти 45 процентов внешнеторгового оборота), ТТИП ничего хорошего не сулит», – говорит Александр Шустов. – Значит, чем сложнее идут переговоры о создании партнерства и чем сильнее они затягиваются, тем лучше для российской стороны».

Из-за ТТИП часть европейских производителей, проиграв конкурентам из США, заинтересуются сотрудничеством с Россией, считает Дмитрий Лукашов. По его мнению, это хорошая возможность для модернизации, нужно лишь ею грамотно воспользоваться.

Георгий Демин

## ОТ ЛУЧШЕГО К ХУДШЕМУ

### НА ЮБИЛЕЙНОЙ ВСТРЕЧЕ ГЛАВ СНГ ПРОИЗОШЕЛ ТОЛЬКО ОДИН ОТКРЫТЫЙ КОНФЛИКТ

16 сентября в столице Киргизии Бишкеке состоялся юбилейный саммит Содружества Независимых Государств (СНГ). Не все главы 11 республик собрались, чтобы отметить 25-летие организации и обсудить, как спасти ее от полного забвения. Но даже без Петра Порошенко российско-украинские отношения послужили причиной единственного конфликта на саммите. В остальном стороны демонстрировали полное согласие.

За уже достаточно долгую историю СНГ Бишкек принимает саммит в третий раз. К приезду гостей готовились традиционным для всего постсоветского пространства образом: ремонтировали трассу из аэропорта, убрали рекламные щиты и высаживали цветы на пути кортежей. В госрезиденции «Ала-Арча» построили новый дом приемов в виде юрты. Туда завезли сотни килограммов конской колбасы и семги, а также десятки килограммов радужной форели и прочих деликатесов.

Пока участников досматривали на входе (просили сложить все сумки на землю и давали обнюхать собакам), лестницу резиденции застилала алыми коврами. Несмотря на старания, начать вовремя не удалось — саммит был перенесен на два часа из-за задержки вылета Владимира Путина. Трое лидеров не явились вовсе.

#### НА ЮБИЛЕЙ ПРИЕХАЛИ НЕ ВСЕ

Лидеры Украины, Туркмении и Молдавии традиционно отказались от участия в саммите. Украина была представлена на уровне посла республики в Киргизии, Туркмения — на уровне вице-премьера. Из Молдовы прибыл премьер-министр. Как и в прошлом году, отсутствие президента Молдавии не было воспринято как демарш — в стране объективно непростая ситуация. Кроме того, Кишинев отказался от председательства в СНГ, которое по плану должен был получить в следующем году. В республике по-

просту нет денег для международных мероприятий. Эстафету подхватила Москва — российская столица примет саммит в 2017 году. Случай не уникальный в истории содружества — в 2014 году из-за войны на юго-востоке страны от проведения саммита отказалась Украина. Тогда председательство взяла на себя Белоруссия.

Кроме того, Украина и Туркменистан никогда не подписывали устав Содружества. И де-юре не являются членами СНГ. Ашхабад называет себя «ассоциированным членом» и отсутствие лидера объясняет подготовкой к конституционной реформе. Киев свой статус не обсуждает и членские взносы не платит.

Иная ситуация в Узбекистане. Республику на саммите представил не исполняющий обязанности президента Шавкат Мирзиёев, а министр иностранных дел Абдулазиз Камиллов, поскольку в Ташкенте полным ходом идет подготовка к выборам. Лидеры СНГ единодушно согласились почтить память бывшего президента Узбекистана Ислама Каримова. Открывая встречу в узком составе, президенты заявили о намерении принять в связи с его кончиной специальное обращение к узбекскому народу.

#### ЖДЕМ ПЕРЕМЕН

Как и планировалось, основным вопросом повестки стала адаптация СНГ к современным реалиям. Инициатором перемен выступил Казахстан. Астана подошла к делу прагматично и предложила обсуждать на уровне глав государств только «сильные вопросы», а также сократить численность аппаратов органов Содружества.

Президент Казахстана Нурсултан Назарбаев не раз с сожалением признавал, что в организации все пошло не так, как хотели лидеры. Надежды на общее обо-



ронное пространство и на свободную торговлю, по его словам, не оправдались. Однако, на его взгляд, СНГ все еще «имеет право жить». В частности, как площадка для диалога.

С ним был солидарен и президент Белоруссии Александр Лукашенко. Со свойственной ему прямотой он назвал итог 25-летия Содружества неутешительным. Страны прошли путь «от лучшего к худшему». И обратно, к светлым временам сотрудничества, уже не вернуться, уверен белорусский лидер. Действительно, не все надежды оправдались, с сожалением признавал на саммите и президент Армении Серж Саргсян. Виной тому — неспособность республик прийти к общему знаменателю. Развивая идею своего коллеги Назарбаева, Саргсян предложил вывести из повестки СНГ экономические вопросы. Президент Киргизии Алмазбек Атамбаев отметил, что между лидерами было много споров о том, «что делать и как быть с СНГ», но они смогли договориться. Как выяснилось, договорились не все.

#### ПРОТЕСТ УКРАИНЫ

Единственный открытый конфликт на саммите случился, когда слово взял представитель Украины Николай Дорощенко. Получив микрофон, он выразил свой решительный протест в связи с тем, что из-за отказа Молдавии председательство в СНГ вне очереди переходит к России. Но еще более резкую реакцию украинского посла вызвала перспектива переписи населения, которую все члены содружества условились провести в 2020 году. Если Москва учтет жителей «аннексированного» Крыма (Украина не признает воссоединения полуострова с Россией по итогам референдума — прим.ред.), то Киев эту перепись не признает, заявил посол.

«У меня есть две реплики, — включил свой микрофон Путин. — Во-первых, Россия ничего не аннексировала. Все,

что произошло с Крымом, — результат противоправных действий определенных политических сил на Украине, которые довели дело до государственного переворота. Крым присоединился к России в результате волеизъявления людей, проживающих на этой территории, в полном соответствии с международным правом и уставом ООН».

А во-вторых, напомнил он, Украина так и не подписала Устав организации, поэтому вряд ли может вносить свои предложения по поводу работы этой структуры и порядка председательства в ней.

#### НЕОБХОДИМА РЕВИЗИЯ

Несмотря на всеобщее скептическое мнение о нынешней роли СНГ, не стоит забывать, что по крайней мере в первые 15-20 лет Содружество сыграло очень важную роль для всех без исключения стран, напоминает научный сотрудник Института востоковедения РАН Станислав Притчин.

«Главная задача содружества заключалась в том, чтобы помочь простым людям максимально безболезненно пережить распад Советского Союза, когда множество родственников оказались по разные стороны границ, когда люди, получившие образование в одной стране, вынуждены были работать уже в другой», — говорит Притчин.

Однако с политической точки зрения все было сложнее. И привести к общему знаменателю 11 государств было непросто. Тем не менее СНГ по-прежнему может играть важную роль в интеграции на постсоветском пространстве.

«Необходима ревизия, нужно понять, какие процессы и функции оставить для этого формата, а какие вывести за его рамки», — считает Притчин. Однако отмечает, что и здесь странам будет непросто договориться. Одни, например, пожелают сохранить за СНГ экономические функции, а другим (членам Евразийского экономического союза) эти вопросы в рамках содружества уже не важны.

Татьяна Меликян

#### ДЛЯ УКРАИНСКИХ ШКОЛ ОДОБИЛИ НАПИСАННОЕ УЧАСТНИКОМ МАЙДАНА ПОСОБИЕ ПО ИСТОРИИ

В Киеве представили учебное пособие по истории Украины, которое написал участник Евромайдана, кандидат исторических наук Павел Полянский. Об этом в понедельник, 10 октября, сообщает украинское издание «Вести».

По словам автора, пособие рекомендовано министерством образования для изучения в школах. «Информация о Майдане у меня есть вся как у непосредственного участника событий. А информацию о войне на Донбассе брал из открытых источников. Старался избегать оценочных суждений», — отмечает автор пособия.

Полянский называет причиной протестов на Евромайдане политику бывшего президента страны Виктора Януковича, бежавшего из страны после переворота. «Люди, которые попали на Майдан впервые, были поражены четкой организацией. Царила атмосфера взаимопомощи и уважения. Не было разрушено ни одного объекта или магазина», — говорится о тех событиях в учебнике.

В организации протестов, вспыхнувших в Донбассе после переворота в Киеве, Полянский обвиняет Россию. «1 марта

2014 года под лозунгами «присоединения» юга и востока Украины к России началась «русская весна»: штурмовые группы захватывали администрации. Наиболее кровавые столкновения произошли в начале мая в Одессе, где вследствие этого погибли почти 50 человек», — так в пособии описывается весна 2014-го.

В августе сообщалось, что старшеклассники в украинских школах будут изучать историю страны по новой программе. Так, в 11-м классе они будут проходить «Агрессию и оккупацию Крыма Российской Федерацией» (Киев не признает референдум 2014 года о воссоединении полуострова с Россией — прим. «Ленты.ру»), «Антитеррористическую операцию в Донбассе», победу Украины на конкурсе «Евровидение» в 2004 и 2016 годах.

В апреле 2014 года Киев начал на юго-востоке Украины масштабную военную операцию против сторонников самоуправления региона. Украинские власти регулярно обвиняют Россию во вмешательстве в конфликт. В Москве эти обвинения отвергают.

Майдан (Евромайдан) — массовые протестные акции в центре Киева и ряде других городов Украины зимой 2013-2014 годов, в результате которых в стра-

не произошла насильственная смена власти.

#### ПОРОШЕНКО ОБЪЯСНИЛ СРЫВ ВСТРЕЧИ С ТРАМПМ

Украинский лидер Петр Порошенко заявил, что его переговоры с кандидатом в президенты США Дональдом Трампом в Нью-Йорке не состоялись из-за несовпадения графиков. Об этом сообщает в среду, 21 сентября, «Интерфакс».

«Здесь нет никаких проблем. Вы видите, что у меня было более 20 встреч, и в этих условиях календари мой и Трампа не совпали», — сказал глава государства, заверив, что других причин этому нет.

В то же время корреспондент NBC Кэти Тур сообщила в Twitter со ссылкой на дипломатический источник, что украинская делегация оказалась в замешательстве из-за позиции Трампа. Дипломаты, по ее словам, пытались связаться с кандидатом в президенты и «были озадачены отсутствием ответа». В то же время Порошенко, как отметил источник, остался доволен теми встречами, которые он провел в Нью-Йорке, в том числе с соперницей Трампа, кандидатом от демократов Хиллари Клинтон.

Ранее 21 сентября стало известно, что

Трамп проигнорировал предложение Порошенко о встрече в Нью-Йорке. Судя по графику запланированных мероприятий миллиардера, встреча с украинским лидером в его планы не входит. В настоящее время он находится в Северной Каролине, откуда отправится в Огайо и Пенсильванию. В Нью-Йорк Трамп вернется лишь 26 сентября, когда Порошенко там уже не будет.

Президент Украины в Нью-Йорке принял участие в работе Генассамблеи ООН. Он призвал не признавать выборы в Госдуме РФ в Крыму и заявил, что Украина является «полигоном» России. 8 сентября 2016 года в ходе выступления на телеканале MSNBC Дональд Трамп высказался за улучшение отношений с Россией. Он охарактеризовал нынешнее состояние отношений между двумя странами словом «враждебность» и в очередной раз высказал мнение о том, что именно действующий президент Барак Обама несет ответственность за ухудшение отношений США и России. 28 июля Трамп заявил о готовности в случае победы на выборах рассмотреть вопросы о признании Крыма частью России, а также об отмене санкций. Выборы президента США пройдут 8 ноября.

## ЮНЕСКО ОТВЕРГЛА СВЯЗЬ ЕВРЕЙСКОГО НАРОДА С ХРАМОВОЙ ГОРОЙ

В четверг, 13 октября, исполком ЮНЕСКО, подразделения ООН, отвечающего за развитие культуры, науки и образования, принял антиизраильскую резолюцию, которая игнорирует связь еврейского народа и Храмовой горы, а также подвергает сомнению тот факт, что Стена Плача является святыней иудаизма.

Резолюцию инициировали Алжир, Египет, Ливан, Марокко, Оман, Катар и Судан, а также стоящие за ними власти Палестинской автономии. 24 государства поддержали ее, 6 проголосовали против, 26 — воздержались, и представители 2 стран вышли из зала во время голосования.



Высокопоставленный израильский дипломат сообщил газете «Гаарец», что по сравнению с аналогичной резолюцией, принятой в середине апреля нынешнего года, расклад на голосовании стал более обнадеживающим благодаря работе сотрудников израильского МИДа и их союзников.

На этот раз ни одно европейское государство не проголосовало за сомнительный документ, тогда как апрельскую резолюцию поддержали Франция, Испания, Швеция, Словения и Россия.

Сейчас в списке воздержавшихся — Франция, Швеция, Словения, Аргентина, Того и Индия.

Против проголосовали США, Великобритания, Германия, Голландия, Литва и Эстония.

Еще в июле генеральный директор ЮНЕСКО Ирина Бокова заявила, что невозможно перечеркнуть историческую связь еврейского народа с Иерусалимом. В тексте принятой резолюции Израиль осуждается за «нарушения» в Иерусалиме и его святых местах, при этом формально признается, что этот город является священным для иудаизма, ислама и христианства, но вся терминология, описывающая Храмовую гору и ее окрестности, приводится только арабская.

«Мечеть Аль-Акса», «Харам аш-Шариф», а Стена Плача и площадка возле нее названы «площадью Аль-Бурак». Ивритские аналоги используются, но в кавычках.

На протяжении последних недель послы еврейского государства в европейских и западных столицах, а также полномочный представитель Израиля в ООН Кармель Шама-Акоэн проводили активную разъяснительную работу, в том числе

демонстрируя снимки с многочисленными археологическими находками, подтверждающими связь еврейского народа с Храмовой горой в частности и с Иерусалимом в целом.

### ЛИДЕРЫ КОАЛИЦИИ И ОППОЗИЦИИ В ИЗРАИЛЕ ОСУДИЛИ ЮНЕСКО ЗА «БРЕДОВОЕ РЕШЕНИЕ»

В Израиле предсказуемо негативно отреагировали на резолюцию ЮНЕСКО, поставившую под сомнение связь еврейского народа с Иерусалимом вообще и с Храмовой горой в частности. Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу назвал принятие этой резолюции «театром абсурда».

«Театр абсурда в ЮНЕСКО продолжается. И сегодня эта организация приняла еще одно бредовое ре-

шение, в соответствии с которым еврейский народ не имеет отношения к Храмовой горой и Стене Плача. Ладно, если они не читают Танах, то я советую членам ЮНЕСКО сходить посмотреть на Триумфальную арку Тита в Риме. Там видно, какие трофеи привезли римляне после того, как они разрушили и разграбили Храм на Храмовой горе 2000 лет назад. На арке Тита видны барельефы символов еврейского народа — семисвечника, который изображен и на гербе современного еврейского государства. Не хватает только, чтоб в ЮНЕСКО заявили, что и император Тит занимался сионистской пропагандой. Сказать, что между Израилем и Храмовой горой, а также Стеной Плача нет связи — это как сказать, что Китай не имеет отношения к Великой Китайской стене, а Египет — к пирамидам. Своим абсурдным решением ЮНЕСКО потеряла остатки своей легитимности. Но я верю, что историческая истина гораздо прочнее и правда победит. И истина докажет нашу правоту», — сказал Нетаниягу. Министр юстиции Израиля Айелет Шакед заявила: «ООН (ЮНЕСКО, как известно, является подразделением Всемирной организации) побила все свои рекорды по невежеству, антисемитизму и отсутствию релевантности». «Организация, которая ставит своей целью развитие образования и науки под эгидой ООН, поддерживает гниющую политику, проводимую исламскими диктаторскими государствами. Вместо того, чтобы западным странам возглавить движение этой организации к светлым целям, часть из них плетется за позорными решениями», — заявила Шакед.

С оценками резолюции ЮНЕСКО пред-

ставителей правящей коалиции на этот раз согласился и лидер парламентской оппозиции Ицхак Герцог.

По его словам, «ЮНЕСКО грубо нарушает свои задачи и создает дурное имя для всей дипломатии и для международных институтов, пренебрегая возложенной на них ответственностью».

«Тот, кто хочет рассказать и переписать историю заново, исказить ее и утверждать, что Стена Плача и Храмовая гора не имеют отношения к еврейскому народу, к нашей истории, нагло лгут. Ужасная ложь, которая лишь усилит пламя ненависти. Я призываю ЮНЕСКО пересмотреть принятое решение, отказаться от него и заниматься сохранением истории человечества, а не попытками исказить факты!», — сказал Герцог.

### БОЕВИКИ ИГ ПЫТАЛИСЬ ПРОРЫТЬ «ТУННель ДЖИХАДА» В ПАЛЕСТИНСКУЮ АВТНОМИЮ

В четверг, 13 октября, прокуратура представила в окружном суде в Лоде обвинительное заключение трем жителям Тайбе 20-ти, 26-ти и 32-х лет.

Они начали копать подземный туннель, проходящий под забором безопасности и выводящий на территорию Палестинской автономии. По этому туннелю обвиняемые намеревались пронести контрабандой оружие и боеприпасы для проведения терактов, а также проводить палестинских боевиков.

По данным следствия, задержанные состояли в террористической организации «Исламское государство» и дали присягу ее лидеру Абу-Бакару аль-Багдади, став ее террористической ячейкой в Тайбе.

Отметим, что Службы общей безопасности (ШАБАК) арестовала начинающих боевиков еще в сентябре.

Еще до того, как их задержали, террористы попытались поджечь футбольный

стадион в Тайбе, чтобы сорвать выступление известного певца в честь праздника Курбан-байрам.

Пресс-служба ШАБАКа опубликовала имена задержанных: 26-летний Ибрагим Халим Махмуд Шейх-Юсеф, 32-летний Мухаммед Тамим Кадер Нашаф, 20-летний Амир Хаким Хафез Джабара.

Амира Джабару арестовали в апреле 2016 года турецкие спецслужбы, когда тот пытался перейти турецко-сирийскую границу, чтобы присоединиться к «Исламскому государству». Турецкие власти депортировали его в Израиль, где следователи полиции и ШАБАКа допросили его. Позже стало известно, что Ибрагим Шейх-Юсеф тоже собирался отправиться в Сирию. Вместе с сыном они разработали колесный дельтаплан и даже попытались по воздуху пересечь границу и попасть в Сирию. Амир Джабара поддержал его и выразил готовность связать его с сирийскими исламистами.

Все трое намеревались помочь палестинским боевикам из Туль-Карема попасть на территорию Израиля и сразиться с «неверными».

### В САМАРИИ С ЧЕМОДАНОМ ДЕНЕГ ЗАДЕРЖАН АКТИВИСТ ХАМАСА

Бойцы МАГАВа (Службы пограничной охраны) задержали задержали в районе поселения Тапуах в Самарии активиста ХАМАСа, у которого при обыске обнаружили 100 тыс шекелей наличными (около 280 тыс долларов).

По данным ШАБАКа (Службы общей безопасности), конфискованные средства предназначались боевикам группировки, действующим в Шхеме, и должны были пойти на финансирование террористической деятельности, направленной против израильских граждан.

# ИЩЕТЕ РАБОТУ?

## ХОТИТЕ УЗНАТЬ

## НОВОСТИ МИННЕСОТЫ?

## ХОТИТЕ УЗНАТЬ,

## ЧТО НОВОГО В КИНО?

## ХОТИТЕ ПОЛУЧИТЬ БЕСПЛАТНО

## СПРАВОЧНИК -2016?

### ЗАХОДИТЕ НА РУССКОЯЗЫЧНЫЙ

### ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПОРТАЛ

### WWW.ZERKALOMN.COM

# Записки делегата



**Владимир Владмили был делегатом Национальной Республиканской Конвенции в Кливленде с 18 по 21 июля. Ниже публикуется третья часть его рассказа о том, как он туда попал, что видел и в чём участвовал.**

## ЧАСТЬ 3

*В предыдущих главах «записок» рассказывалось о том, как автор был избран делегатом на национальную Республиканскую Конвенцию в Кливленд и что происходило на утреннем заседании в первый день Конвенции.*

Вечернее заседание началось гораздо спокойнее. Поначалу я честно слушал всех выступающих. Они, как и следовало ожидать, говорили только об ошибках демократов и достижениях республиканцев. Кроме того, они напоминали о том, что мы живём в очень беспокойном мире, где мусульмане-террористы постоянно кого-то взрывают, бандиты убивают, а нелегалы получают все возможные виды помощи, за которые приходится расплачиваться налогоплательщикам. Всё это я знал и без них, поэтому дома старался слушать новости без анализов и комментариев, тем более что, в зависимости от того, в каком агентстве работали аналитики и комментаторы, я и так знал, кого они выберут козлом отпущения.

Чтобы хоть немного отвлечься, я вышел в фойе и чуть не наскочил на тележку с разноцветными майками, которую толкала улыбающаяся девушка.

- Что это? – спросил я.

- Подарки делегатам, - ответила она, - но прежде чем получить их, вы должны записать в журнал своё имя и ответить на несколько вопросов. Я взял майку и приложил её к груди. Оператор направил на меня камеру, а девушка спросила:

- Что вам особенно нравится на Конвенции?

- Ваши подарки, - решил сострить я и только тут обратил внимание, что на майке был изображён портрет Никсона, а надпись гласила: «Спасибо Сталину за то, что он разрушил Берлинскую стену».

- Это ошибка, - сказал я, - стену разрушили при Горбачёве, а Сталин здесь вообще не причём.

- Мы проверяем, хорошо ли люди знают историю. Вы знаете, - сказала девушка и покатила коляску дальше. В этот момент ко мне подошёл мужчина и, взяв за руку, сказал:

- Это люди Колбера (Stephen Colbert), они хотят выставить республиканцев в дурацком виде. Вас они, может, и не будут показывать, потому что вы уличили их в шельмовстве, а может и наоборот, перекрутят всё и выставят вас шутком гороховым, с них станется. Имейте это в виду.

Я догнал девушку, отдал ей майку и попросил оператора вырезать только что снятые кадры. Он ответил, что это очень сложный процесс, который занимает много времени. Сейчас ему некогда, но потом он обязательно выполнит мою просьбу. Пока же, в виде компенсации за причинённое неудобство, он предложил мне не только оставить подаренную майку, но взять ещё одну, другого цвета.

Я не на шутку расстроился. Шоу Колбера транслировалось по всей Америке, и теперь этот клоун мог сделать меня посмешищем всей страны. И чёрт меня дёрнул выйти из зала. Ведь прежде чем поехать в Кливленд, я обещал республиканскому руководству, что буду сидеть от звонка до звонка. Не сдержал слово и поплатился. Это меня Бог наказал, лучше бы оставался на своём месте и слушал. Или не слушал, а думал о чём-нибудь своём.

Как только я вернулся в зал, женщина, сидевшая рядом со мной, сказала: - Вы прозвали самое интересное.

- Что? – автоматически спросил я, хотя мысли мои были заняты фантазией на тему «Что бы я сделал с Колбером, если бы встретил его в тёмном углу на безлюдной улице».

- Здесь было несанкционированное выступление. К микрофону подошёл Колбер, наряженный в тюрбан, и предложил проголосовать за резолюцию, разрешающую введение шарии в США. Мы не могли понять, что происходит, а он взял молоток, начал стучать им и кричать «Принято, принято, принято». Только когда секьюрити стащили его со сцены, мы поняли, что ему никто слова не давал. Он, наверное, решил пошутить, но шуточка его продолжалась не больше 30 секунд, и я даже не успела его сфотографировать.

- Ах, чёрт, - в сердцах воскликнул я, - обидно, что меня при этом не было. Я бы с удовольствием помог людям из секьюрити.

- Как? – спросила она.

- Дал бы Колберу несколько хороших пинков, - и я рассказал ей, что произошло со мной в коридоре. Из дальнейшего разговора выяснилось, что соседку зовут Мария, она приехала сюда с мужем. Он, как гость, сидит на галёрке, но очень хочет увидеть выступающих вблизи. Она планирует поменяется с ним бейджиками и просит меня не удивляться, если я увижу на её месте мужчину.

Следующим должен был выступать Джулиани.

Многие знали, что он, будучи мэром Нью-Йорка, превратил свой город из гангстерского гнезда в процветающий мегаполис с уровнем преступности гораздо меньшим, чем в сред-

нем по стране. Когда полицейские во время облавы застрелили бандита, оказавшего им вооружённое сопротивление, в либеральной прессе начались обвинения в жестокости полиции по отношению к меньшинствам. Джулиани опубликовал список всех преступлений убитого, что вызвало ещё большее негодование левачки настроенных политических деятелей. На сей раз они обвинили мэра в расизме, поскольку убитый был негром. Но полицейские всех рас и цветов кожи относились к Джулиани с уважением. Они помогли ему в самых трудных ситуациях. По его приказу они вывели Арафата из Линкольн-центра, куда тот пришёл вместе с другими почётными гостями, приехавшими на очередную сессию ООН. Арафат предьявил пригласительный билет и пытался сопротивляться, но Джулиани, возглавлявший группу захвата, заявил, что Арафат – террорист, виновен в смерти американцев и ему не место среди порядочных людей.

Шесть лет спустя, после 11 сентября, принц Саудовской Аравии Алвалид БенТалал вместе с Джулиани посетил Ground zero. Алвалид выразил соболезнование жителям Нью-Йорка и дал мэру чек на \$10.000.000, сказав, что Америка сама спровоцировала этот теракт, потому что помогла Израилю. Джулиани вернул чек с запиской, что не может принять деньги от человека, оправдывающего убийц.

И вот теперь Руди Джулиани выступал с речью в поддержку Трампа. Во время его выступления что-то случилось с техникой, и на экранах пропало изображение. До этого всё работало безукоризненно: при упоминании имени Хилари появлялись её фотографии, сделанные в моменты, о которых она предпочла бы не вспоминать. Когда говорили о Бенгази, возникали облетевшие весь мир снимки атаки террористов на американское посольство. Если речь заходила об убийстве полицейского, то возникал его портрет в полной форме. И вдруг вместо всего этого на экранах стали возникать чёрные полосы, которые производили очень неприятное впечатление. Наверное, Джулиани почувствовал это и стал говорить более эмоционально. Его возбуждение передалось аудитории, и при упоминании имени Клинтон мои соседи вскочили и начали скандировать «В тюрьму её!» (Lock her up). Я же продолжал сидеть, с удовлетворением думая, что не поддаюсь психологическому давлению толпы.

- Ты не согласен с тем, что Хилари преступница? – спросила Мария, сев на место.

- Согласен.

- Почему же ты не хочешь, чтобы её посадили?

- Потому что тогда номинантом Демократической партии был бы Сандерс, а у него гораздо лучшие рейтинги против Трампа, и его поддерживает молодёжь.

- Я этого не понимаю, - с досадой сказала она, - ведь социализм уже показал, что он собой представляет. Ты это испытал на себе, а те, кто там не жил, могут судить по Северной Корее, Кубе или Венесуэле.

- Ты знаешь, - возразил я, - Черчилль говорил, что если ты не либерал, когда тебе 20 лет, - у тебя нет сердца, если ты либерал, когда тебе больше 40, - у тебя нет мозгов.

- Значит, у Сандерса нет мозгов.

- Это не преступление, а у Хилари их такой послужной список, что в любой момент можно ей что-нибудь припомнить, поэтому я рад, что её не посадили.

- Пожалуй, ты прав, - сказала Мария. К этому времени зал успокоился, Джулиани возобновил речь, а вскоре опять упомянул имя Клинтон. Мария, забыв мои доводы и своё согласие с ними, вскочила и вместе с другими начала скандировать «В тюрьму её!».

После Джулиани выступала жена Трампа - Мелания. Она очень приятная женщина, прекрасно выглядит и хорошо себя держит. Недаром она долгое время была моделью. Тогда её фотографировали в неглиже, и я был удивлён, что до сих пор эти снимки не сделали предметом обсуждения, но потом подумал, что если бы это произошло, то враги Трампа проиграли бы. Все невольно стали бы сравнивать её с 68-летней Хилари.

После Мелании дали слово отставному генералу, и народ сразу же повалил из зала. Слишком резким оказался контраст. Я последовал за большинством, но, оказавшись на улице, в отличие от этого большинства уселся напротив экрана и стал слушать речь генерала, а когда он закончил выступление, вернулся в зал. И вовремя!

К микрофону направлялся чёрный пастор. Этот человек-гора только что не приплясывал по пути к подиуму, а остановившись, загремел в микрофон:

- Привет, друзья-республиканцы!

Этого оказалось достаточно, чтобы покорить зал. Было в нём что-то, приковывавшее внимание, а может и гипнотизирующее. Недаром он руководил большой негритянской общиной. Наверное, среди его предков были шаманы или вожди племени, а может и те, и другие. Во всяком случае, он говорил как прирождённый лидер. Он осуждал тех, кто хочет разделить жителей Америки по цвету. Прямо он не называл организацию «Чёрная жизнь важна» (Black lives matter) расистской, но заявил, что жизнь любого человека важна. Чёрного и белого, латиноамериканца и китайца.

- Повторяйте за мной «Все жизни важны!» (All lives matter), - гремел он.

Присутствовавшие, заражённые его энтузиазмом, повскакали с мест и начали скандировать: «ВСЕ ЖИЗНИ ВАЖНЫ!».

- И это потому, - продолжил пастор, когда все уселись, - что мы – не Разъединённые Штаты Америки, а Соединённые Штаты. Вдумайтесь в это: Соединённые штаты Америки, США, – и опять люди повскакива-



# Millennium Adult Day Care

Центр Общения, Отдыха и Здоровья

Тел.: 952-930-2168

10937 Bren Rd E. Minnetonka MN, 55343

**Приходите и посмотрите,  
погуляйте и поиграйте,  
пообедайте и отдохните!  
И вы захотите прийти снова!  
С теплом, заботой, любовью  
и пониманием мы вас всегда ждем.**

**Мы всегда вам рады! Приходите и убедитесь сами!**

**С нашими возможностями  
у Вас не будет предела желаний!**

Персональные медицинские консультации,  
массаж, парафиновые аппликации,  
салон красоты и физиопроцедуры

Сбалансированное  
питание, разработанное  
профессором -диетологом

Уроки английского языка,  
экскурсии в музеи, прогулки в  
парки и поездки по магазинам...

**Heartland Adult  
Day Care**

**В бизнесе  
с 2005 года**

**Любви себя,  
будь с нами!**

**763-546-8766**

4949 Olson Memorial Highway  
Golden Valley, MN 55422

# Dignity Adult Services

10550 Wayzata Blvd.,  
Minnetonka, MN 55305

Позвоните нам, и мы проведём с вами ознакомительный тур

Тел.: 952.229.4861

763-545-1600

С нами ваша жизнь станет насыщенной и интересней! Мы постараемся превратить ваши будни в праздники!



Наша дружная семья



Золотая Осень





# TC ADULT DAY CARE



## Кто мы

Единственный центр отдыха и здоровья для пожилых людей в Сент-Поле с русскоязычным персоналом

Более 10 лет заботы, помощи и понимания для наших клиентов

Благодаря доступным транспортным услугам принимаем клиентов с округов Сент-Пола и Миннеаполиса

Квалифицированный и заботливый персонал

## Что мы предлагаем

Возможность приятно провести время в кругу друзей

БЕСПЛАТНЫЙ 3-дневный пробный период для вас

Лечебная физкультура и доступ к тренажерам

Вкусные и полезные завтраки и обеды

Различные развлечения и мероприятия: пикники, садоводство, празднование дней рождений, танцы, караоке, экскурсии, игры, базар

Предоставляем транспорт

Позвоните нам, и мы с удовольствием назначим время для ознакомительной экскурсии по центру!

388 Western Ave. North  
St. Paul, MN 55103

651.292.1284

tchhealthserv.com

ли с мест и начали скандировать: «США, США, США...».

Оставшиеся выступления я слушал на улице, а когда вечернее заседание закончилось, пошёл к автобусу. Там я встретил Катлин. Мы стали обмениваться впечатлениями, и оказалось, что она была так же эмоционально выпотрошена, как и я.

Была уже ночь, на безоблачном небе светились большие, яркие звёзды и полная луна. Обстановка никак не настраивала на политические разговоры, и, когда мы сели в автобус, я сказал:

- Хотите, я вам почитаю Пушкина?

- А кто это?

- Русский поэт.

- Но я же ничего не пойму.

- Поймёте. Он расставлял звуки в таком порядке, что они льются, как музыка.

- Ну, что ж, сыграйте мне вашу музыку, - согласился он, и я прочёл.

**Я ехал к вам: живые сны**

**За мной вились толпой игривой,**

**И месяц с правой стороны**

**Осеребрал мой бег ретивый...**

- А теперь переведите, - попросила она, и я начал врать, что в этом стихотворении говорится о мужчине, который, будучи уже в очень зрелом возрасте, влюбился в молодую женщину и боится признаваться ей, чтобы не получить отказ.

- Много вы знаете стихов? - спросила она.

- Да, я в молодости работал экскурсоводом.

- У вас, наверное, были романтические приключения?

- Конечно, - ответил я и рассказал байку, которую в своё время как раз и придумал для того, чтобы облегчить себе эти победы. Звучала она так.

Директору гостиницы, в которой должна была остановиться группа туристов, понравилась женщина-экскурсовод, и он сказал, что даст всем хорошие номера, если она ответит ему взаимностью. Был он толстый плешивый коротышка, никакой симпатии у неё не вызывал, и она рассказала о его предложении туристам, а те не только не стали её уговаривать, они хотели размазать неудавшегося Казанову по стенке, и он вынужден был вызвать милицию. Стражи порядка были его приятелями, и в их присутствии он заявил, что в данный момент свободных мест нет, но, поскольку сейчас уже поздно, он может выдать путешественникам матрацы и положить их в помещении строящегося крытого бассейна. Бассейн уже почти закончен, поэтому место для ночлега не такое плохое.

Выбора у туристов не было, и они согласились. Перетащив матрацы и побросав их в бассейн, они накрыли стол и, уничтожив весь запас спиртного, никаких неудобств не почувствовали. А на следующее утро рабочие пустили в бассейн воду.

В своё время мои байки в сочетании со стихами Пушкина действовали безотказно, но тогда я был на 40

лет моложе. Для того, чтобы сейчас гарантировать себе успех, я предложил Катлин пойти в бар. Она согласилась, но, вероятно, не только нам хотелось закончить длинный день крепкими напитками. В баре уже сидело несколько человек из нашей делегации, в том числе и Мария с мужем. Она сразу же пригласила нас за свой столик и после нескольких рюмок спросила:

- Вы супруги?

- Да, - ответил я, - только от разных супругов.

Она посмотрела сначала на меня, потом на Катлин и незаметно мне подмигнула. Но её муж явно из зависти взял на себя роль офицера полиции нравов. Он подсел ко мне и стал рассказывать, что приехал в Кливленд как гость, поэтому ему дали место на третьем ярусе, и он наблюдает за всем происходящим с галёрки, а вот на съезде Республиканской партии Миннесоты он был в основном зале.

- Значит, вы должны помнить мою речь, - перебил я, - её встретили бурными овациями.

- Мне некогда было слушать всякие глупости, - недовольно ответил он, - я раздавал присутствующим флаерсы с биографией своей жены, а заказал их в самом лучшем рекламном агентстве. Во многом благодаря моим усилиям Марию и выбрали делегатом. - Затем он посмотрел на меня и спросил, не читал ли я эти флаерсы, очевидно ожидая, что я начну их хвалить, но я ответил, что мне некогда было читать всякие глупости, потому что я готовился к своей речи.

Он предложил мне выпить за то, чтобы каждый из нас достиг желаемого. Для него это особенно важно, потому что в этом году годовщина их свадьбы, и он хотел сделать Марии подарок. Так вот он не только помог ей стать делегатом, но по её рисунку специально для Конвенции заказал ей в самой лучшей мастерской оригинальный плащ.

- Новое платье короля?

- Да, что-то вроде,

- согласился он,

- она завтра его наденет. Кстати,

меня зовут Боб,

- добавил он прощаясь.

- Влад, - ответил я.

\*\*\*

На следующий день, когда я увидел Боба на месте его жены и с её бейджиком, я понял, что Мария, наверное, шеголяет в новом платье. Я тут же пошёл её искать. На ней был плащ, на котором огромными буквами было написано ТРАМП, а фоном служили цвета американского флага. Мария величественно гуляла по фойе, явно рассчитывая, что её заметят корреспонденты, которые собрались здесь со всего мира.

Когда я подошёл, у неё уже брал интервью мужчина в очках и строгом костюме, а другой, на плече которого была большая кинокамера, это интервью записывал. Я не стал им мешать и неспеша пошёл по фойе.

Там было множество людей, одетых не менее оригинально, чем Мария. Первым я встретил «дядю Сэма». Это был очень пожилой человек в котелке цвета национального флага, таком же пиджаке, рубашке и галстук бабочкой. Он и внешне был похож на мужчину с известного плаката и ходил с таким же неприступным видом. Он был одним из немногих оригиналов, около которого я не видел корреспондентов. Я тоже не решался подойти к нему, особенно после того как он приснился мне прошлой ночью. В ночном кошмаре он сошёл с плаката, ткнул в меня указательным пальцем и спросил:

- А ты записался в американскую армию?

Вместо ответа я стал оправдываться тем, что давал присягу в Советском Союзе и не имею права нарушать клятву. Кроме того, я уже не годен по возрасту, и если меня призовут, то я буду скорее обузой, чем помощью.

- А что же ты с молодыми бабами флиртуешь? - спросил он грозно, - значит, на это у тебя силы есть?

В этот момент я проснулся, и все страхи отступили, но теперь, глядя на «дядю Сэма» во плоти и крови, я испытывал некоторый дискомфорт и, решив отложить разговор с ним до лучших времён, вернулся к Марии. Интервью с ней уже заканчивалось.

- Я знаю, что ваш штат последние годы голосовал за демократов, - говорил корреспондент, - а как, вы думаете, Миннесота проголосует на этот раз?

- Мы сделаем всё, чтобы она проголосовала за Трампа.

- Что именно?

- Я, например, буду проводить наглядную агитацию, - Мария раскинула руки в стороны и картинно повернулась на триста шестьдесят градусов



- Думаете, этого достаточно?

- Думаю, что нет, но члены нашей делегации мне помогут, - она посмотрела на меня и сказала, - правда, Влад?

- Правда, - ответил я.

- Как? - спросил меня корреспондент.

- Когда вернусь, я буду совершать свою ежедневную пробежку в час пик в майке с надписью «Трамп снова сделает Америку великой».

- А вы не боитесь? Ведь в Америке не принято афишировать свои взгляды.

- Боюсь, - ответил я честно, - но постараюсь преодолеть свой страх. К тому же я собираюсь бегать с гантелями.

**Владимир Владмели**  
*Продолжение следует*

**ТРАВМИРОВАННЫ?**  
АДВОКАТСКАЯ ФИРМА

**GRIFFEL DORSHOW JOHNSON**

Предлагаем свои услуги по защите ваших интересов при:

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**

- автомобильных авариях
- производственных травмах
- любых видах серьезных телесных повреждений
- дискриминации на службе
- медицинских ошибках
- несчастных случаях со смертельным исходом
- травмах, полученных из-за дефекта изделий

**МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ**  
(Обращайтесь к адвокату Брайсу Джонсону)

**никакой оплаты до успешного окончания дела**

**612 529-3333**

**2000 Plymouth Rd. Suite 222**  
**Minnetonka, MN 55305**

# 15 ЛУЧШИХ ГОРОДОВ США С ДОСТУПНЫМИ ЦЕНАМИ

Разные города США привлекают чем-то своим – от фестивалей крафтового пива до живописных трейлов для велопогулок. Несмотря на растущие цены на жилье, богатую культурную программу или наличие известных ресторанов, некоторые города смогли сохранить свою доступность для среднестатистического гражданина страны.

New York Post подготовил рейтинг из 15 городов с доступными ценами на жилье, образование, развлечения, а также современными парками, хорошим климатом и уровнем безопасности.

## 1. БОЗМЕН, ШТАТ МОНТАНА

Для любителей прогулок на свежем воздухе сложно найти что-то более подходящее, чем расположенный на высоте 1461 метр над уровнем моря город Бозмен в районе Скалистых гор. По статистическим данным переписи 2000 года здесь насчитывалось около 27 тысяч жителей, сейчас уже 43 тысячи, и численность продолжает стремительно расти. Лыжи, рафтинг, рыбалка и турпоходы – здесь можно найти множество активных развлечений. Солнечная погода здесь примерно 300 дней в году. Кроме того, неподалеку расположен знаменитый национальный парк Йеллоустон. В Бозмене расположен также один из кампусов Университета Монтаны.

## 2. БЕЛВЬЮ, ШТАТ ВАШИНГТОН

Пригород Сиэтла, расположенный между озерами Вашингтон и Саммамиш, также предназначен для любителей природы благодаря своим лесам, болотам и замечательным видам на Каскадные горы. Это редкий город, в котором можно днем поехать кататься на каяках и насладиться тайваньской кухней. Национальные меньшинства составляют здесь до 40% населения от общего числа в 130 тысяч человек, которые говорят на 50 различных языках.

## 3. ШАРЛОТСВИЛЛ, ШТАТ ВИРДЖИНИЯ

Один из отцов-основателей США и третий президент страны Томас Джефферсон, уроженец Вирджинии, какое-то время жил в этом городе с акцентированным южным шармом и неоклассическими зданиями у подножия Голубого хребта. Здесь расположен Университет Вирджинии – один из ведущих вузов страны. Местную систему образования высоко ценят в США.

## 4. ЛОНГ-БИЧ, ШТАТ КАЛИФОРНИЯ

Это курортный город с населением около 469 тысяч человек является одним из самых удоб-



ных в Калифорнии для пешеходов и любителей езды на велосипеде. За последние годы здесь были приняты важные правила с целью увеличения безопасности на улицах города, в том числе специальные полосы для велосипедистов на дорогах. Кроме того, город считается комфортным для владельцев домашних животных, здесь расположен единственный в округе Лос-Анджелес пляж для собак.

## 5. ДЕНВЕР, ШТАТ КОЛОРАДО

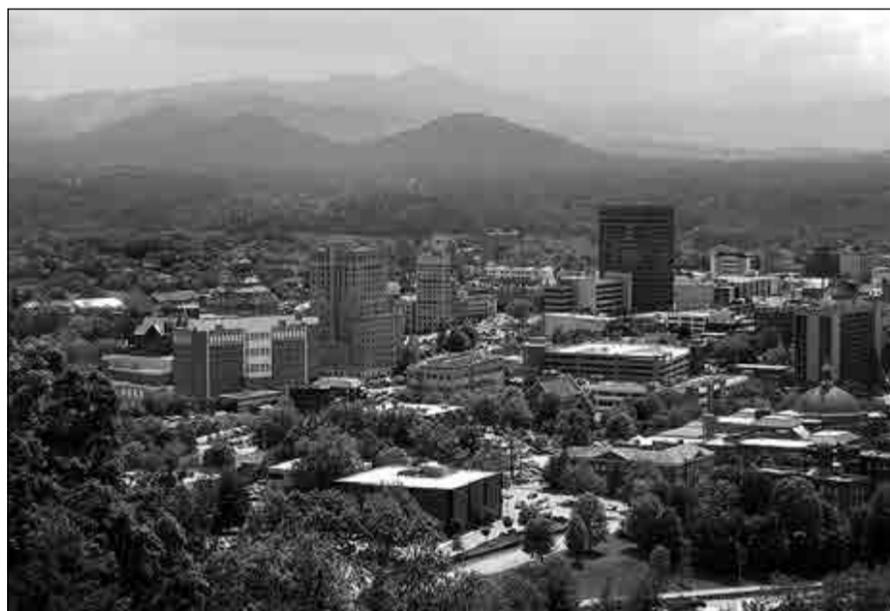
Один из наиболее стремительно развивающихся городов в США, прирост населения в котором с 2010 года составил 83 тысячи человек. Особо отмечается культурная жизнь Денвера, надежная система общественного транспорта, дюжины пивоварен, и – в некоторых случаях – легализация марихуаны в штате Колорадо. Дополнительный бонус – гектары парков и близкое расположение Скалистых гор.

## 6. ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ШТАТ ПЕНСИЛЬВАНИЯ

Пятый по величине город США занимает 4 место в рейтинге портала Walkscore, оценивающего жилье с точки зрения удачного транспортного расположения, и славится своим даунтауном, который идеально подходит пешеходам. Кроме того, здесь можно найти отличные бары и рестораны с феноменальными блюдами. За последние годы были реконструированы многие парки и введена система аренды велосипедов. Еще один важный бонус – цены на аренду по-прежнему намного ниже в сравнении с Вашингтоном и Нью-Йорком.

## 7. АНН-АРБОР, ШТАТ МИЧИГАН

Этот студенческий городок, в котором расположен Университет Мичигана, является прекрасным местом для жизни с большим числом книжных магазинов, более чем 150 парками и ресторанами. Город привлекателен для предпринимателей, в связи с чем здесь городская экономика находится



на более высоком уровне, чем в целом по штату.

## 8. БЕНД, ШТАТ ОРЕГОН

Туризм является крупнейшей отраслью экономики Бенда, в котором насчитывается множество развлечений на открытом воздухе – от рафтинга до лазания по горам. Количество рабочих мест растет здесь быстрее, чем в среднем по штату, как раз благодаря туристической индустрии. Способствует этому и развитие Университета Орегона, открывшего здесь недавно новый кампус.

## 9. МИННЕАПОЛИС, ШТАТ МИННЕСОТА

Город на берегу реки Миссисипи – один из самых «здоровых» в США. Зеленые массивы занимают здесь около 15% территории. Земельный траст, американская некоммерческая организация, называет парковую систему Миннеаполиса лучшей в стране. Почти все жители города проживают в шаговой доступности от парков. А для велосипедистов – более 200 миль (около 320 км) велодорожек.

## 10. ЛЕКСИНГТОН, ШТАТ МАССАЧУСЕТС

Колониальные строения по всему городу, фермы 19-го века и ежегодная реконструкция Войны за независимость – отличительные особенности Лексингто-

на. Считается, что именно здесь прозвучали первые выстрелы, положившие начало сражениям. Одни из лучших школ штата расположены в Лексингтоне – город входит в Топ-10 по Массачусетсу благодаря программам углубленного изучения предметов и почти идеальному показателю доли учащихся, окончивших школу.

## 11. АШВИЛЛ, ШТАТ СЕВЕРНАЯ КАРОЛИНА

Многие поколения художников черпали вдохновение в Ашвилле, расположенном в районе Голубого хребта. В местном Ривер-Артс, где расположены музеи и галереи, сегодня работают более 200 живописцев и других специалистов. Умеренный климат, хорошие рестораны, доступные цены на жилье в совокупности составляют факторы, которые способствуют росту населения этого небольшого города.

## 12. ХОБОКЕН, ШТАТ НЬЮ-ДЖЕРСИ

Для тех, кто хочет жить поближе к Манхэттену, но не может себе позволить жилье в нем, это один из наиболее подходящих пригородов Нью-Йорка. Как сообщает портал Trulia, средняя стоимость аренды односпальной квартиры (one bedroom) составляет \$1550 (в Бруклине – не менее \$2000). Расстояние – всего 10 минут до цен-



цертных площадок. Здесь играют преимущественно соул и джаз, среди звездных выходцев из Нэшвилла – Джонни Кэш и Тэйлор Свифт. Кроме того, здесь расположен парк Реднор у одноименного озера. По данным Forbes, этот также один



тра Нью-Йорка на поездах Портового управления Нью-Йорка и Нью-Джерси (PATH).

**13. ПОРТЛЕНД, ШТАТ МЭН**

Крупнейший город Мэна является пешеходным кластером с историческими районами города, прибрежными парковыми зонами и удивительной концентрацией замечательных ресторанов. Портленд более доступен, чем Бостон, является лидером по уровню развития города, активно продвигает использование возобновляемой энергии и сокращение отходов.

**14. НЭШВИЛЛ, ШТАТ ТЕННЕССИ**

Для поклонников музыки можно найти всего пару других точек в США, которые были бы лучше Нэшвилла, где более 150 кон-



из самых технологичных городов США с большим количеством рабочих мест. Индустрия выросла на 30% с 2010 по 2015 годы.

**15. КЛИВЛЕНД, ШТАТ ОГАЙО**

Средняя стоимость покупки дома в Кливленде – \$60 тысяч. Город доступнее многих других на Восточном побережье, но здесь складывается ощущение города, испытывающего экономический бум – обновленный даунтаун, новые гостиницы и рестораны. В прошлом индустриальный район Детройт-Шорвэй превратился в квартал искусств и кластер пивоварен. При этом не только город для хипстеров, но и город ряда ведущих медицинских учреждений, в том числе Cleveland Clinic.

Андерс Агард

**ДОНА - новый препарат от АРТРИТА!**

Если у вас боли в суставах - принимайте европейский препарат ДОНА!

**Артрит** - загадочная болезнь. Он может начаться исподволь, незаметно и в течение нескольких суток перейти в острую форму даже у совершенно здорового человека. Медики пока не могут дать определенный ответ на вопрос, что же вызывает артрит? Но лечение его сложное, и далеко не всегда результат удовлетворителен. Врачи обычно прописывают болеутоляющие и противовоспалительные лекарства, но все они имеют противопоказания, а также побочные эффекты, которые негативно воздействуют на почки, кровь, мозг, повышают давление и пр.

**Артрит** и его разновидность - остеоартроз поражают крупные суставы - коленный, тазобедренный, голеностопный, локтевой, а также мелкие суставы, включая позвоночник. В процесс вовлекается хрящ, покрывающий суставную поверхность сочленяющихся костей, который постепенно разрушается и истончается, что вызывает боли и скованность в движении сустава.

Существует множество средств от артрита, которые уменьшают боли и воздействуют на воспалительные процессы. Но ни одно из средств не восстанавливает поврежденный или разрушенный суставной хрящ. В этом революционность **ДОНА**, его принципиальное отличие от всех других препаратов от артрита.

**ДОНА** - это чистый глюкозамина сульфат, созданный европейскими учеными (Rotta Farm, Ирландия). Он не только обладает обезболивающим и противовоспалительным действием, но - самое главное - поможет в борьбе с артритом и его разновидностью - остеоартрозом, восстановит поврежденную суставную и хрящевую ткани.

**ДОНА** - это "строительный материал", который необходим для восстановления хряща. Функции сустава нормализуются, улучшается метаболизм в хряще, боли прекращаются, затруднение в движении сустава исчезает.

**ДОНА** - натуральный препарат абсолютно БЕЗОПАСЕН, не имеет противопоказаний, кроме обычного для любого препарата противопоказания - повышенная чувствительность

к препарату. Чем раньше вы захватите начинающуюся болезнь сустава, тем быстрее ее вылечите. Почувствовав боли в суставе, сразу закажите и принимайте **ДОНА**. Даже при запущенном остеоартрозе **ДОНА** прекращает боли, увеличивает двигательную активность и восстанавливает здоровье суставного хряща. **ДОНА** настолько эффективен, что получил быстрое распространение в Европе и более чем в 40 странах мира.

**Минимальный** рекомендованный курс: 9-12 недель (в зависимости от состояния поврежденного суставного хряща). Обычно эффект вы почувствуете через 6-8 недель. Закажите и принимайте препарат **ДОНА**! Вы избавитесь от боли и восстановите здоровье сустава! Принимайте **ДОНА** даже при небольших и проходящих болях в суставе, чтобы предотвратить развитие болезни!

**СПОСОБ ПРИЕМА:** 2 таблетки (или капсулы) (1 порошок) принимают один раз в день утром перед завтраком  
**ПОМНИТЕ: ДОНА** - это строительный материал, который нужен организму для восстановления повреждений в суставе, где вы чувствуете боль

1 упаковка (60 таблеток) - всего.... \$36.95  
- за "ремонт" поврежденного сустава и избавление от боли.  
1 упаковка (60 капсул)..... \$36.95  
1 упаковка (30 порошков)..... \$34.95  
Стоимость пересылки ..... \$5.50  
При заказе полного курса - 3 упаковок и более - пересылка **БЕСПЛАТНАЯ**.

КОМПАНИЯ HERBHEALER  
718-333-0732



**АПТЕКА ПОЧТОЙ  
НАТУРАЛЬНЫЕ ЛЕКАРСТВЕННЫЕ ПРЕПАРАТЫ**

**НЕРВНЫЕ РАССТРОЙСТВА**

Валерианы Настойка	25мл	2.95
Валерианы экстракт	50тб	3.80
Ландыш-Валерьяновая Настойка	25мл	3.00
Ново-пассит в Таблетках	10тб	8.00
Ново-пассит настойка	100мл	12.00
Чай Успокоительный	20шт	4.50

**СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ**

Валидол	10тб	2.00
Боярышника плоды	50гр	3.50
Боярышника Настойка	25мл	2.95
Фито-Валокордин	50мл	14.50
Пустырника Настойка	25мл	3.50

**СЛАБИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА**

Сенаде	20тб	6.00
Крушины кора	100гр	6.00
Чай «Слабительный»	20шт	4.50
Трава Сены	50гр	3.50
Морская Капуста Трава	100гр	7.50

**ПОВЫШЕННОЕ КРОВЯНОЕ ДАВЛЕНИЕ**

Боярышника Плоды	50гр	3.50
Адельфан (от Давления)	10тб	4.00
Пастушьей Сумки трава	50гр	3.50
Раунатин (от Давления)	20тб	7.50
Чай Давление-Норма	20шт	4.50

**МАЗИ**

Бальзам Звездочка	4гр	2.00
Мазь Вишневского	40гр	7.45
Мазь Гепариновая	25гр	7.50
Мазь Календулы	30гр	4.50
Мазь Вольгарен	20гр	17.00
Мазь Камфорная	25гр	4.50
Мазь Синтомициновая	25гр	7.50
Мазь Прополис-Гомеопат	30гр	4.50
Мазь Троксевазиновая	40гр	12.00
Доктор Вен	75гр	9.95
Бальзам Чага для Вен	75гр	9.95
Бальзам "Спасатель"	30гр	7.95

**КАМНИ И ВОСПАЛЕНИЕ ПОЧЕК**

Марена Красильная Трава	50гр	4.50
Ортосифон Тычиночный Трава	50гр	6.00
Толокнянки лист (медв. ушки)	75гр	5.50
Фитолизин	100гр	21.50
Сбор «От камней в Почках»	50гр	4.50
Чай «Почечный»	20шт	4.50

**ЗАБОЛЕВАНИЯ ЖЕЛУДКА И КИШЕЧНИКА**

Чай «Желудочный-Кишечный»	20шт	4.50
Мезим Форте	20тб	6.50
Фестал	10тб	4.00
Бесалол	6тб	3.95
Золототысячник	50гр	3.50
Ноготки (Календула) цветы	35гр	3.50
Сок подорожника	100мл	12.00
Но Шпа	100тб	25.00

**ЗАБОЛЕВАНИЯ ПЕЧЕНИ И ЖЕЛЧНОГО ПУЗЫРЯ**

ЛИВ-52	100тб	19.00
Карсил	80др	11.90
Эссенциале Форте	30кпс	23.50
Чай «Печеночный»	20шт	4.50
Кукурузы рыльца	35гр	4.00
Чай "Расторопша"	20шт	5.50

**ЗАБОЛЕВАНИЯ КОСТЕЙ И СУСТАВОВ**

Бальзам Дикюля-Радикулитный	75гр	12.95
Бальзам Дикюля-Артритный	75гр	14.95
Сабельник Болотный Трава	50гр	5.50
Софья - Мазь Артритная	75гр	9.95

**СВЕЧИ ГЕМОРРОИДАЛЬНЫЕ**

Свечи Облепиховые	10 шт	6.95
Свечи с Прополисом	10шт	6.95
Свечи с Красавкой	10шт	6.95
Свечи с экстрактом Мумие	10шт	7.50
Свечи Женские\Маслом Ч. Дер	10шт	9.25

Для заказа вышлите Money Order или чек на имя компании Herbhealer: по адресу: **Herbhealer-SZ PO Box 245 147 Brooklyn NY 11224**  
В заказе обязательно укажите свой адрес, телефон, название товара, цену, стоимость пересылки заказ до \$25 - пересылка \$5.95, заказ до \$110 - пересылка \$9.50, свыше \$110 - пересылка **БЕСПЛАТНО**  
Заказ по кредитной карте и информация о наличии продукции по телефону (718) 333-0732  
Пон. - пят. 10am-5pm EST  
Полный каталог продукции на сайте [www.Herbhealer.com](http://www.Herbhealer.com)

Компания HerbHealer специализируется на реализации натуральных препаратов. В нашем ассортименте более 100 трав, 50 настоек, 30 мазей, различные лечебные чаи, а также натуральная косметика из Израиля, России, Франции, Италии и тд.

# 10 ПРИНЦИПОВ ПРОЦВЕТЕНИЯ ОТ САМОГО ДОРОГОГО БИЗНЕС-КОУЧА БРИТАНИИ

В Великобритании с недавних пор очень модны бизнес-коучи. Коуч Слоан Шеридан-Уильямс в Лондоне одна из самых востребованных. Среди её клиентов - топ-бизнесмены и политики со всего мира.

Слоан Шеридан-Уильямс Выпускница Оксфордского университета и Королевского колледжа в Лондоне, юрист, врач-гипнолог, психотерапевт, психолог. Одна из её специализаций - лечение расстройств пищевого поведения и прочих форм зависимости.

## 1. СТАВЬТЕ СЕБЕ КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ, НО СОХРАНЯЙТЕ ГИБКОСТЬ

Мечтать очень важно и нужно. Но ещё важнее - быть внутренне гибкими. Не цепляйтесь за свои цели. Потому что жизнь - сложнее. Да, важно помнить детские мечты, но насколько они актуальны для вас сегодня? Стали бы вы вообще сейчас слушать советы от себя 10-летней? Допустим, вы давно мечтаете о богатстве.

Честно спросите себя: а почему я этого хочу? Какую скрытую потребность при этом буду пытаться удовлетворить - стремление к безопасности, уверенности в завтрашнем дне? Или вы хотите усилить ощущение собственной значимости? С последним советую быть поосторожнее.

Когда к достижению цели прикрепляется ваше Эго и включается гордыня, процесс часто становится



неконструктивным. Вы начнёте тратить большое количество энергии и, возможно, потеряете ориентиры. А если и добьетесь своего, скорее всего, испытаете разочарование.

## 2. СТРЕМИТЕСЬ НЕ К СЧАСТЬЮ, А К ГАРМОНИИ

Что такое счастье? Эмоциональный всплеск, который, как правило, долго не длится. Наш мозг и тело чисто физиологически не способны перманентно находиться в состоянии так называемого счастья, это крайне энергозатратно.

В английском языке есть другое понятие - contentment (состояние удовлетворенности, гармонии, лёгкости). Я призываю клиентов в первую очередь стремиться именно к этому.

Это более спокойное, умиротворенное, приземленное состояние. Пребывать в нём постоянно - вполне реально. Потому что жизнь - она всегда многогранна.

На работе может быть все супер, а дома сложился не лучший период. Но при этом ничто не мешает вам жить с ощущением удовлетворенности - доверяя миру и собственной интуиции и стараясь как можно чаще благодарить вселенную за то, что у вас есть.

## 3. ХОТИТЕ ЖИТЬ ДОЛГО - УЧИТЕСЬ ДОГОВАРИВАТЬСЯ СО СВОИМ ЭГО

За почти двадцать лет практики мне довелось консультировать тысячи человек. По моим наблюдениям, люди, которые живут долго и при этом достигают успеха, владеют рядом психологических навыков, привычек и принципов. Перечислю самые важные.

- Такие люди стараются ничего не принимать близко к сердцу.
- Не относятся к жизни и к себе слишком серьезно.
- Они способны абстрагироваться от негатива и справляться со стрессом.
- Ещё они хорошо умеют общаться. В частности - доносить до окружающих свои мысли, потребности, претензии. Поэтому они редко обижаются, так как стараются прояснять ситуации и ставить точки над i.

Ещё они имеют веру. Не в смысле религиозности, нет. Просто многие успешные люди идут по жизни с ощущением, что они не одни, а являются частью чего-то большего, чем они сами.

И ещё такие люди не реактивны, а проактивны. Они предпочитают не быть жертвами обстоятельств, а брать на себя ответственность. Ну и, разумеется, важен ваш образ жизни, в первую очередь — питание.

Чем больше в рационе продуктов, содержащих антиоксиданты (их очень много, например, в зелёном чае - у нас в Англии сейчас все помешаны на чае маття, или матча), а также отщелачивающих (это почти все виды овощей, злаки), — тем лучше.

## 4. РАЗБЕРИТЕСЬ СО СВОИМИ УСТАНОВКАМИ

На коучинг-сессиях я всегда стараюсь как можно скорее докопаться до сути проблемы, точнее - до эмоции, которая вас блокирует. Часто это не одна, а несколько эмоций, которые, как правило, и лежат в основе ваших подсознательных установок, со временем превращающихся в жизненные программы.

Страхи и прочие негативные эмоции блокируют энергию, которая нужна для изменений, для движения вперёд. Например, мне говорят: «Я боюсь перемен». Но это, так сказать, упаковка, а не сама проблема. Поэтому я снова начинаю задавать вам вопросы. Чего вы на самом деле боитесь? Если, например, вы цепляетесь за стабильность, то что самое страшное, что может с вами случиться, если вы её потеряете? Одиночество, состояние пустоты?..

Ещё имеет смысл разобраться с установками, лежащими в основе ваших представлений о себе и мире. Например, есть очень распространенная установка - «успех мне не светит». Для начала выясним, что успех и успешность значат лично для вас. Чего вы на самом деле хотите от жизни? Что для вас действительно важно?

Если деньги, то, опять же — что именно они для вас символизируют: средство достижения комфорта или значимости, публичности, высокого социального статуса? Насколько вы внутренне позволяете себе все это иметь? К слову, установки нередко могут друг с другом конфликтовать.

Например, вы хотите сделать успешную карьеру, уверены в своих способностях и в том, что мир вам помогает. Но при этом в детстве вам внушили, что богатство - аморально. Или что сочетать карьеру и семью - неправильно или невозможно. В данном случае негативная установка всегда возьмет верх. Боль и страх - более сильные и живучие эмоции, чем радость. Моя рекомендация: по-

Веруй  
в Господа  
Иисуса Христа  
и спасешься  
ты и весь дом твой

Библия. Деяния 16:31

Всех любящих Бога и искренне ищущих Его,  
Приглашаем посетить богослужение:

Церковь Международного Совета Церквей  
Евангельских Христиан Баптистов

7570 210th St W,  
Lakeville, MN 55044  
952-239-4314

Пятница: 7:30pm - 9:00pm  
Воскресение: 10:00am - 12:00pm  
5:00pm - 6:30pm

чаще диагностируйте ваши установки и, если необходимо, фильтруйте их.

**5. НАЙДИТЕ ПРОВОДНИКА**

В Великобритании сейчас очень модно обращаться к коучам. Именно к коучам, а не психологам. Особенно востребованы велнес-консультанты и так называемые разработчики стратегии успеха (Peak Performance Strategists). Ещё в моде impact coaches - бизнес-тренеры, которые учат производить впечатление, наращивать харизму, влиять на окружающих.

Как бы то ни было, я убеждена: для роста - личного, профессионального — нужен проводник. Обязательно коуч или гуру - это может быть любой человек, которому вы полностью доверяете. И который поможет вам объективно взглянуть на себя со стороны и наметить пути к изменениям.

В одиночку и за один присест такую работу проделать очень сложно. Я понимаю, что во многих культурах обращаться к специалистам такого рода не принято. У меня много клиентов в Дубае, но большинство из них либо держат в секрете, что наняли себе коуча, либо тайно приезжают на консультацию в Лондон.

**6. НА СОБЕСЕДОВАНИИ БУДЬТЕ АУТЕНТИЧНЫ**

Что я имею в виду? Ведите себя естественно. Не врите (рекрутеры хитрые, они такие вещи мгновенно просекают). Важно, чтобы у работодателя возникло впечатление, что вы знаете, чего хотите. Но при этом важно дать этим людям понять, что вы, если нужно, сможете быть гибкой и способны адаптироваться к новым условиям. Ведите себя уверенно, но ни в коем случае не высокомерно. Не бойтесь задавать вопросы.

Собеседование - не односторонний процесс. Вы в такой же степени интервьюируете работодателя, в какой он - вас. Ваша цель - собрать как можно больше информации о потенциальном рабочем месте. Особенно - касательно тех моментов, которые для вас фундаментально

важны (я их называю deal-breakers: для кого-то это гибкий график, для кого-то — комфортное рабочее место и т.д.).

Многие этого не делают, потому что заранее боятся отказа. К тому же, если вы задаёте много вопросов, это показывает вашу заинтересованность и способность работать в команде. Плюс разряжается обстановка - допрос превращается в более-менее дружескую беседу.

**7. НАЙМИТЕ ВИРТУАЛЬНОГО АССИСТЕНТА**

Соцсети - это бизнес. И относиться к ним стоит рационально и прагматично. Известно, что до 70% фолловеров таких celebrity, как Обама, Леди Гага и других, - это фейк. Их либо купили, либо это вообще поддельные аккаунты.

Профессионально вести соцсети, особенно если речь идет сразу о нескольких (Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn, YouTube, Pinterest, Snapchat), - это полноценная работа. Full-time job. И если вы считаете, что заметное присутствие в этих ресурсах вам полезно для карьеры, для самопродвижения, это дело лучше отдать на аутсорсинг.

Наймите виртуального ассистента, который будет вести ваши аккаунты. Стоит это, кстати, недорого (в Великобритании - примерно 5-10 долларов в час), причём этот виртуальный ассистент может быть фрилансером и находиться хоть на другом конце света.

Я, например, веду Instagram сама, а вот за Facebook и особенно Twitter, который мне нужен для бизнеса, конечно, отвечают специально нанятые люди, которые знают все технические нюансы — когда и что надо твитнуть. (Правда, большинство клиентов по-прежнему находят меня через сарафанное радио.)

**8. СОРЕВНУЙТЕСЬ ТОЛЬКО С СОБОЙ**

Конкуренция — вещь естественная, но часто непродуктивная. Когда мы кому-то завидуем или пытаемся соревноваться, мы, как правило, взаимодействуем не с реальным че-

ловеком, а с его проекцией в нашем представлении. Которая чаще всего крайне субъективна и далека от истины. Особенно если мы завидуем кому-то в соцсетях. А соревнуясь с собой, мы всегда гарантированно двигаемся вперед.

Советую определить и сформулировать для себя три ваши сильные стороны, которые окружающие должны непременно заметить и запомнить после встречи с вами — личной или виртуальной. Лучше, чтобы это было что-то, чем вы действительно уже обладаете, что не нужно создавать искусственно.

Например, такие три качества: креативность, коммуникабельность и харизма. Пусть они станут вашими главными козырями - используйте их на собеседовании, в соцсетях и т.д. Например, вы хотите производить впечатление креативного человека, у которого всегда масса идей (даже если это не ваши собственные идеи). Публикуйте на ваших интернет-страничках то, что вас вдохновляет: цитаты-мотиваторы, интересные статьи, дизайн-идеи и т. п.

**9. ВИЗУАЛИЗИРУЙТЕ СВОЁ СЧАСТЬЕ**

Такая техника работает - это давно доказано. Чем чаще вы входите в состояние, как будто то, о чём вы мечтаете, у вас уже есть, тем выше шансы, что это у вас действительно будет. Помочь могут всевозможные символы, визуальные образы, талисманы, с которыми у вас ассоциируется то, к чему вы стремитесь.

Это чистая физиология - такие штуки воздействуют на ретикулярную активирующую систему. Это самый древний, рептильный отдел мозга, связанный с органами чувств, - он отвечает за нашу способность сфокусироваться на цели.

Что бы я, например, сделала, если бы мечтала получить более высокую должность? Заказала бы профессиональную фотосъёмку, где предстала бы в новом, более выигрышном образе, расправив плечи и с улыбкой победительницы. (Для этого случая я бы непременно сходила на шопинг и сделала макияж и укладку.)

Один из моих клиентов — банкир, мечтающий прославиться, — купил себе копию статуэтки «Оскара». В этом смысле мудборды тоже очень хорошо работают. А если эти штуки вызывают у вас внутреннее сопротивление, нелишне разобраться - почему. Возможно, виноваты всё те же ограничивающие установки.

**10. НЕ СЛУШАЙТЕ КАРЬЕРНЫХ ЭКСПЕРТОВ**

Слушайте в первую очередь себя. Например, есть мнение, что каждые пять лет имеет смысл менять работу. Но всё очень индивидуально! Каждая ситуация - уникальна. Если вы чувствуете, что востребованы, если у вас сохраняется вдохновение и то, что вы делаете, приносит удовлетворение, зачем уходить с такой работы? Но и тут не помешает честный разговор с самой собой.

Ответьте на вопросы: если бы я была рекрутером, наняла бы себя на мою текущую позицию? Приношу ли я на ней реальную пользу? Стагнирую или по-прежнему развиваюсь? Решая остаться на нынешней работе, какой компромисс с самой собой я, возможно, заключаю? Какие есть опции на рынке? Что можно сделать, чтобы повысить мою квалификацию? И если я боюсь перемен, то почему? Знайте, что перемены неизбежны. Всё в жизни находится в постоянном изменении.

**ХОТИТЕ ЖИТЬ ДОЛГО - УЧИТЕСЬ ДОГОВАРИВАТЬСЯ СО СВОИМ ЭГО**

- Непокколебимая вера в себя
- Отсутствие страха перед поражениями
- Изобретательность, креативность
- Настойчивость
- Хорошая интуиция
- Знание себя, своих слабых и сильных сторон, способность взглянуть страхам в лицо
- Последовательность в мыслях, но гибкость в действиях
- Умение абстрагироваться от критики и брать на себя ответственность
- Коммуникабельность
- Благодарность за то, что есть.

**ВНИМАНИЮ ПОДПИСЧИКОВ ГАЗЕТ «СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА» И «НАШ ДОМ МИННЕСОТА»!**

**ТЕПЕРЬ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧАТЬ ЭЛЕКТРОННУЮ ВЕРСИЮ ГАЗЕТ ПО E-MAIL**

**ПРИШЛИТЕ НА НАШ E-MAIL: INFO@ZERKALOMN.COM ВАШУ ПРОСЬБУ И ВАШ АДРЕС И МЫ БУДЕМ БЕСПЛАТНО ПОСЫЛАТЬ ВАМ НАШУ ГАЗЕТУ ПО ПОЧТЕ И НА ВАШ E-MAIL.**

# МЫТЬ или НЕ МЫТЬ?

## СТОИТ ЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ АНТИБАКТЕРИАЛЬНОЕ МЫЛО

Вредно или полезно антибактериальное мыло, запрещенное недавно к продаже в США, «Газете.Ru» рассказал аспирант Лаборатории лиганд-рецепторных взаимодействий ИБХ РАН Дмитрий Лебедев.

В начале сентября заголовки ведущих изданий облетела новость: FDA (The Food and Drug Administration) — наверное, авторитетнейший орган надзора за безопасностью еды и лекарств на планете, объявила о запрете на свободную продажу антибактериального мыла. Отныне на территории США запрещена безрецептурная продажа моющих средств, содержащих триклозан, триклокарбан и еще 17 других антисептических компонентов. Многие производители уже объявили о сворачивании их производства. В это же самое время реклама антибактериального мыла в России все еще не сходит с экранов телевизоров, а многие из нас уже давно привыкли к этому продукту.

Так где же правда? Что такое антибактериальное мыло? И насколько оно может быть вредным или полезным?

Должен признаться, что сам я принял заявление FDA близко к сердцу. Время от времени пользовался антимикробным мылом, но вот выяснить, нужно ли оно в реальности, все руки не доходили. А тут такой повод! Но сначала давайте разберемся, что вообще такое мыло и почему оно моет.

Чтобы понять, как работает мыло, вспомним, как странно ведут себя капли жира в тарелке с супом. Они упорно сбиваются в кучу, категорически не желая растворяться, как бы иступленно вы ни тыкали в них ложкой. Это происходит из-за абсолютно разного распределения электрических зарядов в молекулах масла и воды. В молекуле воды отрицательный и положительный электрические заряды разнесены в противоположные стороны. В целом молекула нейтральна, но имеет два полюса — с плюсом и минусом. Такие вещества называются полярными. Одни полярные молекулы будут легко взаимодействовать с другими за счет притяжения «+» к «-» и наоборот. Подобные соединения будут отлично растворяться друг в друге. Как спирт и вода. Ученые называют такие вещества гидрофильными, «водолюбивыми». А вот в молекулах масел, жиров и бензина заряды равномерно распределены. Эти соединения называют гидрофобными, «водобоящимися». В окружении воды такие молекулы будут чувствовать себя ужасно неуютно, стремясь сбиться в кучу и уменьшить контактирующую с водой поверхность. Как же растворить жир в воде? Особенно если это не жир, а прошлогоднее моторное масло и ваши руки измазаны им по локоть?

Ответ очевиден — найти вещество, молекулы которого будут иметь полярную и неполярную части.

Это вещество будет служить «прокладкой» между полярной и неполярной средами. Так и работают молекулы мыла — натриевые соли пальмитиновой и стеариновой кислоты. Они и сами происходят из жиров и состоят из длинного неполярного (липидного) хвоста и заряженного кислотного остатка на конце. Эти молекулы окружают капли масла, приликая к ним своими длинными гидрофобными хвостами. К воде же они

развернуты гидрофильными кислотными остатками и легко взаимодействуют с ее молекулами. Оказавшись в таком окружении, капли масла отстают от любой поверхности, смываясь водой.

В принципе, такая смесь уже неплохо удаляет жир, грязь и различные микроорганизмы, делая ваши руки чистыми, а совесть спокойной. Но для закрепления эффекта в конце 1960-х годов производители мыла начали добавлять в него открытые накануне антибактериальные вещества — триклозан и его химический аналог триклокарбан. Механизм действия этих веществ схож и зависит от концентрации. В низкой концентрации триклозан работает как бактериостатик — то есть останавливает размножение бактерий. Внутри бактерии он связывается с другим ферментом (редуктазой еноил-ацил переносающего белка) и намертво блокирует (по-научному — ингибирует) его работу. Этот фермент участвует в построении жирных кислот, входящих в состав клеточной мембраны бактерии.

Выключая его, триклозан лишает бактерию смысла в жизни — возможности расти и делиться.

В больших концентрациях (как раз в тех, в которых он и используется в антибактериальном мыле) триклозан нарушает мембрану бактерий, вызывая утечку наружу ионов калия. Все это изменяет нормальный обмен веществ и быстро приводит бактерию к гибели.

Триклозан и триклокарбан абсолютно доминируют среди других антибактериальных добавок в парфюмерии. Нет, в принципе, есть еще соединения иода: повидон и иодоформ, а также всем знакомый хлоргексидин и некоторые другие вещества. Но вот найти мыло с ними на полке супермаркета практически нереально.

### АНТИБАКТЕРИАЛЬНОЕ МЫЛО: ПОЛЕЗНО ИЛИ ОПАСНО

Что делает человек с естественно-научным образованием, когда жизнь ставит его перед сложным вопросом? Правильно: садится за ноутбук и открывает систему поиска научных публикаций Google Scholar. По запросу «antibacterial soap» она находит больше 37 тыс. статей. Не так чтобы очень много, но развернуться есть где. Попробуем сначала ответить на первую половину нашего вопроса — полезно ли антибактериальное мыло.

Больше всего нас будут интересовать метаанализы — обзорные исследования десятков статей по одной теме.

Первый и самый однозначный вывод, который можно из них сделать, — мыть руки полезно! Приятно, когда усвоенные с детства истины не только не разрушаются, но еще и подкрепляются строгими научными фактами. Так, анализ восьми независимых исследований показал, что мытье рук снижает заболеваемость респираторными заболеваниями на 21%, а обработка рук антибактериальным лосьоном — на 16%. Правда, спонсирование этого метаанализа компанией — производителем гигиенических средств навеяло легкий скептицизм. Однако другой, уже независимый от коварных мыловаров метаанализ 30 исследований полностью подтверждает эти цифры:

по нему регулярное мытье рук снижает заболеваемость желудочно-кишечными



инфекциями на 31%, а респираторными — на 21%.

Сделать же вывод по антибактериальному мылу оказывается не в пример сложнее. С одной стороны, на глаза сразу попадают статьи, доказывающие несколько большую эффективность антибактериального мыла при профилактике бактериальной сыпи и кишечных инфекций. Однако при ближайшем рассмотрении оказывается, что источником финансирования этих работ выступала все та же хорошо известная в нашей стране компания — производитель бытовой химии. После чего внутренний «Станиславский» начинает отчаянно восклицать: «Не верю!»

И снова нам на помощь приходят метаисследования. В обзоре 2007 года анализ 27 статей позволил авторам заключить об отсутствии разницы между эффективностью обычного мыла и антибактериального в бытовых условиях. Причем рассматривалась как эффективность в снижении количества бактерий на руках, так и в уменьшении частоты инфекционных заболеваний. Интересно, что в большинстве рассмотренных работ, показывающих хоть какую-то разницу в эффективности обычного и антибактериального мыла, были использованы почти не встречающиеся в коммерчески доступных продуктах концентрации триклозана — как минимум 1%. И только в одном исследовании, вроде как показывающем полезность антимикробного мыла, применялось средство с реалистичной концентрацией триклозана в 0,3% (в большинстве марок антибактериального мыла она составляет от 0,1% до 0,45%). При этом для достижения такого результата подопытным добровольцам пришлось проявить недюжинную настойчивость, моя руки 18 раз в сутки и не менее 30 секунд в течение пяти дней подряд!

Вряд ли в обычной жизни найдется много таких чистюль.

Любопытные данные приведены в другом метаисследовании. В него вошел анализ 25 публикаций по теме, и делался вывод уже исключительно о влиянии разных видов мыла на бактериальную флору рук. Исследователи пришли к заключению, что антибактериальное мыло, хоть и не сильно, но все же эффективнее обычного сокращает популяцию бактерий на руках. При этом заметнее всего преимущества антибактериального мыла проявлялись при времени мытья от 30 секунд и больше с использованием более одного миллилитра средства на одно умывание.

Наконец, в самом свежем обзоре 2015 года авторы прямо говорят об отсутствии преимуществ у мыла с добавлением триклозана относительно обычного.

Риски же, которые влечет за собой антибактериальное мыло, хоть и не велики, но определенно перевешивают выигрыш. Итак, обзоры приводят нас к выводу, что мыло с триклозаном при должном, тщательном мытье, возможно, способно справляться с бактериями чуть лучше обычного, и то не факт. Теперь нам осталось понять — не вредно ли оно. Как мы уже знаем, на деле этот вопрос сводится к вопросу безопасности триклозана.

Триклозан используется в средствах гигиены уже почти полвека. За это время накопился внушительный объем доказательств его безопасности. Однако, как это часто бывает, самый подробный обзор на эту тему написан вовсе не самой независимой группой экспертов. Его авторы заявляют, что триклозан может являться аллергеном (как и любое другое вещество), но частота реакций на него не велика — меньше 1%. Многомесячное употребление больших количеств триклозана внутрь провоцирует у мышей рак печени. Однако количества триклозана, приводящие животных к такому печальному финалу, просто не достижимы с использованием бытовых средств — в мышку столько мыла просто не влезет. Да и в человека — не факт. Гигиенические средства с триклозаном имеют коэффициент безопасности (если грубо — отношение средней потребляемой дозы к пороговой опасной дозе) от 1000 до 630.

Возможно, триклозан не безопасен потому, что бактерии легко могут приспособиться и получить устойчивость к нему или даже другим антибиотикам? Это похоже на правду — при длительном контакте с триклозаном бактерии снижают свою чувствительность к нему. Знаменитый больничная патоген — синегнойная палочка, *Pseudomonas aeruginosa*, вообще устойчива к его действию. Этот заклятый враг медиков — возбудитель пневмонии и еще целого букета разных воспалений и сепсисов. По-видимому, стойкость к триклозану — типичному больничному антисептику — стала одной из основных слагающих ее успеха в колонизации клиник и амбулаторий по всему миру.

Также известно, что триклозан и противотуберкулезный препарат изониазид имеют в клетке бактерии одну и ту же мишень — уже знакомый нам фермент: редуктазу еноил-ацил переносающего белка. При лечении изониазидом возбудитель туберкулеза *Mycobacterium tuberculosis* довольно легко эволюционирует, приобретая мутантные формы этого фермента, устойчивые к действию лекарства. Выяснилось, что одни и те же мутации фермента делают бактерию одновременно устойчивой и к триклозану, и к изониазиду. Следовательно, под действием триклозана туберкулезная палочка гипотетически может вырабатывать устойчивость к изониазиду, хотя этого и не было показано в исследованиях. Одновременно в той же работе было продемонстрировано, что другие мутантные формы фермента, устойчивые к изониазиду, ингибируются триклозаном, что еще больше усложняет картину простых отношений бактерий, триклозана и антибиотиков.

Получается, что в лабораторных тестах выработка устойчивости к триклозану придавала бактериям устойчивость к антибиотикам, но вот продемонстрировать, что этот процесс происходит в реальной жизни, ученым пока не удалось.

Подводим итоги нашего расследования. Антимикробное мыло с триклозаном или триклокарбаном не слишком вредно (по крайней мере пока этого не доказали), но и вряд ли сильно полезно.

Если вы только что пропололи щедро удобренную навозом грядку на даче или прогулялись по городскому рынку Мумбаи — хорошенько вымойте руки с мылом, можно даже с антибактериальным — хуже однозначно не станет. Но вот фанатично использовать его каждый день — точно нет никакой необходимости.

Дмитрий Лебедев

**УЧЕНЫМ УДАЛОСЬ ВЫРАСТИТЬ ИСКУССТВЕННЫЙ МОЗГ ИЗ КОЖИ**

Эксперимент был проведен в Кембриджском университете под руководством нейробиолога Мэдлин Ланкастер. Исследователь, с детства увлеченная наукой, давно мечтала создать в лаборатории копию человеческого мозга, передает «Здоровье в России и мире».

Человеческий мозг - очень сложная сеть. В нем более ста миллиардов нейронов, соединенных синапсами. Для создания искусственного мозга использовались стволовые клетки, полученные из образцов кожи. Их обрабатывали витаминами, питательными веществами, а потом помещали в биогель. Ощущения и чувства выращенный учеными мозг формировать не может. Однако он подойдет для изучения различных заболеваний, таких как шизофрения и аутизм. Напомним: ранее Блумбергская школа общественного здоровья разработала маленькие клеточные шарики, которые действуют как мини-мозг. Эти шарики даже формируют структуры и испускают электрические сигналы подобно настоящему мозгу.

**НОВЫЙ ПРЕПАРАТ СПОСОБЕН СПРАВИТЬСЯ С АЛКОГОЛИЗМОМ**

Специалисты из США провели клинические испытания нового средства от алкоголизма - АВТ-436. Оно подавляет активность вазо-

прессина (нейропептида, вырабатываемого в гипоталамусе). Вазопрессин участвует в регуляции тревоги и стресса, которые, как известно, связаны с алкоголизмом, сообщает The Times of India.

В исследовании, продолжавшемся 12 недель, приняли участие 144 взрослых человека, страдавших от алкоголизма. В первой фазе исследования (в течение 28 дней) женщины употребляли минимум 28 порций алкоголя в неделю, а мужчины - минимум 35 порций в неделю. Потом добровольцев разделили на группы. Первая группа получала АВТ-436, а вторая - плацебо. Исследование показало: участники, которым давали АВТ-436, воздерживались от алкоголя дольше, чем те, кто получал плацебо. Также средство помогало курильщикам. По мнению ученых, АВТ-436 воздействует на области мозга, связанные со стрессом и синдромом отмены. Эти зоны играют важную роль в формировании зависимости от алкоголя и никотина.

**МЛАДЕНЦЫ СПОСОБНЫ ОТЛИЧАТЬ РОДНОЙ ЯЗЫК ОТ ОСТАЛЬНЫХ, ДОКАЗАЛ ЭКСПЕРИМЕНТ**

Специалисты из Центрально-Европейского университета наблюдали за поведением 40 детей в возрасте до 12 месяцев. Ученые хотели выяснить, могут ли дети, которые еще не понимают зна-

чения слов, отличить один язык от другого, пишет «NewsTes».

Исследователи попросили родителей поговорить с детьми на разных языках. Потом младенцам показывали фильм на иностранном языке. Исследование показало: участники



обращали внимание на языковые различия. Ученые рекомендуют как можно чаще говорить с детьми на их родном языке. Это способствует формированию у них правильного представления об окружающей среде. А в ходе другого исследования специалисты из Северо-Западного университета обнаружили, что младенцы способны мыслить абстрактно. Так, дети понимают, одинаковые или разные объекты находятся перед ними, еще до того, как начинают говорить. Способность находить сходства и различия между объектами необходима для развития интеллекта.

**НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ВАКЦИН ПРОТИВ ГРИППА ПРЕДСТАВИЛИ НА СУД ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

Эти вакцины призваны защитить от возможных пандемий гриппа, в

теории способных убить миллионы человек, пишет The Times of India. За созданием нового класса вакцин стоит международная группа ученых. И, по словам разработчиков, вакцина защищает от 88% всех известных в мире штаммов гриппа. По сути она может просто убрать так называемый эпидемиологический сезон как понятие.

Компоненты вакцины - короткие фрагменты вируса гриппа, эпитопы. Эти фрагменты прекрасно распознает иммунитет человека. По сути, ученые отобрали характерные для каждого штамма эпитопы и включили их в вакцину. Так и получалась универсальная вакцина. В этом им помог компьютер. Он сопоставлял информацию об эпитопах и иммунной системы, разрабатывая идеальную схему взаимодействия. Для сравнения: сейчас в сезонные вакцины входят те штаммы гриппа, которые были распространены в предыдущем сезоне. Это безопасный метод, но он не всегда работает. Пример: зимой 2014-2015 годов не сработала вакцина против гриппа H3N2 (тип А). Более того, она уже не сработает против эпидемий, которые возможны в будущем. Между тем известно, что эпидемии гриппа наносят сильнейший урон. Миллионы человек погибли во время эпидемий 1918, 1957, 1968 годов. А обычный сезонный грипп убивает до 500000 человек в мире.

**Светлана Яцкина** DIRECT: (612) 986-9386  
 www.vlsignature.com • email: lanay@aol.com FAX: (763) 765-0164

**Real Estate • Financing • Accounting • Taxes**

**Многолетний стаж работы в Real Estate, включая продажу и финансирование. НАС РЕКОМЕНДУЮТ ДРУЗЬЯМ. МЫ РЕАЛИЗУЕМ ЗАДУМАННОЕ ВАМИ**

**НЕДВИЖИМОСТЬ:**  
 Продажа и покупка, оценка рыночной стоимости, инвестирование, строительство, рент.  
 Все нетрадиционные сделки, включая Short Sale, Bank Owned, HUD, Auctions, Rental, Lease to Buy, Contract for Deed... Помощь в получении финансирования.  
 Ваш комфорт – наша забота!

**НАЛОГИ И ВЕДЕНИЕ УЧЕТА:**  
 Полная налоговая отчетность для Вас и для Вашего бизнеса, заполнение всех необходимых форм, включая W-2/W-4, 1099/1096..., электронное обслуживание, регистрация и выбор формы бизнеса, Payroll & Sales Tax, учёт в строительстве (general contractor), консультации в случае проверки налоговыми органами.

**• Обеспечиваю необходимой информацией • Консультирую бесплатно и без обязательств**  
**• Профессионализм и конфиденциальность гарантирую**

# «СЛОМАТЬ» РЕБЕНКА.

## КАКИЕ СОВЕТЫ ПСИХОЛОГОВ НЕСУТ БОЛЬШЕ ВРЕДА, ЧЕМ ПОЛЬЗЫ?

КОГДА РОДИТЕЛИ ЧУВСТВУЮТ СВОЁ БЕССИЛИЕ В ВОСПИТАНИИ РЕБЁНКА ИЛИ СОМНЕВАЮТСЯ, ЧТО ПОСТУПИЛИ ПРАВИЛЬНО В ТОЙ ИЛИ ИНОЙ СИТУАЦИИ, ИМ ХОЧЕТСЯ УСЛЫШАТЬ МНЕНИЕ ОПЫТНОГО ЧЕЛОВЕКА ИЛИ ПРОФЕССИОНАЛА. ПРАВДА, СОВЕТЫ ЭТИ ИНОГДА ОКАЗЫВАЮТСЯ ВРЕДНЫМИ. КОГДА НЕ СТОИТ БУКВАЛЬНО СЛЕДОВАТЬ МУДРЫМ СОВЕТЧИКАМ И КАК ЛУЧШЕ ВОСПИТЫВАТЬ РЕБЁНКА, РАССКАЗЫВАЕТ АННА АРУТЮНЯН, ПСИХОЛОГ-КОНСУЛЬТАНТ, СПЕЦИАЛИСТ ПО ДЕТСКО-РОДИТЕЛЬСКИМ ОТНОШЕНИЯМ.

### 1. Ребёнка надо учить делиться с младенчества. Пришёл в песочницу — дай лопатку поиграть другим.

Делиться надо учить. Но при этом не отвергать категорически и другую позицию: если не хочешь делиться, то имеешь право. Не стоит силой сразу же отнимать у малыша любимую машинку, если рядом ребёнок заплакал, потому что хочет такую же. Представьте, если бы вам сказали: «Поделитесь своей шубой и бриллиантами с соседкой. Плачет же — жалко. Отдайте ей! Ну, что вы жадничаете?» То же самое — игрушки ребёнка: это его имущество, и он вправе ими распорядиться по своему усмотрению. Но не забывайте при этом объяснять, что для того чтобы дружить с другими детьми, играть вместе, можно и нужно делиться и меняться своими игрушками. Показывайте, как это лучше сделать («я тебе ведёрко, а ты мне лопатку»). Иначе как вы научите ребёнка взаимодействовать с другими детьми, находить компромиссы в спорных ситуациях?

### 2. Если ребёнок расстроился, то его надо быстро отвлечь чем-то другим.

Вспомните сюжет популярной рекламы быстрого Интернета: у девочки падает мороженое, её личико сразу искажается от горя (понятно, что вот-вот случится истерика), отчего сразу возникает ужас на лице родителей, и они ей быстренько подсовывают телефон с Интернетом дабы отвлечь несчастное дитя. В такой ситуации сразу понятно, кто в доме хозяин. Это девочка. Понятно, что родители с ней не справляются, потому что у них ужас на лице от мысли, что вот-вот ребёнок закатит истерику. А всё лишь потому, что ребёнок уронил мороженое. Вот яркий пример того, как отвлекать нельзя. А так часто поступают многие родители, если у ребёнка сломалась любимая игрушка, он потерял какую-то вещь на улице и т.д. В таком случае надо обязательно почувствовать ребёнку: да, очень жалко, большое расстройство. Не говорить: «Да ладно, не переживай, я тебе сейчас таких же пять штук куплю ещё лучше!» Нужно, чтобы ребёнок умел проживать потерю, горевать. А иначе у него формируется понятие «проскочил — заместил другим». И удовольствие от новой игрушки или Интерне-



та у ребёнка потом быстро исчезнет. Снова будете покупать и замещать? Раскрутка родителей на деньги будет развиваться по нарастающей.

Кстати, не правы и те родители, которые в ситуации детского горя ещё и добивают ребёнка упреками: «Откуда у тебя руки растут?», «Я тебе говорила. Сам виноват!» То есть разными способами (иногда напрямую, иногда очень тонко) дают понять, что ребёнок «сам дурак». Хотя у всех, в том числе у взрослых, падает мороженое, ломаются и теряются любимые вещи.

### 3. Мальчику нужно меньше ласки и нежности, чем девочке. А иначе вырастет сыночеподобным, «маменькиным сыночком». Мол, какой ты мужик, если не умеешь боль терпеть?

Психоаналитики говорят, что младенец до 3 лет — это просто ребёнок. А после этого возраста дети — это уже мальчики и девочки. Маленького ребёнка, будь то мальчик или девочка, невозможно избаловать чрезмерной лаской. Потому что это самое основное, что ему нужно в таком нежном возрасте — забота, внимание, нежность. По мере взросления в воспитании мальчика очень важной становится роль папы. Для девочки папина любовь несёт несколько иной смысл: она означает принятие, для папы дочка всегда должна быть принцессой, чтобы потом у неё складывались её личные отношения в жизни. Папа же может демонстрировать сыну, что мир будет предъявлять ему свои требования, и ждать безусловной любви от мира и всех людей по меньшей мере странно. Мужественность воспитывается папиным примером. В этом смысле мальчиковое воспитание немного другое. Такое понимание у нас даже в подсознании записано, что подтверждают эксперименты. Незнакомым взрослым давали младенца на руки. Если при этом говорили, что ребёнок — девочка, то с ним заметно больше сюсюкались, нежничали, независимо от настоящего пола малыша. Если человеку сообщали, что ребёнок — мальчик, они проявляли намного меньше внимания и заботы. Но ещё раз повторюсь: младенца испортить лаской невозможно примерно до 3 лет, какого бы пола он ни был.

### 4. Если ребёнок сделал плохо или

### больно кому-то, нужно ответить ему тем же — чтобы понял. Ударил — стукнуть в ответ, укусил — укусить тоже.

Это крайняя мера. Если уж совсем до ребёнка никак не доходят объяснения, то можно ответить. Но соразмеряя силу. Понятие и чувство совести у ребёнка начинает формироваться только к 5 годам. С этого возраста можно учить малыша не обижать окружающих, предлагая представить себя на месте жертвы: «А как бы тебе было, если бы ты оказался на его месте, и с тобой так поступили?» Основной мотив многих поступков маленького ребёнка — это любопытство. Например, ему хочется оторвать мишке лапу, разломать машинку и посмотреть, что внутри. Но если эксперименты с применением силы у любознательного малыша касаются живого человека, то нужно объяснять, почему так поступать нельзя: это живой человек, вот давай я тебя за пальчик дёрну — не нравится, а ему тоже. Но это не значит, что надо малыша за такой проступок отшлёпать так, чтобы потом сидеть не смог.

### 5. Если у ребёнка истерика, нужно перестать обращать на него внимание. Не будет зрителей — успокоится сам.

Всё зависит от того, какова причина истерики. Если родитель видит, что это показательное выступление, лучше не обращать внимания. Ребёнку станет неинтересно, он успокоится. Обычно это ситуации, когда ваше чадо выпрашивает в магазине дорогую игрушку: «Купи сейчас, а то я буду валяться на полу и кричать». На такой шантаж вестись не надо. При этом лучше постараться не обращать внимания на то, что говорят окружающие сердобольные тётеньки. Пресекайте сразу попытки дать совет: «Спасибо, я со своим ребёнком разберусь сама».

Правда, если вы выбираете позицию «не обращать внимания», нельзя делать это в виде демонстративного отвержения, игнорирования, давая понять, что взрослый ребёнка презирает, не терпит и т.д. Желательно всё же спокойно реагировать на истерику: тебе хочется покричать — покричи, я тут пока рядом где-нибудь побуду, а как закончишь — приходи,

поговорим, спокойно обсудим.

Нужно ещё иметь в виду: дети — великолепные манипуляторы. И их тактика часто срабатывает. Скажем, покричал 5 минут — мама сломалась и уступила. Ребёнок получил опыт: «Ага, метод работает!». В следующий раз, если мама терпит 5 минут, он кричит дольше, и мама уже не выдерживает где-нибудь на 10 минуте. Потом истерика будет длиться полчаса, час и т.д.

А когда истерика случилась потому, что его обидел друг или возникла какая-то несправедливость, то отворачиваться от ребёнка и добивать его своим равнодушием нельзя. Обнимите, пожалейте, выслушайте, поплачьте вместе, если надо. Ребёнок должен знать: его близкие люди всегда придут ему на помощь, не бросят в беде и защитят.

### 6. Ребёнка нужно учить вежливости с раннего детства: говорить «спасибо» и «пожалуйста», здороваться и т.д.

Такое часто бывает. Угостили ребёнка конфеткой, он тот уже готов, счастливый, её развернуть, а мама не позволяет со словами: «Что надо сказать? Нет, что сначала надо сказать? Как я тебя учила?». Здесь работает такое правило: на что в поведении мы обращаем внимание, то мы и подкрепляем. К примеру, принёс «пятёрку» — большой молодец, схлопотал «двойку» — ну, знаешь, бывает. А если в случае «пятёрки» мама реагирует так, как будто ничего особенного не произошло, а за «двойку» ребёнок наказывается на неделю по полной программе: лишением Интернета, компьютера, карманных денег и прочих милых его сердцу вещей, то это означает помимо наказания ещё и повышенное внимание. А внимание, какое бы ни было, лучше, чем безразличие равнодушие.

То же самое и с малышами. Ну, не поздоровался ребёнок. Можно подумать, сами мамы всегда во всемирно здороваются. Мы тоже нередко не замечаем знакомых, а то и переходим на другую сторону улицы, потому что намеренно не хотим здороваться. Научить ребёнка вести себя вежливо можно только своим примером. Сначала в том числе и подсказывать: в помещении мальчики снимают шапку, пропускают в дверях девочек вперёд и т.д. Если мама каждый день здоровается в магазине со знакомой продавщицей, соседями по дому, то у ребёнка даже мысли не возникает, как можно пройти мимо и не сказать «Здравствуйте». А бывает, что мама с гордым видом идёт мимо консьержки, считая, что эта услуга не достойна её внимания, а потом удивляется, почему ребёнок с тётёй не поздоровался. Но ребёнку же непонятно, чем она от той же консьержки отличается. Так что сначала стоит посмотреть на самих себя: а всегда ли вы сами ведёте себя так, как того требуете от ребёнка?

Юлия Борта

## СОРОК ПЯТЬ - БАБА ЯГОДКА ОПЯТЬ, А МУЖИК?

Исторически о старых холостяках писать не принято, зато о старых девах пишут все, считая, что это они, старые девы, во всем виноваты. Наверное, я одна из немногих, кто верит, что количество старых дев прямо пропорционально зависит от количества старых холостяков, у которых всегда есть причина не жениться, а если жениться, то уж поздно. Главное - что такое поздно, они определяют сами, и к реальной любви их решение никакого отношения не имеет. Так что, будучи в меньшинстве, я решила написать на эту тему.

Несколько месяцев тому назад появилась статья, которая была замечена многими, кто понимает важность проблемы, и которая заставила меня писать о малопривлекательной теме - о поздней женитьбе. Статья о том, как, ничего не сказав сыну, 78-летний еврейский тате потратил 900 долларов на объявление в газете «Coeur d'Alene Press» штата Айдахо, чтобы помочь сыну найти достойную жену. И, как Вы догадались, его сыну ни мало ни много, а 48 лет и к тому же он никогда не был женат. Понимая важность проблемы, обеспокоенный одиночеством сына папа не только дал объявление, но и решил провести интервью, - надеюсь, с перспективными кандидатками. Не знаю, сколько женщин откликнулось и сколько захотели принять участие в процедуре отбора, но все они должны были удовлетворять требованиям папы, а не его сына. Мало этого, узнав об объявлении, сын смутился и возмутился такими агрессивными действиями отца. Разбираться в том, что произошло между сыном и отцом, мне совсем не хочется, а вот кого хотят в жены старые холостяки и как становятся старыми холостяками, говорить нужно.

А все начинается в детстве, когда никто не думает о том, что сыну придется строить жизнь, не только набивая кошелёк деньгами, но выбирать и любить женщину, растить и воспитывать собственных детей, быть полезным социальным индивидуумом и, конечно же, делать это самостоятельно и ответственно. Как говорится, приданое нужно готовить заранее и вдумчиво. О приданом мало кто заботится, думая, что если замуж хотят, то возьмут и такого. К чему только не готовят детей, но к самому главному, а именно семейной жизни, почти не готовят. Исторически этому никто и никогда не учил, просто у многих это хорошо получалось и до сих пор получается.

«Устами младенца глаголет истина» - наверное, самое правдивое высказывание за всю историю человечества, ведь маленькие дети, еще не успевшие «войти в социум», воспринимают вещи по факту, без всяких прикрас и замалчиваний. К сожалению, мало кто обращает внимание, а тем более анализирует детские высказывания, думая, что вырастет и перерастет. Вот некоторые примеры детской мудрости.

«Надо, чтобы она любила тоже, что и ты. Например, ты любишь футбол, а жена следит, чтобы в доме были чипсы и во что макать.» Алик, 9 лет.

«Нельзя целовать девочку, пока не накопишь денег на кольцо. Мне еще 20 рублей не хватает». Арсений, 7 лет.

«Надо говорить жене, что она красавица, даже если утром кажется, что ее пчелы укусили». Миша, 8 лет

«На первом свидании они просто врут друг другу, и обычно получается достаточно интересно, чтобы прийти на второе свидание». Маргин, 10 лет.

«Девочке лучше жить одной, а мальчикам - жениться, им ведь нужен кто-то, чтобы за ними прибираться». Анита, 9 лет

А вот ответы уже выросших и так и не переросших женихов на вопрос «Когда ты женишься?»:

- Как только найду новых родственников, которые не будут лезть в мою жизнь, - так сразу

- Я жениться не спешу, я свободой дорожу.

- Это пусть девочки торопятся замуж, им еще рожать, а я пока выбираю.

- Когда вы мне денег на свадьбу дадите.

- Нельзя мне теперь жениться, нельзя. Мне карьеру делать надо, мне такую карьеру предложили!

Женщины даже сгруппировали старых холостяков: Самодур, Обломов (ничего не предпринимает для знакомства с противоположным полом), Маменькин сынок, Многоженец (много гражданских браков) и Мотылек. И если подумать, эти названия достаточно точно подобраны. К сожалению, воспитывая сыновей, никто не думает, что в один день чей-то сын может попасть в одну, хорошо что только в одну, а не в несколько групп. А думать нужно. И этот отец, который пытается революционными методами помочь сыну, делает это очень поздно. Народная мудрость многих народов учит, что проблемы нужно решать мирным путем, иначе революции неизбежны. И революционный путь не самый лучший. Только сейчас, только когда сыну 48, отец понял, что нужны реальные действия, которые могут привести к семье. А что же было раньше?.. Ответ уже готов, осталось только выбрать: самодурство, постоянное подчинение слову родителей из-за отсутствия собственного мнения, множественные долгие отношения иногда с сожительством и производной порхание от одной женщины к другой в целях нахождения более выгодной кандидатуры (как бы не проиграть) или полное бездействие, дополняемое тщательно скрываемыми страхами создать семью и иметь детей. Как говорится, все могут короли, но что ни говори, жениться по любви не может ни один король.

И это не просто король, а еврейский. Оказывается, самое главное впереди: «I am looking for a wife who is ready, willing and able to have children as soon as possible. You will probably be between the ages of 34-38 but that can be flexible, you will have no children

**LOOKING FOR A WIFE**

My name is Baron Brooks. I am 48 years old, never been married and live in Salt Lake City. I am looking for a wife who is ready, willing and able to have children as soon as possible. I look just like my picture except I now have grey hair.

**ABOUT YOU**  
You will probably be between the ages of 34-38 but that can be flexible. You will be attractive being height and weight proportional. Ideally, you will have no children from previous marriages but that is also flexible.

**HERE ARE THE MUSTS**

- You must be willing to move to Salt Lake City as that is where my business is located.
- You must be politically conservative. This is very important to me. If you voted for Obama or plan to vote for Hillary you are not for me.
- I am 5'5" and if you are 5'8" & like to wear high heels it may not work.
- Religion is open.
- I would expect that if we have children you would be a stay at home mom.

**ABOUT ME**  
I own two health food stores in Salt Lake City. I was born and raised in Los Angeles and moved here ten years ago for my business. I am Jewish but not very religious in a formal sense although I am spiritual. I own my own home.

I have asked my father to screen people for me. He will be at the Coeur d'Alene Resort. You may call for an interview on my behalf on Friday June 24th at 208-765-4000. When calling the Resort ask for Arthur Brooks. Interviews will take place Saturday June 25th. Please bring a short one page description, background and a current photo.

This is absolutely not a scam. The person or person's selected will be given round trip air ticket as well as first class lodgings. You may bring a chaperone if you wish; mother, father, friend, etc. Their expenses will also be paid. We will go out on a dinner date and go from there.

**THIS IS A SERIOUS REQUEST PLEASE BE SERIOUS AS WELL**

from previous marriages but that is also flexible. I am Jewish, but Religion is open (for perspective wife)." Для тех, кто не владеет английским языком, сразу перевожу: ему нужна только молодая жена, которая была бы готова, здорова и желала иметь детей немедленно. К тому же, желательно, не имела детей от предыдущих мужчин. И, главное, он (со слов отца) согласен даже на шиксу.

Дорогой и, наверное, умудренный опытом автор объявления, почему только сейчас Вы стали думать о детях, да еще от шиксы? Где Вы и Ваш сын были раньше? Почему Ваш опыт не подсказывал Вам, что реальные шаги нужно делать 20 лет тому назад, когда много молодых и интерес-

ных еврейских женщин его возраста хотели создать семью? Вопросов много, но ответ один: meshugganne genz -> meshugganne griven (ненормальные гуси -> ненормальные шкварки). И лучшего ответа я найти не могу.

Заранее знаю, что мою статью будут читать папы, которые беспокоятся за своих сыновей. Так начните беспокоиться раньше, чтобы никогда не писать таких объявлений и тратить деньги только на внуков и внучек. И самое главное, научите их уважать и любить женщин такими, какие они есть. Не ищите недостатков, и будете любимы.

Алла Староселецкая,  
Миннесота

# КАК ЗАБЫТЬ ЛЮБИМОГО: 4 ПУТИ

## 1. ТЕЛО ОТНОШЕНИЙ

Когда двое начинают жить друг с другом и жить друг в друга, между ними начинает формироваться энергетическое третье пространство, которого не было до их связи – это «тело отношений». Тело отношений, после того как оно сформировалось, начинает существовать само по себе, хотя и очень зависимо от действий и мыслей «родителей», его создавших.

Это, представьте себе, – эгрегор. Да, это эгрегор, сформированный двумя. Куст, который вы посадили и выращиваете, поливая своими мыслями и поступками. Сами посадили этот «куст», «а мы в ответе за то, что породили...» и теперь, он сам от вас требует внимания и уже сам по себе хочет жить. Эгрегор отношений хочет жить. Это и есть тело отношений.

Когда вы расстались, эгрегор «тела отношений» не прекращает существование в момент. Тот, кто уходит и завершает отношения – он несёт одну треть боли от разрыва, а тот, кого оставляют – две трети.

Тот, кого оставили – жертва обстоятельств, а тот, кто оставил – инициатор разрыва. Инициаторы, лидеры, авторы – больше готовы к ответственности за свои чувства (ответственности за свои чувства перед собой).

Не надо думать, что у них нет боли по этому поводу. Боль есть. Но, боли от тяжести и «вампиричности» тела отношений у них больше, чем от их завершения. Вот поэтому они инициаторы и из двух зол выбирали меньшее – прервать отношения. Тот, кого оставили, естественно, этого видеть не хочет. Его собственная боль затмевает ему глаза на боль чужую.

Что делать?

Перестать «поливать куст». Перестать питать своими мыслями тело отношений, и оно, со временем, без подпитки, как прорисовалось, так и растает в энергетическом пространстве.

Как это сделать, если советы «не думать о белой обезьяне» и «выбро-

сить всё из головы» не работают? – спросите вы.

«Думать о розовом слоне или пятнистой кошке!» – отвечу я вам.

То есть секрет в том, чтобы вовремя осознать «о, я снова начинаю думать об этом...», и отвлекать своё внимание на что-то другое увлекательное. Сменить тему.

## 2. КЛИН КЛИНОМ ВЫШИБАЮТ

«Новые отношения убивают старые» – эта мудрость стара, как мир. Конечно, вы вряд ли из очень серьезных для вас отношений сразу попадете в столь же серьезные и глубокие. Но суть здесь не в отношениях, а во впечатлениях.

Вам нужны новые впечатления, сила которых способна вытеснить яркость прежних воспоминаний. Новые отношения, новые контакты и просто новое общение – сами выберите, что вам подойдет. К блюду вас никто не призывает, но и никто не запрещает. Помните это.

Хорошо понимать и помнить – яркое никогда не бывает глубоким. Но сейчас для вас яркость эмоций целительна. Она вытаскивает вас из глубины наружу, вытаскивает вас из боли на поверхность. Туда, где вы способны объять себя, собрать себя заново из разбитых осколков в единый кусок и понять, кто вы и куда вы хотите двигаться дальше.

Что делать?

Общаться с новыми и хорошо забытыми старыми друзьями. Быть может пойти в новые отношения из позиции «никто никому ничего не должен». Заранее понимая, что в первую очередь, это для настроения – про «здесь и сейчас». Такой целительный ход и «ничего серьезного» – этой формулой можно защитить себя от собственных ожиданий и разочарований.

## 3. ИССЛЕДОВАТЬ СВОИ ДАРЫ И СВОЮ ОБИДУ

Не торопитесь закрыть этот пункт фразой «ах, я осознала, он дал мне



уроки боли и испытаний. Партнёр – фу, чудесен – я!»

Этого взгляда недостаточно. Это ракурс отрицательный, где вы выставляете себя в хорошем свете, а партнера в плохом. Играете в великодушные. Нет, это не работает, так как – это самообман.

А самообман всегда обходится дорого. Вы платите тем, что вы не можете в своей голове выйти из отношений, время жизни идет, вы его теряете. Это – очень дорогая цена.

Здесь вам надо исследовать глубину своей обиды. Найти и посмотреть, на что эта обида опирается. То есть найти свою «недостачу».

Что делать?

Прощать другого – это глюк. Простить возможно только себя. Важно найти за что: за глупость, за расточительность, за открытость, за щедрость, за слабость, за беспомощность и т.д.

И принять, что это тоже я. Да, бываю я такой. Это честно, и поэтому, с этой точки можно двигаться дальше. Делать выводы, начинать новое, жить.

Перестав кого-либо внешнего прощать, вы снова развернулись лицом к будущему. А иначе «жизни не было». Так как, пытаюсь простить другого, вы были повернуты к жизни спиной.

И жизнь отвечала вам взаимностью. И это было справедливо, красиво и симметрично.

## 4. ПРОДОЛЖАТЬ ЛЮБИТЬ

Здесь, становится актуально то, что мы никогда не перестаём любить своих любимых, просто иногда наши отношения перестают быть полезны одному из двух. Поэтому мы расстаёмся.

Здесь, в «сухом остатке» остается светлое тепло. «Да, этот человек был в моей жизни и он навсегда остаётся страницей моей биографии – спасибо ему и хорошим попутчиков».

Здесь, на самом деле, мы выросли. Приняв всё, что было и уже готовы снова сменить «ненависть на любовь». Теперь мы любим себя в отношениях, свои высокие порывы и низкие порывы, свою чистоту помыслов и свою шкурную заинтересованность. Не обеляя себя, но и не очерняя. Здесь мы готовы видеть весь спектр. Да, этот опыт меня сделал, развил.

Благодаря ему, я лучше слышу себя. Так как, конструктивно прощать, как выяснилось, именно себя, того себя, который способен другому давать любовь, один из признаков взрослых качеств – умение давать.

*Наталья Валицкая*

**TWIN CITIES HEALTHCARE TRANSPORTATION  
AND MDR TRANSPORTATION 952-938-9100**

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ SELF EMPLOYED  
ПРЕДОСТАВЛЯЕМ МАШИНЫ. БОНУС \$500**

**ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ.: 612-328-6060**

**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ**

**СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК В ОФИС**

# ЖИЗНЬ ЗА ЧЕРТОЙ БЕДНОСТИ: 5 САМЫХ ОПАСНЫХ ТРУЩОБ МИРА

ВО МНОГИХ СТРАНАХ СУЩЕСТВУЕТ ГЛУБОКОЕ РАССЛОЕНИЕ ОБЩЕСТВА НА БОГАТЫХ И БЕДНЫХ, И В ЦЕНТРЕ КРУПНЫХ ГОРОДОВ МОЖНО УВИДЕТЬ КВАРТИРЫ ЗА МИЛЛИОНЫ ДОЛЛАРОВ, А НА ОКРАИНАХ — «КАРТОННЫЕ КОРОБКИ» С КРЫШЕЙ ИЗ КУСКА ЦЕЛЛОФАНА, КОТОРЫЕ НЕ СТОЯТ ПРАКТИЧЕСКИ НИЧЕГО. БЕДНОСТЬ ЭТИХ РАЙОНОВ ОТРИЦАТЕЛЬНО СКАЗЫВАЕТСЯ НА КРИМИНОГЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ: ТАМ ПРОЦВЕТАЕТ НАРКОТОРГОВЛЯ, А ТУРИСТАМ НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОБХОДИТЬ ИХ СТОРОНОЙ. В ЭТОЙ СТАТЬЕ — О САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ ТРУЩОБАХ МИРА.

## ТРУЩОБЫ БЕЗ МИЛЛИОНЕРОВ

Трущобы в Индии появились ещё в те времена, когда она была британской колонией. Тогда город разделялся на зоны, в которых жили местные жители и англичане. Вторые стоили своё жильё так, как дома: по плану, со всеми коммуникациями. Для местного населения здания

и во многом поэтому в Дхарави ничего не меняется.

## ПЛАВУЧАЯ БЕДНОСТЬ

В лагуне Атлантического океана, рядом с нигерийским городом Лагос, находятся знаменитые плавучие трущобы Макоко, в которых проживают сотни тысяч человек. Когда-то Макоко был рыбацким посёлком, но позже здесь стали селиться бездомные переселенцы из других, более бедных регионов Нигерии. Лагос — совсем не бедный город, в котором есть и промышленность, и элитные кварталы, и из окон этих-то кварталов и открывается «прекрасный» вид на Макоко. Поэтому городские власти неоднократно собирались снести трущобы, говоря об экологической опасности, но после того, как несколько лет назад были разруше-

сти жилья и только в прошлом году уступил его Лондону. В мегаполисе почти не осталось места под строительство, и поэтому дома возвышаются обычно на 30 и более этажей. Экономический рост Китая определил и рост цен на жильё, которое в Гонконге дорожает год от года. Но, как известно, где есть богатые, там есть и нищие.

По данным на 2012 год, 19,6% жителей Гонконга живут за чертой бедности. Для них правительство разработало специальные льготы, но в целом ситуацию это не улучшает. Из-за высокой стоимости жилья в Гонконге за последние годы оно стремительно уменьшалось в размерах: стандартная квартира на 5 человек имеет площадь 25–28 кв. м, при этом на кухню и ванную выделяется максимум 2–3 кв. м, и в среднем аренда такой квартиры обойдётся в тысячу долларов в месяц.

Но такие квартиры — далеко не самое худшее жильё в Гонконге. Долгое время здесь существовали «гостиницы», в которых люди жили в... клетках для собак: их устанавливали в обычной квартире и сдавали такие «номера» по 100–200 долларов в месяц. После того как фотографии этого жилья просочились в прессу, городские власти ликвидировали эти «отели», но искоренить их полностью не удалось: клетки были просто заменены на «коробки» площадью 1–2 квадратных метра. По данным на 2014 год, в них живёт почти полмиллиона китайцев.

## НЕ ХОДИТЕ



Трущобы Гонконга.

## ПО БРАЗИЛИИ ГУЛЯТЬ

Бразильские фавелы известны больше, чем другие трущобы, потому что они близки к туристическим зонам и потому

что они одни из самых крупных в мире: по данным на 2010 год, в них проживает около 11,4 миллиона человек. Строятся такие кварталы на окраинах города и склонах гор, при этом чаще всего за ними находятся джунгли, а значит, расширяться они могут практически бесконечно. Сегодня фавелы есть практически во всех крупных городах страны, но самые крупные находятся в Рио. Славятся бразильские трущобы и высоким уровнем преступности: здесь часто совершаются разбойные нападения и убийства, процветает проституция и наркоторговля. Особую популярность фавелы приобрели в преддверии прошедшего чемпионата мира по футболу и Олимпиады 2016 года: полиция Бразилии начала полномасштабную войну с наркопреступностью, и дешёвое жильё в этих районах с прекрасным видом на море стали скупать иностранцы и представители среднего класса. В данный момент однокомнатную квартиру в «тихих» фавелах можно купить за 12–15 тысяч долларов.

## ОГОРОД НА ШПАЛАХ

Население небольшого по площади Бангладеш примерно равняется населению России, поэтому нет ничего удивительного в том, что заселён в этой стране каждый квадратный метр. При этом Бангладеш — одна из самых бедных стран в мире, в сельском хозяйстве занято 63% работающего населения. Трущобы в крупных городах ютятся везде, даже в нескольких сантиметрах от железно-

возводились как придётся, без какого-либо плана, и уж конечно, без учёта санитарных норм. В трущобах не было ни нормального водопровода, ни канализации, и поэтому во второй половине XIX Индию накрыла эпидемия бубонной чумы, которая унесла жизни половины жителей крупных городов. С тех пор англичане стали выносить индийские кварталы за пределы города.

Трущобы существуют в Индии и сегодня. Самая известная из них, Дхарави, находится в Мумбаи и имеет площадь 215 гектаров. Проживает в ней около миллиона человек, а снять такое помещение на месяц стоит около 4 долларов: это самая низкая арендная ставка в мире. Правда, за эти деньги можно рассчитывать чаще всего только на комнату размером в несколько метров с картонными стенами и крышей из куска полиэтилена или шифера. Впрочем, многие живут в Дхарави и вовсе бесплатно. Контингент жителей — от нищих до мелких бизнесменов (владельцев небольших магазинов). Стоит отметить, что далеко не все жители Дхарави по меркам Индии бедняки: средний доход составляет 500 долларов.

Живут многие индийцы именно в трущобах потому, что это позволяет мягкий климат, а также из-за того, что они неприхотливы к жилью и часто, отправляясь на заработки в город, не хотят приобретать собственную квартиру. Начиная с 1997 года индийские власти говорят о сносе трущоб: здесь должны появиться полноценные дома, школы, дороги и скверы. По оценке 2010 года, на это необходимо как минимум 3 млрд долларов,

ны первые дома, процесс остановился: чиновники поняли, что жителям трущоб взамен их разрушенного жилья придётся предоставлять другое. В итоге вместо сноса в Макоко власти начали социальные программы, в том числе строительство школ и медицинских учреждений, но ситуация сильно не изменилась.

Когда-то кристально чистая вода в лагуне сегодня мутная, издающая неприятный запах. В Макоко из-за близости воды царит антисанитария: туалеты здесь общие на несколько домов, и естественно, большая часть мусора и нечистот оказывается в океане. Арендовать домик на сваях здесь можно за 10–20 долларов в месяц.

## КИТАЙЦЫ В КОРОБКАХ ДЛЯ СНА

Трущобы могут находиться не только в кварталах на окраине, но и в самом центре богатейших городов мира, в обычных квартирах.

Гонконг в течение 5 лет занимал место самого дорого города в мире по стоимо-



Трущобы Бангладеш

рожных путей. Местные жители прямо на рельсах сушат бельё, убирая его, когда слышат гудок поезда, а некоторые даже устроили между шпалами огород.

В основном, жизнь в трущобах протекает на улице, так как у большинства их обитателей дома настолько маленькие, что вмещают только кровать. На улице люди моются: мечетей в Бангладеш на всех не хватает. Самые бедные живут и вовсе под открытым небом — более 10% населения страны вообще не имеют постоянного места жительства. Остальные ютятся либо в землянках, либо в «домах», собранных из подручных материалов. Стоит заметить, что трущобы Бангладеш — одни из самых безопасных: их жители довольно доброжелательны.

# ПОЧЕМУ ПРЕЗИДЕНТЫ ОПАЗДЫВАЮТ, НО НЕ БОЛЕЮТ

## РАЗГОВОР С ОТЦОМ СОВРЕМЕННОГО КРЕМЛЕВСКОГО ПРОТОКОЛА

Владимир Шевченко – человек, который всегда шел впереди глав государств. Он создавал современный кремлевский протокол при Михаиле Горбачеве, довел его до совершенства при Борисе Ельцине и стал советником при Владимире Путине и Дмитрии Медведеве. Шевченко – автор уникальной в своем роде книги «Повседневная жизнь Кремля при президентах». Мы встретились со знаменитым шефом президентского протокола и поговорила о том, как главы государств выбирают подарки, почему они порой опаздывают и скрывают свои болезни, а также узнала о запасах водки и часов у российских протокольныхщиков.

– **Во время недавнего саммита «Большой двадцатки» новый премьер-министр Британии Тереза Мэй забыла первой подать руку президенту России. В прессе историю раздули до скандала. Это правило этикета о том, что дама первая протягивает руку, распространяется на политиков?**

– Хочу сразу оговориться, мне сложно комментировать события, на которых я не присутствовал лично. Но конечно, дама должна первая протягивать руку, какую бы должность она ни занимала. Насколько я знаю, у Мэй был опыт дипломатической работы, но в роли лидера страны она появилась впервые. Думаю, здесь сказалось волнение... и плохая работа ее протокола. Именно он должен предупреждать лидера, с какими условностями он столкнется на международном уровне. Временами мы начинаем обвинять в промахах президентов, забывая о том, что это может быть ошибкой их команды.

– **Вы писали, что у другой британской правительницы – королевы Елизаветы II – на этот случай всегда был небольшой букет цветов в руках.**

– Во всяком случае, так было раньше. Все же тянутся, хотят приложиться к руке. Если королева захочет, она сама протянет ладонь. В 1994 году она совершила свой первый и последний государственный визит в Россию. Это особая история – в таком формате королева может приехать в страну только однажды. И нас монарший протокол об этом предупреждал. Они, кстати, готовили визит очень тщательно. Приезжали каждые полтора месяца. Большая была команда, но уже довольно возрастная. Да, в те дни букет в ее руках менялся по несколько раз в день.

– **Чем же отличается протокол от этикета?**

– Мы часто их путаем, эти понятия находятся на стыке. И журналисты, кстати, пишут об этом с ошибками. А потом еще и тиражируют их, никогда не извиняясь. Но хочу заметить, не только у нас меняется культура общения с прессой, но и у тех же американцев. Я, например, впервые сталкиваюсь с тем, что так жестко прицепились к здоровью будущего лидера.

– **Вы имеете в виду кандидата от демократов Хиллари Клинтон?**

Конечно, ей тяжело – женщине под 70 лет и такая идет борьба. Но она виновата

сама. Если ты плохо себя чувствуешь, то лучше отменить мероприятие. Не выходить на трибуну и кашлять, хватаясь за стаканы, падать в обморок. Борис Николаевич после четырех инфарктов тоже был нездоров. Но, когда он себя плохо чувствовал, мы старались воздержаться от общения с прессой. Да он и сам говорил: «Ну, зачем я пойду, и буду выглядеть неприлично». Каждый человек имеет право на эту слабость.

– **Но в России почему-то не принято говорить о том, что глава государства болеет. Это сразу вызывает спектр чувств от паники до злорадства.**

– У нас почему-то странное к этому отношение. Нужно приучать людей к такой информации. Мы очень не по-доброму относимся к своим руководителям. Я говорил и буду говорить: многие вещи зависят от команды, которая работает с руководителем. Вот, например, если он опаздывает, надо так составлять график, чтобы человек все-таки успевал.

– **Вы сейчас про президента Путина говорите?**

– Про всех руководителей. В этом отношении как раз и ценен протокол, но при условии, что он очень близок к президенту. С самого утра шеф протокола должен лично проговорить с главой государства его график. У меня рабочий день начинался с листа Бориса Николаевича. Мы смотрели на план и обсуждали, какое мероприятие состоится, а какое – нет. Если что-то не получалось, самое главное было предупредить человека, что встреча отменяется.

– **Есть ощущение, что Путину и вообще не показывают намеченный план.**

– Не могу сказать, я не работал напрямую с Владимиром Владимировичем. Но зная его характер, его загрузку, нельзя на него вешать все ошибки. Президентство – это же бессонные ночи. Ельцин спал по два-три часа в сутки.

– **Это в какие-то особо загруженные периоды или постоянно?**

– Постоянно! Привычка вырабатывается. Он просыпается и думает, документы хватает. У меня то и дело раздавались ночные звонки: «Приезжай посмотрим». Мы рано отправлялись в Кремль, потому что по тем временам подмосковная резиденция не была приспособлена для работы.

Вот один из недавних примеров – опоздание Путина к Папе Римскому. Но тогда действительно были страшные пробки из аэропорта в Рим, автобус с журналистами тоже стоял несколько часов. Чья это недоработка? Понятно же, что это не желание президента опоздать к Папе. Ни в коем случае. Это прокол. Могли ошибиться итальянцы – рассчитали одно время на дорогу, а сложилось по-другому. У меня было очень просто устроено: мы с ребятами из ФСО своими ногами проходили все маршруты, все повороты, закладывали резервное время на случай пробок или других неожиданностей.

Борис Николаевич сам никуда не опаздывал и не понимал, почему кто-то другой может опоздать. Это мне стоило больших нервов.

Вот у нас был случай. Лондон, встреча с бизнесом в присутствии премьера и члена королевской семьи принцессы Анны. Духота, мы в смокингах стоим. Проходит пять минут... десять... пятнадцать. А ее все нет. Что случилось? Ее команда молчит. И тут наконец принцесса Анна вбегает, взбудораженная, извиняется. Оказывается, сама села за руль, нарушила скорость. Ее остановили полицейские, и пока они составляли протокол, принцесса опоздала на встречу.

– **Немыслимая для России история. У вас вот наручные часы с большими цифрами. Специально выбирали?**

– Это подарок. Кстати, у нас был шикарный Второй Московский часовой завод. А Борис Николаевич часто снимал с руки часы и дарил понравившемуся человеку. Поэтому у меня в портфеле всегда было по пять штук – про запас. Мы делали именные – с надписью «От первого президента Российской Федерации». В то время наши механические часы были лучшими. Швейцарцам не уступали. И я вам скажу, они часто закупали часы у нас, снимали корпуса и выпускали под своей маркой.

– **Кстати, про подарки. В последнее время часто стали вручать оружие: президенту Египта в прошлом году подали автомат Калашникова, премьеру Японии недавно самурайский меч – катану. Кто такие опасные презенты выбирает, служба протокола?**

– Да. Вообще, это очень кропотливая и тонкая работа – выбрать подходящий подарок. У меня два человека этим занимались. Один из них хорошо знал наших художников, да и сам прекрасно рисовал. Мы тогда работали на наших промыслах: гжель, хохлома, дулевский фарфор, в Ростове Великом – скань, в Туле – самовары и как раз оружие. Кстати, королеве Елизавете был подарен самовар, настоящий, с углями – полная копия самовара Льва Толстого.

Как только начиналась подготовка визита, мы совместно с МИДом изучали увлечения первых лиц. Опасная, между прочим, вещь, ведь многие по этой стезе идут. Я побывал в трех американских президентских центрах: у Буша-старшего, Рейгана и Клинтон. И в подарочных фондах увидел завалы бейсболок, ковбойских шляп, клюшек для игры в гольф. А Ельцину дарили сотни теннисных ракеток и машин для подачи мячей.

– **Путину в свое время одежду для дзюдо, а Медведеву – гаджеты.**

– А нужно было искать автобиографические изюминки. Когда мы первый раз поехали к Жаку Шираку, зацепились за то, что он в молодости переводил Пушкина. А у нас как раз вышел 30-томник сочинений поэта, и мы его полностью и подарили. Ширак был в восторге! Билла Клинтон с его саксофоном вылепили из гжели. Надо было видеть реакцию. Он же очень эмоциональный человек, схватил подарок и даже не доверил охранникам взять статуэтку в руки. Гельмута Колямы, честно говоря, просто завалили камнем!

– **Камнем?**

– Уральскими самоцветами: и необработанными, и в виде изделий. Он был собирателем. И когда мы побывали у него в гостях, увидели эти наши «бульжники».

– **Как известно, подарки передаются в Гохран. А вот что с ними дальше происходит? Их продают и переводят деньги в бюджет?**

– Нет-нет, не продают. Они хранятся в выставочном зале. В США, например, президент может выкупить подарок. Но как определить стоимость той же гжелевой статуэтки Билла Клинтон? Я наши подарки видел в американских президентских центрах. Не пропали они, хранятся. Но времена меняются, и подарки лидерам меняются вместе с ними. Раньше американцы и французы могли Брежневу подарить автомобили. Сейчас такое не принято.

– **В феврале Путин дарил арабскому принцу ахалтекинскому скакуну. Я слышала, Ельцину как-то медведя дарили.**

– Было такое. Я прихожу на работу, а окна у меня выходили во внутренний дворик, слышу – кто-то рычит. Понять не могу. Выглядываю, а там медведь сидит на цепи. Сразу звоню в комендатуру, они объясняют, что подарили косолапого. «Что, сдурели?» – спрашивает Борис Николаевич. Стоило ему в Сибири похвалить мишку за красоту, как ему его тут же подарили.

– **Куда же вы потом косолапого дели?**

– Отдали в зоопарк. Дареных коней отдавали на конезаводы, выставки. Да и своя конюшня у Бориса Николаевича была.

– **Вот кстати, недавно Сергей Лавров угощал журналистов водкой. Джон Керри раздавал пиццу, а наш министр вдруг вытащил несколько бутылок беленькой. Они их с собой возят на всякий случай?**

– Ну а почему нет? У иностранцев ведь большая любовь к нашим напиткам – особенно к качественной водке. Это сейчас много вариантов. А в наши времена давался подарочный набор в виде тубы: водка («Московская», «Столичная» или «Посольская») и маленькая баночка икры. Стоила три рубля. И такая туба шла на ура!

**Беседовала Татьяна Меликян**  
Дипломатический протокол имеет богатую историю. Он зародился в античные времена и первоначально был связан с мировоззрением древних народов, их верованиями и культурами.

В 1774 году был разработан «Церемониал для чужестранных послов при Императорском российском дворе», явившийся по сути первой попыткой систематизации и законодательного оформления протокольных норм в России. В Советском Союзе все функции по обеспечению дипломатического протокола возлагались на протокольный отдел Министерства иностранных дел.

25 лет назад в одном из первых указов президента СССР Михаила Горбачева была поставлена задача создания Службы государственного протокола, обеспечивающей единую протокольную практику в Российской Федерации.

**УМЕР РЕЖИССЕР АНДЖЕЙ ВАЙДА**

В возрасте 90 лет умер классик польского кино Анджей Вайда. Несколько дней назад режиссер был доставлен в больницу. По неподтвер-



жденным данным, Вайда скончался от легочной недостаточности.

Среди наиболее известных работ режиссера - фильмы "Земля обетованная", "Человек из железа", "Сибирская леди Макбет" и другие. Творчество Вайда не раз было отмечено ведущими кино-критиками - режиссер в том числе был удостоен премии "Оскар" в номинации "Лучший фильм на иностранном языке" за свою картину "Земля обетованная" в 1976 году.

**НА 84-М ГОДУ ЖИЗНИ СКОНЧАЛАСЬ АКТРИСА ЛЮДМИЛА ИВАНОВА**

Не стало Людмилы Ивановой: 83-летняя актриса скончалась 7 октября в больнице, куда она поступила еще в конце прошлого месяца.



"Иванова Людмила Ивановна, 1933 года рождения, поступила 29 сентября. Сегодня, к сожалению, скончалась в шестом отделении реанимации", - сообщили в больнице.

В послужном списке Людмилы Ивано-

вой более 80 ролей в кино, среди которых картины "Суета сует", "Служебный роман", "Самая обаятельная и привлекательная", "Небеса обетованные", "Добровольцы" и многие-многие другие.

За свою карьеру актриса исполнила на сцене театра "Современник" более полутора десятка ролей и основала детский музыкальный театр "Экспромт", в котором также выступила руководителем и главным режиссером.

**АРНОЛЬД ШВАРЦЕНЕГГЕР И ДРУГИЕ ИЗВЕСТНЫЕ РЕСПУБЛИКАНЦЫ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ГОЛОСОВАТЬ ЗА ДОНАЛЬДА ТРАМПА**

Если Дональд Трамп думал, что скандал, связанный с публикацией его разговора 11-летней давности, в котором Трамп рассказал о своих домогательствах к женщинам, быстро утихнет и не повлияет на ход предвыборной гонки, то он ошибался. Неприемлемые высказывания Дональда о женщинах разозлила общественность, и даже некоторые республиканцы заявили о том, что после случившегося они не будут голосовать за кандидата от своей партии.

Среди тех, кто публично заявил, что теперь не отдаст свой голос Трампу, Арнольд Шварценеггер. Актер и бывший губернатор Калифорнии опубликовал в Facebook послание, в котором сообщил о своем решении.

"Впервые с того момента, как я стал гражданином в 1983 году, я не буду голосовать за кандидата от Республиканской партии. Как бы сильно я не гордился тем, что я республиканец, звание американца стоит выше", - написал Арнольд и добавил, что между партией и страной нужно делать выбор в пользу страны.

Отвернулся от Дональда Трампа и другой знаменитый республиканец: сенатор Джон Маккейн написал на своем сайте, что после случившегося скандала он не считает возможным поддержать кандидатуру Дональда Трампа на предстоящих президентских выборах:

"Помимо наших разногласий с Дональдом Трампом касательно государственной политики, нельзя не поднять вопрос и о его характере. Его замечания о военнопленных, судьях, а теперь и женщинах ужасны. Как я уже говорил, слова Дональда Трампа нельзя оправдать. Ни одна женщина не должна стать жертвой такого неадекватного поведения. Он должен в одиночку страдать от последствий своего поведения, - написал Маккейн и добавил, что в этом году он и его жена Синди не будут голосовать за Дональда Трампа или Хиллари Клинтон. - Я никогда не голосовал за кандидата от демократов, и в этом году мы не будем голосовать за Хиллари Клинтон. Вместо этого мы впишем какого-нибудь хорошего консервативного республиканца, у которого достаточно квалификации, чтобы стать президентом".

После того как в СМИ попала скандальная аудиозапись, в которой Дональд Трамп неприемлемо говорит о женщинах, против политика также выступили бывший госсекретарь Кандолиза Райс, сенатор-республиканец Марк Рубио и другие.

**САРА ДЖЕССИКА ПАРКЕР ПРИНЯЛА УЧАСТИЕ В TIMESTALKS: РАЗГОВОРЫ О НЕСОВЕРШЕНСТВЕ БРАКОВ**

Сара Джессика Паркер в последнее время не покидает первых страниц мировых таблоидов. И на это есть несколько при-

чин: чувственная реклама нового аромата актрисы Stash, запуск линейки маленьких черных платьев SJP LBD и, конечно, премьера сериала "Развод". Именно поэтому очередной героиней традиционной встречи журналистов издания The New York Times со знаменитостями, чей талант и успехи в карьере в последнее время обсуждаются все чаще, стала Паркер.



Во время видеоконференции TimesTalks Сара Джессика рассказала о своих достижениях, в большей степени уделив внимание именно "Разводу" - шоу, которое, как отметили некоторые критики, напоминает идейное продолжение "Секса в большом городе", но в печальном ключе. "Я очарована несовершенством браков. Я действительно изучила множество историй отношений самых разных людей. Это безумно интересно. Что такое разочарование? Как не поддаться депрессии и найти в себе силы для улыбки?"

Отношения между мужчиной и женщиной - интересная для меня тема. К счастью, руководство канала НВО было заинтересовано не меньше", - рассказала Паркер, которая, к слову, ранее рассказала, что в "Разводе" нет ничего автобиографического, актриса с супругом, актером Мэтью Бродериком, живут душа в душу вот уже без малого двадцать лет:

"Я люблю своего мужа. И уж нам-то никакой развод не грозит".

В чем секрет? На этот вопроса не смогла ответить даже сама звезда, заявившая, что "так до конца и не поняла, как им это удается - не растратить нежных чувств друг к другу".

**TRAIL OF TERROR**

**Open Weekends Fri. - Sun. Oct. 7 - Oct. 30, 2016**

**Largest Indoor Heated Maze**  
**5 Halls of Horror • Phantom's Feast**  
**Club Scream • Escape Room**  
**Howling Pines Woods Walk**  
**Karaoke & More!**

**FREE PARKING**

952.445.7361  
 TrailOfTerrorMN.com  
 Shakopee off Hwy 169

Discount Coupons Available At:



Discount Tickets Available Online & At Participating



## PSYCHIC READING

### Гадалка и Предсказательница

Вы хотите изменить свою жизнь?  
Вы хотите удачную карьеру?  
Вы хотите знать своё будущее?

Я удивлю Вас с первого визита!

# 612.223.0161

**БЕСПЛАТНО!**  
Русский переводчик

DOWNTOWN HOPKINS

## CLEANING BY DESIGN

ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ  
НА УБОРКУ ДОМОВ

ТЕЛ.: 612-242-7997

## ИЩЕТЕ РАБОТУ?

ХОТИТЕ УЗНАТЬ  
НОВОСТИ МИННЕСОТЫ?  
ЗАХОДИТЕ НА РУССКОЯЗЫЧНЫЙ  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПОРТАЛ  
[WWW.ZERKALOMN.COM](http://WWW.ZERKALOMN.COM)



Единственный Еврейский  
Похоронный Дом  
в Миннеаполисе и  
Сент-Поле

### Hodroff-Epstein

Memorial Chapels

Minneapolis Chapel  
126 East Franklin

St. Paul Chapel  
671 South Snelling

612 871-1234

651 698-8311

## Bravo Cleaning, Inc.

Требуются люди для уборки домов и офисов.  
Удобное расположение объектов.  
Работа семьями и индивидуально.

(612) 701-4191



## Best Cleaning, Inc.

Срочно требуются люди на  
постоянный и неполный рабочий день  
для уборки домов. 763-416-4611

## НАБИРАЕМ РАБОТНИКОВ НА УСТАНОВКУ ОКОН И ДВЕРЕЙ

ТЕЛ.: 651-434-4280 • 651-399-2744

Валентин

## Rush-In Garage Door Service

24/7 Emergency Service

Free  
Estimate.  
Говорим  
по-русски

Ремонт, установка гаражных  
дверей и их комплектующих.

- Качество и приемлемые цены
- Мобильность и срочность
- Квалифицированные мастера
- Гарантия

952-288-1272

Artem

Cell: 952-393-0220

rushingds@yahoo.com



Commercial

We Repair, Service  
or Install:

Residential

- Garage Door Springs
- Garage Door Openers & Remotes
- Tracks, Drums, Rollers & Cables
- Insulation & Weather Seals



## TWIN CITIES MONUMENT COMPANY

1133 UNIVERSITY AVE. •

ST. PAUL 651-646-1542

4827 Minnetonka Blvd. • MPLS

952-920-4738



ГАРАНТИРУЕМ самому покупателю и его наследникам бесплатную замену  
памятника в случае дефектов в материале или работе.

С этим объявлением – скидка 10%

Компании Cleaning Patrol

## ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ

для уборки частных домов. Полн. и неполн. раб. день.  
Хорошая оплата, стабильная работа!

Тел.: **952-905-6734**



В компанию DKP EXPRESS

## Требуются водители

для работы на Light Duty Trucks

• Компания занимается перевозками срочных грузов по всей Америке

• Коммерческие права не обязательны

НАМ НЕОБХОДИМО, ЧТОБЫ ВОДИТЕЛЬ МОГ УХОДИТЬ  
В РЕЙСЫ МИНИМУМ НА 3 НЕДЕЛИ

По всем интересующим Вас вопросам Вы можете связаться с нами  
по телефону: **(888) 649-0299 ext #1**

или по e-mail: [RECRUITING@DKP-EXPRESS.COM](mailto:RECRUITING@DKP-EXPRESS.COM)

**ПЕРЕЕЗЖАЕТЕ? МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ.  
СБОРКА И РАЗБОРКА МЕБЕЛИ ПРИ ПЕРЕЕЗДЕ.**



## ПЕРЕВОЗКИ.

ВАЛERA: 612-242-4091

ВИКТОР: 763-200-3719



## TRUCK DRIVERS WANTED COMPANY DRIVERS/OWNER OPERATORS

CDL CLASS A • ACCEPTABLE DMV RECORD

EXPERIENCE NOT REQUIRED ОПЛАТА ДО 45С ЗА МИЛЮ

DRY VAN ГРУЗЫ ИЗ МИННЕСОТЫ НА WEST COAST.

ТЕЛ: 651-379-0909

**ХОТИТЕ ВЫГОДНО КУПИТЬ/ПРОДАТЬ ДОМ?  
Или удачно инвестировать  
в недвижимость?**

Home Smart Realty.

Звоните Валерии: **612-232-8522**

## MIK TRANSPORTATION, INC ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

• ЗАРПЛАТА ПОЧАСОВАЯ

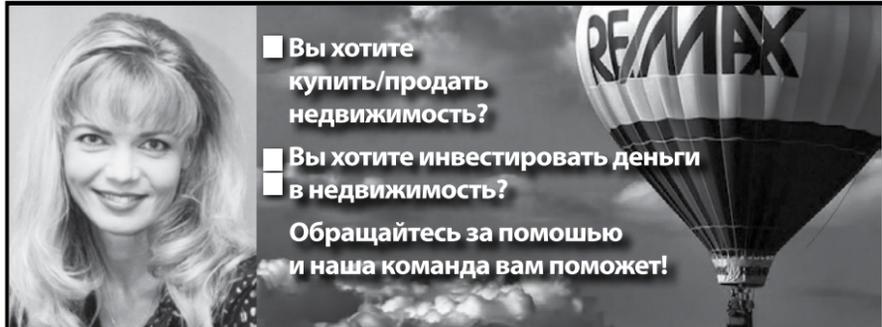
• ПРЕДОСТАВЛЯЕМ МАШИНУ

• FULL TIME WITH A LOT OF OVERTIME

Подробности по телефону: **612-799-2899**

## ROLINA'S CLEANING - СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ НА FULL/PART TIME.

Оплата по договорённости. Работа в  
дневное время Тел.: **612-483-7348**



Realtor, Elena Ebert

763-226-4115

[Elena@MNRealEstateTeam.com](mailto:Elena@MNRealEstateTeam.com)

**СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ, ЗАНИМАЮЩАЯСЯ  
РЕМОНТОМ ЖИЛЫХ ДОМОВ, ИЩЕТ НА  
ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ СПЕЦИАЛИСТОВ ПО  
ПОКРАСКЕ, УКЛАДКЕ ПЛИТКИ, УСТАНОВКЕ ОКОН  
И ДВЕРЕЙ, ШТУКАТУРКЕ, САЙДИНГУ И ДРУГИМ  
СТРОИТЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ**

**АЛЕКСАНДР 612-644-2757**

## ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ И МАСТЕРА

кузовных работ (body technicians)

(подробности читайте на странице 1)

Звоните: **612-282-6215, Радик**

## STORM GROUP ROOFING LLC НАНИМАЕТ НА РАБОТУ СУБПОДРЯДЧИКОВ

для установки и ремонта сайдинга,  
крыш и водостоков.

Также приглашаем handy men (мастеров на все руки),  
требования: хорошая физическая форма, знание  
английского не обязательно. Оплата еженедельно.

Звоните по тел.: **612-369-2292 Сергей Бочарников**

**ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ НА УБОРКУ  
РЕСТОРАНОВ/ОФИСОВ/ЗДАНИЙ**  
Подробности: **651-230-6467**

**NORTH STAR** and Advertising Review – Russian Language Newspaper, Published by ZERKALO, Inc. © All rights reserved. 2013. Write us: 8 Nathan Lane N. Plymouth • MN 55441.

Call us: 763 545-1600 Fax: 763 545-1602 • E-mail: [zerkalo@msn.com](mailto:zerkalo@msn.com) • Web site: [www.zerkalomn.com](http://www.zerkalomn.com).

Издатель – Л. Греченер • Редакция – Е. Пинкоске, Ю. Королева • Корректор – Е. Шикина • Арт-Директор – И. Салган, Дизайнер – Т. Буткова

• Иллюстрации - со страниц интернета, [www.google.com](http://www.google.com)

• При подготовке новостей использованы данные информационных агентств: Agence France Press, Lenta.ru, Associated Press, CNN, Fox News, РИА Новости

• Подписка и распространение: 763 525-3199 • ADVERTISING DEPARTMENT/ Прием рекламы: тел. 763 545-1600 • 612 229-1600 (message only)

Publisher is not responsible for the content of advertisements. No portion of this newspaper may be reproduced without written permission from the publisher.

The views expressed in the publications are not necessarily those of the publisher or the editor.

Название, соответствующее содержание и дизайн издания являются интеллектуальной собственностью компании Zerkalo, Inc. и охраняются законом.

Редакция оставляет за собой право редактировать, отвергать и комментировать полученные ею материалы.

Zerkalo, Inc. is not responsible for any information published by our Advertisers. Web site: [www.zerkalomn.com](http://www.zerkalomn.com).



# УВЛАЖНЕНИЕ ВОЗДУХА В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ УЛУЧШАЕТ МИКРОКЛИМАТ ВСЕГО ДОМА

Наше здоровье и настроение зависят от множества факторов, среди которых важное место занимает микроклимат нашего жилого помещения, в частности, относительная влажность воздуха. От недостатка влажности страдает все: и мебель с паркетом, которые высыхают от сухого воздуха, и комнатные растения, которые сначала замедляют свой рост, а потом и вовсе погибают. Сухой воздух особенно плохо сказывается на детях. При вдыхании такого воздуха пересыхают слизистые оболочки, в результате чего повышается риск респираторных и инфекционных заболеваний вследствие

снижения защитных функций организма. Вывод очевиден: надо принимать срочные меры по борьбе с повышенной сухостью воздуха в доме, особенно сейчас, в холодное время года. Самым простым способом для этого является приобретение специального прибора — центрального увлажнителя воздуха.

## ОПТИМАЛЬНАЯ ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ (РН)

Для человека — 40–60%

Для оргтехники и телекоммуникационной аппара-

туры — 45–60%

Для растений в зимних садах, оранжереях и теплицах — 55–75%

Для мебели, паркета и музыкальных инструментов — 40–60%

Для книг в библиотеках, художественных музеях и галереях — 40–60%.

Одним из лидеров производства центральных увлажнителей воздуха (whole-home humidifiers) является компания «April Air».

Начиная с 1954 года миллионы увлажнителей были установлены в США для поддержания комфортного и здорового микроклимата в

жилых помещениях в течение продолжительного зимнего периода. Применение центрального увлажнителя также помогает уменьшить расходы на отопление дома. Человек ощущает себя более комфортно при увлажненном воздухе с низкой температурой, чем при сухом воздухе с более высокой температурой. Доказано: дом с установленным центральным увлажнителем потребляет на 4% меньше энергии в течение зимнего периода, чем дом без центрального увлажнителя воздуха. Разница в 4 процента — не так много, как хотелось бы, но зато это улучшение общего микроклимата в доме не требует дополнительных расходов и позволяет немного сэкономить.

Еще одним достоинством современного центрального увлажнителя дома производства компании «April Air» является применение сенсора температуры окружающего воздуха.

Оптимальный уровень относительной влажности воздуха находится в постоянной зависимости от внешних условий. Применение вышеописанного сенсора в сочетании со специальным процессором позволяет осуществлять мониторинг изменения относительной влажности воздуха внутри дома в зависимости от меняющихся внешних условий. Для вас как для домовладельца это означает дополнительное удобство — полное отсутствие вашего непосредственного участия в процессе поддержания относительной влажности воздуха внутри дома.

Работа данного прибора абсолютно автоматизирована. Опытные домовладельцы наверняка помнят, а многие до сих пор еще могут иметь в наличии предыдущие модели увлажнителей, требующие ежедневного участия со стороны домовладельца для достижения желаемого результата.

В чем главное достоинство центрального увлажнителя воздуха по сравнению с портативным? В первом случае для достижения ощутимого результата вам нужен всего лишь один прибор на весь дом. В случае с портативным устройством вам необходимо установить по одному прибору в каждую комнату.

## ИТОГ КО ВСЕМУ ВЫШЕСКАЗАННОМУ:

Центральный способ установки увлажнителя воздуха (whole-home humidifiers) + автоматический цифровой контроль (automatic digital control) = лучший на сегодняшний день способ создания оптимального микроклимата в вашем доме в зимнее время года.

Михаил Шер



# RELIABILITY.

IT'S NOT JUST GETTING  
THE JOB DONE.

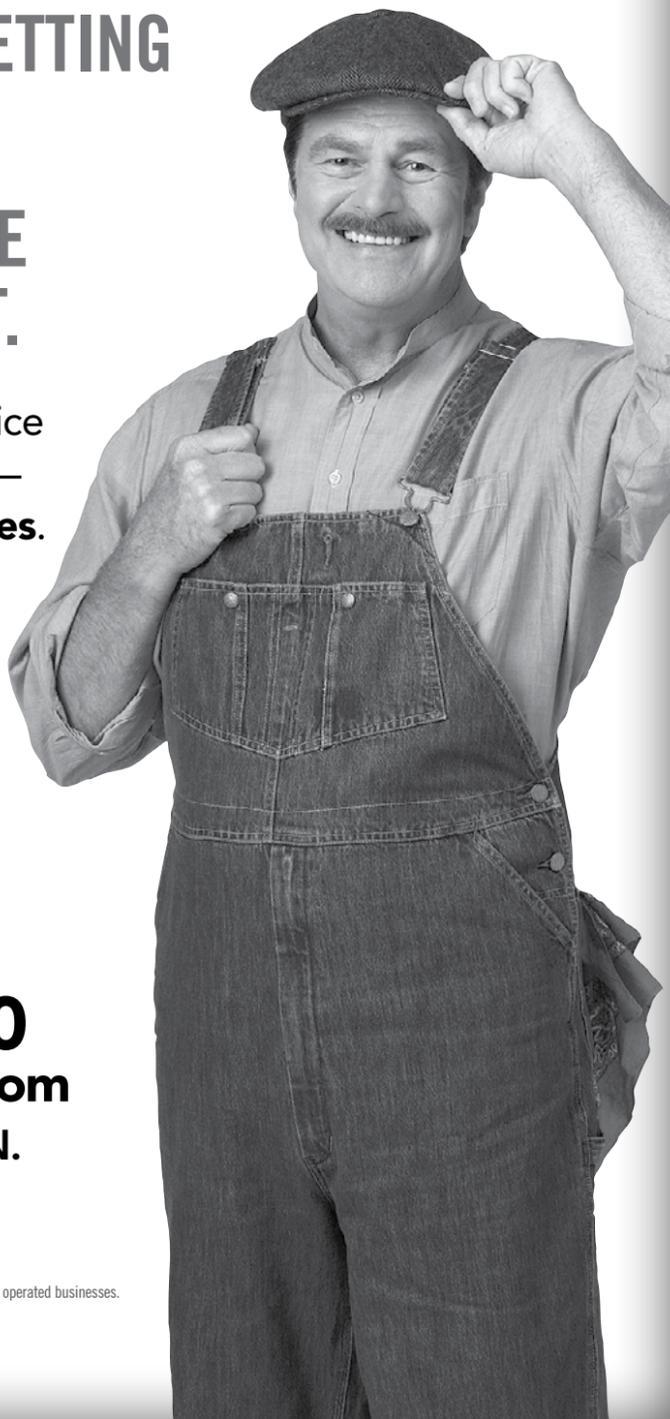
IT'S GETTING THE  
JOB DONE RIGHT.

For the dependable service  
and solutions you need —  
call **MS Universal Services.**



**MS Universal Services**  
**763.228.3110**  
**msherusa@hotmail.com**  
4785 Underwood Ln. N.  
Plymouth, MN 55442

#1963 City of St. Louis Park, MN  
© 2014 Lennox Industries Inc. Lennox dealers include independently owned and operated businesses.  
One offer available per qualifying purchase.



# СВЕКЛА ОСЕНЬЮ

Из свеклы можно готовить блюда на любой вкус, вовсе не обязательно ограничиваться винегретом, салатом с чесноком и борщом. Оригинальные блюда, в которых вкусовой тон задает свекла.

## ТЕПЛЫЙ САЛАТ СО СВЕКЛОЙ И МОРКОВЬЮ



**Ингредиенты на 4 порции:**

- 4 большие свеклы
- 2 моркови, очистить и нарезать небольшими кусочками по диагонали
- 3 ст. л. рубленой свежей мяты
- 3 ст. л. кленового сиропа
- 1 ст. л. подтаявшего сливочного масла

### Приготовление:

У свеклы удалить корешки и ботву, вымыть корнеплоды щеткой. Положить их в кастрюлю и залить водой. Довести воду до кипения, накрыть крышкой, уменьшить огонь. Варить свеклу в течение 25–30 минут, до мягкости. Слить воду и дать свекле немного остыть.

В небольшой миске смешать мяту, кленовый сироп и сливочное масло.

Отварить морковь до мягкости. Свеклу очистить, нарезать и перемешать с морковью. Добавить к овощам заправку и перемешать. Подавать салат теплым.

## КРОСТИНИ



**Ингредиенты на 12 порций:**

- 450 г средней свеклы
- 1 багет, нарезать толстыми ломтиками
- 1 ст. л. оливкового масла
- Соль и свежемолотый перец
- 200–250 г сыра буррата или моцарелла
- Нарезанный шнитт-лук для подачи

### Приготовление:

Разогреть духовку до 175°C. Положить свеклу в небольшую форму для выпечки и долить на высоту 0,6 см воду. Накрыть форму фольгой. Выпекать свеклу в течение примерно 1 часа, до мягкости. Дать полностью остыть.

Увеличить температуру духовки до 200°C. Разложить ломтики багета на двух противнях и смазать оливковым маслом. Выпекать около 10 ми-

нут, до хрустящей корочки.

Очистить свеклу и нарезать ломтиками по длине, а затем разрезать их пополам. Переложить свеклу в миску. Добавить 1 столовую ложку оливкового масла, приправить солью и перцем и перемешать.

Положить на багет ломтик свеклы, а сверху – кусочек моцареллы или буррата. Посыпать кростини шнитт-луком и подавать.

## ДИП ИЗ СВЕКЛЫ

### Ингредиенты:

- 450 г запеченной свеклы, крупно нарезать
- 1/2 чашки грецких орехов, обжарить и мелко нарезать
- 2 ст. л. нарезанного укропа, а также веточки для подачи



- 2 ст. л. крем-фреш
- 1 ч. л. хересного уксуса
- 1/2 ч. л. семян тмина, обжарить
- Соль и свежемолотый черный перец
- Оливковое масло для подачи

### Приготовление:

Смешать в кухонном комбайне свеклу, грецкие орехи, укроп, крем-фреш, уксус и тмин до получения однородной массы. Приправить солью и перцем. Переложить дип в миску, украсить укропом и сбрызнуть оливковым маслом.

## РИЗОТТО

### Ингредиенты на 8 порций:

- 1,5 л куриного бульона
- 1/4 чашки (объемом 240 мл) оливкового масла
- 1 больших сладких лука, мелко нарезать
- 2 большие свеклы (около 340 г каждая), очистить и крупно нарезать
- 570 г риса арборио
- 170 г сыра пекорино, натереть
- 4 ст. л. сливочного масла



### Приготовление:

В кастрюле довести до кипения бульон; накрыть крышкой и держать на минимальном огне. В средней эмалированной чугунной кастрюле растопить сливочное масло в оливковом. Добавить лук и жарить на умеренно сильном огне, помешивая, до мягкости, 5 минут. Добавить измельченные свеклу и готовить, помешивая, около 12 минут. Выложить половину свеклы в небольшую миску.

Добавьте в кастрюлю рис и жарить, помешивая, в течение 2-х минут. Влить 1 чашку бульона и варить на умеренном огне, помешивая, пока рис не впитает почти весь бульон. Продолжать добавлять 1 чашку бульона по мере впитывания, до готовности риса, около 25 минут. Добавить свеклу и сыр, перемешать. Готовить, помешивая, свекла не прогреется; добавить несколько столовых ложек воды, если ризотто слишком густое.

## ТАРТАР ИЗ СВЕКЛЫ

### Ингредиенты:

- 680 г свеклы
- 2 ч. л. семян тмина
- 1/3 чашки (объемом 240 мл) измельченного красного лука
- 2 ст. л. оливкового масла
- 2 ст. л. готового хрена, слить лишнюю жидкость
- 2 филе анчоусов, мелко нарезать
- 1 ст. л. хересного уксуса
- 1 ст. л. мелко нарезанных каперсов
- 1/2 ч. л. свежего лимонного сока
- Мягкий козий сыр, зелень для подачи
- Соль и свежемолотый перец



### Приготовление:

Разогреть духовку до 200°C. Положить свеклу в форму для выпечки, накрыть фольгой и запекать в течение 1 часа или до готовности. Когда свекла немного остынет, нарезать ее маленькими кубиками.

В небольшой сковороде обжарить семена тмина на умеренном огне в течение 1 минуты. Переложить на рабочую поверхность, дать остыть, а затем измельчить ножом.

В средней миске смешать красный лук с оливковым маслом, хреном, уксусом, анчоусами, каперсами и тмином. Добавить свеклу, приправить солью и перцем и перемешать. Накрыть крышкой и поставить в холодильник на 1 час. Добавить лимонный сок.

С помощью кулинарного кольца выложить тартар на тарелку. Поверх каждого тартара положить козий сыр и украсить веточкой зелени.

## САЛАТ С АПЕЛЬСИНАМИ, СВЕКЛОЙ И ФЕНХЕЛЕМ

### Ингредиенты на 4–6 порций:

- 4 средние красные свеклы, ботву и корешки обрезать
- 4 красных апельсина
- 1 ст. л. свежего лимонного сока
- 1 ст. л. свежего сока лайма
- 1/2 часть небольшой луковицы фенхеля, очень тонко нарезать на мандолине
- 1/4 красного лука, очень тонко нарезать на мандолине
- Оливковое масло или масло грецкого ореха



- Грубая морская соль и свежемолотый черный перец
- 1/4 чашки листьев свежей кинзы или кервеля

### Приготовление:

Разогреть духовку до 200°C. Вымыть свеклу и завернуть по отдельности в фольгу. Выпекать, пока свекла не станет мягкой и не будет легко прокалываться ножом, примерно 1 час. Дать остыть.

Срезать кожуру и белую кожуру у всех апельсинов. Работая над средней миской, тонко нарезать апельсины, удаляя белые мембраны и выжимая из них сок. Добавить лимонный сок и сок лайма.

Очистить охлажденную свеклу и тонко нарезать. Разложить на тарелке, полить соком цитрусовых и выложить апельсины. Сверху разбросать лук и фенхель. Щедро сбрызнуть салат маслом. Приправить по вкусу грубой морской солью и перцем. Дать салату настояться в течение 5 минут. Украсить салат листьями кинзы.

## СВЕКОЛЬНЫЕ ЧИПСЫ

### Ингредиенты:

- 900 г свеклы
- 2 ст. л. оливкового масла
- Морская соль
- Свежемолотый перец

### Приготовление:

Духовку разогреть до 175°C. Листы для выпечки выложить пергаментной бумагой. Используя терку-мандолина, нарезать свеклу тонкими ломтиками толщиной порядка 0,2 см.

В большой миске перемешать ломтики с маслом, чтобы оно равномерно их покрыло. Разложить свеклу на листах для выпечки одним слоем. Выпекать до хрустящей корочки, 25–30 минут, повернув противень в середине приготовления.

Готовые чипсы промокнуть бумажным полотенцем, чтобы удалить излишки масла. Приправить чипсы по вкусу солью и перцем.

## СМУЗИ

### Ингредиенты:

- 180 мл миндального молока
- 3/4 чашки (объемом 240 мл) замороженной ежевики или черники
- 1/4 чашки тертой свеклы
- 1/4 чашки листьев мяты
- 2 ст. л. свежего сока лайма
- 1 ст. л. измельченных семян чиа
- 1 ст. л. меда
- Щепотка соли

### Приготовление:

Пюрировать вместе до однородной массы миндальное молоко, ежевику, свеклу, мяту, сок лайма, семена чиа, мед, соль и половину чашки льда. Готовый смузи перелить в бокал.

Тамара Делука

**“ДОМ СТРАННЫХ ДЕТЕЙ МИСС ПЕРЕГРИН”**  
**MISS PEREGRINE'S HOME FOR PECULIAR CHILDREN**

Фантастика, приключения

Режиссер: Тим Бартон

В ролях: Ева Грин, Эйса Баттерфилд, Сэмюэл Л. Джексон, Джуди Денч, Руперт Эверетт, Крис О'Дауд



После двух лет тишины Тим Бартон возвращается на экраны с картиной «Дом странных детей Мисс Перегрин», сценарий которой осно-



ван на одноименном романе Ренсома Риггза.

Главный герой ленты — 16-летний Джейкоб. Пытаясь узнать о прошлом своего дедушки, он попадает на загадочный остров, где находится приют для странных детей. Невидимый мальчик, близнецы, умеющие общаться без слов, девочка, повелевающая огнем... Главенствует в этом доме Мисс Перегрин, умеющая превращаться в птицу и манипулировать временем. Ее роль исполнила велико-лепная Ева Грин.

**«ИНФЕРНО»/INFERNO**

Криминально-мистический детектив

Режиссер: Рон Ховард

В ролях: Том Хэнкс, Фелисити Джонс, Бен Фостер, Омар Си, Ирфан Кхан, Сидсе Бабетт Кнудсен, Ана Улару

Пожалуй, один самых ожидаемых фильмов этой осени — «Инферно», снятый по одноименному роману Дэна Брауна, который является чет-



вертой по счету книгой о похождениях Роберта Лэнгдона.

Согласно сюжету, профессор Роберт Лэнгдон приходит в сознание в одной из итальянских больниц, полностью потеряв память. Впрочем, это не мешает ему остановить загадочных злоумышленников, которые намерены распространить смертельно опасный вирус. Разгадка же таинственной истории связана с «Адом» (ит. Inferno) — первой частью «Божественной комедии» Данте. Помочь Лэнгдону в восстановлении памяти и спасении тысяч людей берется местный врач Сиенна Брукс.

**ТРОЛЛИ / TROLLS**

Мультипликационный

Режиссеры: Майк Митчелл, Уолт Дорн

В ролях: Анна Кендрик, Джастин Тимберлейк, Джеймс Корден

В конце октября в прокат выйдет музыкальная фэнтезийная комедия «Тролли», героями которого стали очаровательные тролли с разноцветными гривами и позитивным настроением.

Отправляясь в увлекательное приключение, цель которого — спасение друзей из тисков зловещих бергенов и их короля Хряща Старшего, Розоч-

ка объединяет свои усилия с самым мрачным троллем на свете по имени Цветан.

**«ДЕВУШКА В ПОЕЗДЕ»**  
**THE GIRL ON THE TRAIN**

Психологический триллер

Режиссер: Тейт Тейлор

В ролях: Эмили Блант, Хейли Беннет, Джастин Телу

Каждый день поезд пронесет Рэйчел мимо очаровательного коттеджа, где живет идеальная на первый взгляд пара. Но однажды идиллия разрушится — прекрасная незнакомка бесследно исчезнет. Рэйчел окажется втянута в весьма запутанную историю, ведь только она видела из окна то, что было скрыто ото всех.



Фильм снят по одноименному роману Поли Хокинс. Интересный факт: узнаваемая благодаря своему британскому акценту Эмили Блант сыграет британку в 19-й раз.

*“Автомобиль не роскошь, а средство передвижения” - особенно в Миннесоте*



**Борис Сонкин**

Понед.: 1-9  
Вторн.: 1-9  
Среда: 9-5  
Четверг: off  
(by appointment)  
Пятница: 9-6  
Суббота: 9-6



**RUDY  
LUTHER  
TOYOTA**

**ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА  
И ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ**



*Встретимся на дорогах Миннесоты...*

**8805 Wayzata Blvd, Golden Valley, MN 55426**

**Дорогие друзья!**

**Мы с удовольствием**

**поможем вам**

**приобрести автомобиль,  
исходя из вашего желания  
и финансовых возможностей.**

**Новые и “used” автомобили.**

**У нас более тридцати  
лет опыта работы  
в Car Business!**

**Office: 763-222-2020**

**Boris Sonkin**

**Cell: 763 458-2627**

boris.sonkin@rudyluthertoyota.com



**Realtors  
since 1984**

Office: 763-595-9595

REAL ESTATE SALES **JEM PROPERTIES**

Willow Grove Center  
8 Nathan Lane N.  
Plymouth, MN 55441



- **Более 30 лет в бизнесе**
- **Честность и надёжность**
- **Покупка и продажа домов, участков**
- **Помощь в финансировании**
- **Коммерческая недвижимость, аренда**

**Марк Стипаков**  
*Real Estate Broker*

Cell: 612 598-4001

[markstip@gmail.com](mailto:markstip@gmail.com)



**Недвижимость в солнечной Флориде,  
Miami Area, Palm Coast  
Звоните Марку: 612-598-4001**

*Мы поможем Вам принять правильное решение!*



**Twin Cities Rhythmic объявляет набор девочек в группы начальной подготовки по художественной гимнастике.**

С девочками работают профессиональные и квалифицированные тренеры, подготовившие гимнасток сборной России и США

7700 Monroe Street, Spring Lake Park, MN 55432

[tcr@tcrhythmic.com](mailto:tcr@tcrhythmic.com) • 612-423-6617





Afton, MN



CURRENTLY HIRING  
OPERATING OWNER

1-800-328-8163

www.bjtransport.com



- Home weekly • Same day terminal pay • Fuel discounts • Paid road & fuel tax
- Excellent CSA score • Paid on PC Miler Practical
- Seeking Owner Operators • Paid detention \$3000 Sign On Bonus  
PAID Base Plate



## INTERNATIONAL HEALTH CARE SERVICES

**ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УХОД И БЫТОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НА ДОМУ**

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ СТРАХОВКАМИ БЕЗ ПОСРЕДНИКОВ И ГОВОРИМ ПО-РУССКИ.

**ВСЕ, КТО НУЖДАЮТСЯ В КАЧЕСТВЕННОМ МЕДИЦИНСКОМ УХОДЕ И БЫТОВОМ ОБСЛУЖИВАНИИ НА ДОМУ, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ.**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

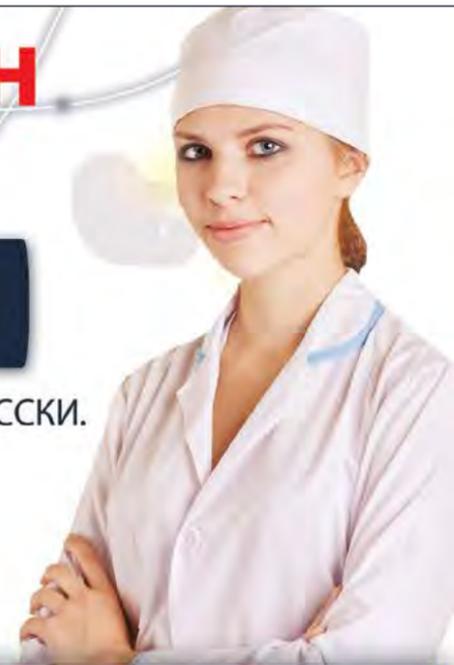
**МЫ ТАКЖЕ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:  
ПОМОЩНИКА МЕДСЕСТРЫ (ННА)**

**\$ 13.50 в час**

**ПЕРСОНАЛЬНОГО ПОМОЩНИКА (РСА)**

**\$12.00 в час**

**РАБОТАЙТЕ У НАС  
И ЗАРАБАТЫВАЙТЕ  
БОЛЬШЕ!**



**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ:**

ОПЛАЧИВАЕМЫЙ  
ОТПУСК И БОЛЬНИЧНЫЕ  
ДНИ. В ПРАЗДНИЧНЫЕ  
ДНИ ОПЛАТА В 1.5 РАЗА  
ВЫШЕ. ЗАРПЛАТА  
КАЖДЫЕ ДВЕ НЕДЕЛИ.

В БИЗНЕСЕ БОЛЕЕ 23 ЛЕТ.

**ЗВОНИТЕ: (763) 591-1959**